

## FM/AM CD Bluetooth® Marine Audio

Operating Instructions GB

Mode d'emploi FR

Manual de instrucciones ES

### Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the unit.

Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. MEX-M72BT

Serial No. \_\_\_\_\_

**To cancel the demonstration (DEMO) display, see page 23.**

To switch the FM/AM tuning step, see page 10.

For the connection/installation, see page 39.

**Pour annuler l'affichage de démonstration (DEMO), reportez-vous à la page 25.**

Pour commuter l'intervalle de syntonisation FM/AM, reportez-vous à la page 9.

Pour le raccordement/l'installation, reportez-vous à la page 43.

**Para cancelar la pantalla de demostración (DEMO), consulte la página 24.**

Para cambiar el paso de sintonización de FM/AM, consulte la página 9.

Para la conexión/instalación, consulte la página 41.



\* 4 7 3 9 0 2 6 1 1 \* (1)

For safety, be sure to install this unit in the dashboard of the boat as the rear side of the unit becomes hot during use.

For details, see "Connection/Installation" (page 39).

This product is classified as a Class 1 Laser product under IEC/EN 60825-1:2007 and IEC/EN 60825-1:2014 and Class I Laser product under 21 CFR Part 1040.10.

- Emission Duration: Continuous
- Laser Output: Less than 55.8  $\mu$ W
- Wavelength: 775 nm to 800 nm

The nameplate indicating operating voltage, etc., is located on the bottom of the chassis.

## Warning

**FOR THE CUSTOMERS IN THE USA.  
NOT APPLICABLE IN CANADA,  
INCLUDING IN THE PROVINCE OF  
QUEBEC.**

**POUR LES CLIENTS AUX ÉTATS-UNIS.  
NON APPLICABLE AU CANADA, Y  
COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of FCC Rules and Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

#### **If you have any questions about this product:**

**Visit:** [www.sony.com/support](http://www.sony.com/support)

**Contact:** Sony Customer Information Service Center at 1-800-222-7669

**Write:** Sony Customer Information Service Center 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913

Supplier's Declaration of Conformity

Trade Name: SONY

Model: MEX-M72BT

Responsible Party: Sony Electronics Inc.

Address: 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Telephone Number: 858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### **CAUTION**

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

#### **For the State of California, USA only**

Perchlorate Material – special handling may apply, See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

Made in Thailand

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area) and Switzerland.



Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.compliance.sony.de/>

#### **Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU Directives**

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.

EU Importer: Sony Europe Limited.

Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium.



**Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with**

**separate collection systems)**

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.



**WARNING: Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard.**

The remote commander contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

**Note on the lithium battery**

Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

**CAUTION**

The following frequency 1,606.5 – 1,710 kHz range is not allocated to sound broadcasting in the European Common Allocations table and cannot be used in Europe.

**Warning if your boat's ignition has no ACC position**

Be sure to set the AUTO OFF function (page 23). The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off and the clock is displayed (i.e. press and hold OFF for 1 second), which prevents battery drain. If you do not set the AUTO OFF function, press and hold OFF until the display disappears each time you turn the ignition off.

**Disclaimer regarding services offered by third parties**

Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

## Important notice

### Caution

IN NO EVENT SHALL SONY BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR OTHER DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFITS, LOSS OF REVENUE, LOSS OF DATA, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, DOWNTIME, AND PURCHASER'S TIME RELATED TO OR ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, ITS HARDWARE AND/OR ITS SOFTWARE.

Dear customer, this product includes a radio transmitter.

According to UNECE Regulation no. 10, vessel manufacturers may impose specific conditions for installation of radio transmitters into boats. Please check your boat's operation manual or contact the manufacturer or your boat dealer, before you install this product.

### Emergency calls

This BLUETOOTH boat handsfree and the electronic device connected to the handsfree operate using radio signals, cellular, and landline networks as well as user-programmed function, which cannot guarantee connection under all conditions. Therefore do not rely solely upon any electronic device for essential communications (such as medical emergencies).

### On BLUETOOTH communication

- Microwaves emitting from a BLUETOOTH device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other BLUETOOTH devices in the following locations, as it may cause an accident.
  - where inflammable gas is present, in a hospital, train, airplane, or petrol station
  - near automatic doors or a fire alarm

- This unit supports security capabilities that comply with the BLUETOOTH standard to provide a secure connection when the BLUETOOTH wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using BLUETOOTH wireless technology.
- We do not take any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communication.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

---

## Table of Contents

Warning .....	2
Guide to Parts and Controls.....	7

---

## Getting Started

Detaching the Front Panel .....	9
Resetting the Unit .....	10
Switching the FM/AM Tuning Step .....	10
Setting the Clock .....	10
Checking the Battery Voltage .....	10
Preparing a BLUETOOTH Device .....	10
Connecting a USB Device .....	13
Connecting Other Portable Audio Device .....	13

---

## Listening to the Radio

Listening to the Radio .....	13
Using Radio Data System (RDS).....	14
Listening to the SiriusXM Radio (US/Canada only) .....	14

---

## Playback

Playing a Disc .....	16
Playing a USB Device .....	16
Playing a BLUETOOTH Device .....	16
Searching and Playing Tracks .....	17

---

## Listening to Pandora®

Setting up Pandora®.....	18
Streaming Pandora®.....	18
Available Operations in Pandora®.....	18

---

## Handsfree Calling (via BLUETOOTH only)

Receiving a Call .....	19
Making a Call.....	19
Available Operations During Call .....	20

---

## Useful Functions

"Sony   Music Center" with iPhone/ Android™ Smartphone .....	21
Using Voice Recognition (Android Smartphone only).....	22
Using "Siri Eyes Free" .....	22

---

## Settings

Canceling the DEMO Mode.....	23
Basic Setting Operation.....	23
General Setup (GENERAL) .....	23
Sound Setup (SOUND) .....	24
Display Setup (DISPLAY) .....	25
BLUETOOTH Setup (BLUETOOTH) .....	25
"Sony   Music Center" Setup (SONY APP).....	26

---

## Additional Information

Updating the Firmware .....	26
Precautions.....	26
Maintenance.....	28
Specifications .....	28
Troubleshooting.....	31
Messages .....	34

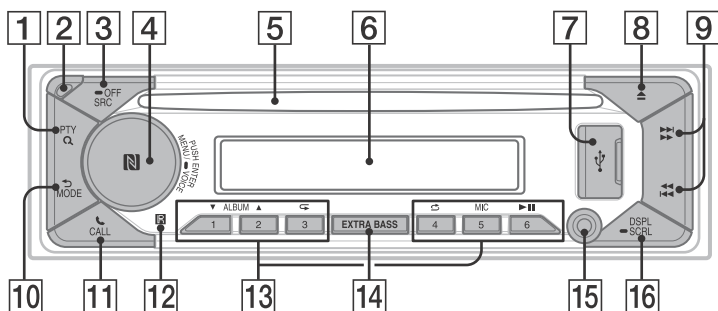
---

## Connection/Installation

Cautions .....	39
Parts List for Installation .....	39
Connection .....	40
Installation .....	42

# Guide to Parts and Controls

## Main unit



### 1 PTY (program type)

Select PTY in RDS.

### Q (browse) (page 15, 17, 18)

Enter the browse mode during playback. (Not available when a USB device in Android mode or iPod is connected.)

### 2 Front panel release button

### 3 SRC (source)

Turn on the power.  
Change the source.

#### ● OFF

Press and hold for 1 second to turn the source off and display the clock.  
Press and hold for more than 2 seconds to turn off the power and the display. If the unit is turned off and the display disappears, operation by the remote commander is not available.

### 4 Control dial

Rotate to adjust the volume.

#### PUSH ENTER

Enter the selected item.  
Press SRC, rotate then press to change the source (timeout in 2 seconds).

#### MENU

Open the setup menu.

#### ● VOICE (page 20, 22)

Press and hold for more than 2 seconds to activate voice dial, voice recognition (Android smartphone only), or the Siri function (iPhone only).

#### N-Mark

Touch the control dial with Android smartphone to make BLUETOOTH connection.

### 5 Disc slot

### 6 Display window

### 7 USB port

### 8 (disc eject)

### 9 <<</>>> (SEEK +/-)

Tune in radio stations automatically.  
Press and hold to tune manually.

#### <<</>>> (prev/next)

#### <<</>>> (fast-reverse/fast-forward)

### 10 ↶ (back)

Return to the previous display.

#### MODE (page 13)

### 11 ☎ CALL

Enter the call menu. Receive/end a call. Press and hold for more than 2 seconds to switch the BLUETOOTH signal.

### 12 Receptor for the remote commander

### 13 Number buttons (1 to 6)

Receive stored radio stations. Press and hold to store stations.

### ALBUM ▼/▲

Skip an album for audio device. Press and hold to skip albums continuously.

(Not available when a USB device in Android mode or iPod is connected.)

Press ▲ to thumbs up, or ▼ to thumbs down in Pandora® (page 18).

### ↺ (repeat)

(Not available when a USB device in Android mode is connected.)

### ↻ (shuffle)

(Not available when a USB device in Android mode is connected.)

### MIC (page 20)

### ▶|| (play/pause)

### 14 EXTRA BASS

Reinforces bass sound in synchronization with the volume level. Press to change the EXTRA BASS setting: [1], [2], [OFF].

### 15 AUX input jack

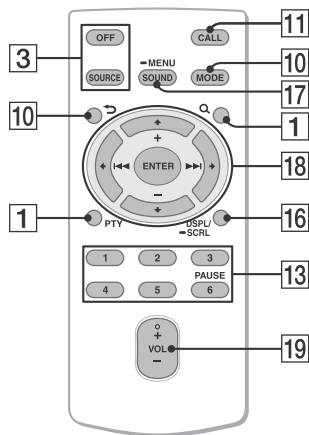
### 16 DSPL (display)

Press to change display items.

### ■ SCRL (scroll)

Press and hold to scroll a display item.

## RM-X232 Remote commander



The VOL (volume) + button has a tactile dot.

### 17 SOUND

Open the SOUND menu directly.

### ■ MENU

Press and hold to open the setup menu.

### 18 ◀/↑/↓/▶

Select a setup item, etc.

### ENTER

Enter the selected item.

Press and hold for more than 2 seconds to establish or terminate the "Sony | Music Center" function.

### ◀◀/▶▶ (prev/next)

+/- (album +/-)

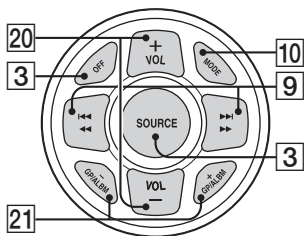
### 19 VOL (volume) +/-

Remove the insulation film before use.





## RM-X11M Marine remote commander (not supplied)



20 VOL (volume) +/-

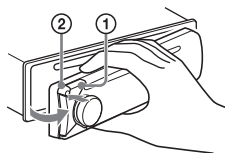
21 GP (group)/ALB (album) +/-  
Receive stored stations.

## Getting Started

### Detaching the Front Panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

- 1 Press and hold OFF ① until the unit turns off, press the front panel release button ②, then pull the panel towards you to remove.



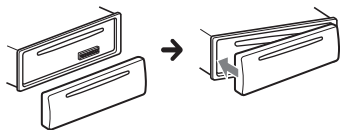
### Caution alarm

If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

### Serial numbers

Make sure the serial numbers on the bottom of the unit and the back of the front panel are matched correctly. Otherwise you cannot make BLUETOOTH pairing, connection and disconnection by NFC.

### Attaching the front panel



---

## Resetting the Unit

Before operating the unit for the first time, after replacing the boat battery, or changing the connections, you must reset the unit.

- 1 Press DSPL and CALL for more than 2 seconds.

### Note

Resetting the unit will erase the clock setting and some stored contents.

---

## Switching the FM/AM Tuning Step

Set the FM/AM tuning step of your country. This setting appears **only while the source is off and the clock is displayed.**

- 1 Press MENU, rotate the control dial to select [GENERAL], then press it.
- 2 Rotate the control dial to select [SET TUNER-STP], then press it.
- 3 Rotate the control dial to select from [SET 50K/9K], [SET 100K/10K] or [SET 200K/10K], then press it.

---

## Setting the Clock

- 1 Press MENU, rotate the control dial to select [GENERAL], then press it.
- 2 Rotate the control dial to select [SET CLOCK], then press it.
- 3 Rotate the control dial to select [MANUAL], then press it.  
The hour indication flashes.
- 4 Rotate the control dial to set the hour and minute.  
To move the digital indication, press ◀▶/▶▶ (SEEK -/+).
- 5 After setting the minute, press MENU.  
The setup is complete and the clock starts.

### To display the clock

Press DSPL.

### To set the clock automatically

Select [AUTO <RDS>] in step 3.

---

## Checking the Battery Voltage

You can check the current battery voltage. (Not available while the source is off and the clock is displayed.)

- 1 Press DSPL repeatedly until the battery voltage display appears.

---

## Preparing a BLUETOOTH Device

You can enjoy music, or perform handsfree calling depending on the BLUETOOTH compatible device such as a smartphone, cellular phone and audio device (hereafter "BLUETOOTH device" if not otherwise specified). For details on connecting, refer to the operating instructions supplied with the device.

Before connecting the device, turn down the volume of this unit; otherwise, loud sound may result.

---

## Connecting with a Smartphone using One-touch connection (NFC)

By touching the control dial on the unit with an NFC\* compatible smartphone, the unit is paired and connected with the smartphone automatically.

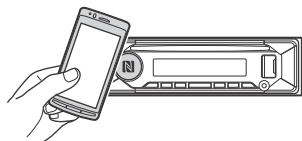
\* NFC (Near Field Communication) is a technology enabling short-range wireless communication between various devices, such as mobile phones and IC tags. Thanks to the NFC function, data communication can be achieved easily just by touching the relevant symbol or designated location on NFC compatible devices.


For a smartphone with Android OS 4.0 or lower installed, downloading the app "NFC Easy Connect" available on Google Play is required. The app may not be downloadable in some countries/regions.

**1 Activate the NFC function on the smartphone.**

For details, refer to the operating instructions supplied with the smartphone.

**2 Touch the N-Mark part of the unit with the N-Mark part of the smartphone.**



Make sure that  lights up on the display of the unit.

**To disconnect using NFC**

Touch the N-Mark part of the unit with the N-Mark part of the smartphone again.

**Notes**

- When making the connection, handle the smartphone carefully to prevent scratches.
- One-touch connection is not possible when the unit is already connected to two NFC compatible devices. In this case, disconnect either device, and make connection with the smartphone again.


## Pairing and connecting with a BLUETOOTH device

When connecting a BLUETOOTH device for the first time, mutual registration (called "pairing") is required. Pairing enables this unit and other devices to recognize each other. This unit can connect two BLUETOOTH devices (two cellular phones, or a cellular phone and an audio device).



- 1 Place the BLUETOOTH device within 1 m (3 ft) of this unit.**
- 2 Press MENU, rotate the control dial to select [BLUETOOTH], then press it.**
- 3 Rotate the control dial to select [SET PAIRING], then press it.**

**4 Rotate the control dial to select [SET DEVICE 1]\* or [SET DEVICE 2]\*, then press it.**

 flashes while the unit is in pairing standby mode.

\* [SET DEVICE 1] or [SET DEVICE 2] will be changed to the paired device name after pairing is complete.

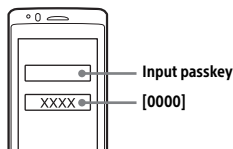
**5 Perform pairing on the BLUETOOTH device so it detects this unit.**


**6 Select [MEX-M72BT] shown in the display of the BLUETOOTH device.**  
If your model name does not appear, repeat from step 2.





**7 If passkey\* input is required on the BLUETOOTH device, input [0000].**

\* Passkey may be called "Passcode," "PIN code," "PIN number" or "Password," etc., depending on the device.



When pairing is made,  stays lit.

**8 Select this unit on the BLUETOOTH device to establish the BLUETOOTH connection.**

 or  lights up when the connection is made.

**Note**

While connecting to a BLUETOOTH device, this unit cannot be detected from another device. To enable detection, enter the pairing mode and search for this unit from another device.

**To start playback**

For details, see "Playing a BLUETOOTH Device" (page 16).




## To disconnect the paired device

Perform steps 2 to 4 to disconnect after this unit and the BLUETOOTH device are paired.



## Connecting with a paired BLUETOOTH device

To use a paired device, connection with this unit is required. Some paired devices will connect automatically.



- 1 Press **MENU**, rotate the control dial to select **[BLUETOOTH]**, then press it.
- 2 Rotate the control dial to select **[SET BT SIGNL]**, then press it.  
Make sure that  lights up.
- 3 Activate the BLUETOOTH function on the BLUETOOTH device.
- 4 Operate the BLUETOOTH device to connect to this unit.  
 or  lights up.

Icons in the display:

	Lights up when handsfree calling is available by enabling the HFP (Handsfree Profile).
	Lights up when the audio device is playable by enabling the A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

## To connect the last-connected device from this unit

Activate the BLUETOOTH function on the BLUETOOTH device.

To connect with the audio device, press **SRC** to select **[BT AUDIO]** and press **▶||** (play/pause).

To connect with the cellular phone, press **CALL**.

### Note

While streaming BLUETOOTH audio, you cannot connect from this unit to the cellular phone. Connect from the cellular phone to this unit instead.

### Tip

With BLUETOOTH signal on: when the ignition is turned to on, this unit reconnects automatically to the last-connected cellular phone.

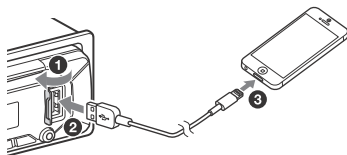
## To install the microphone


For details, see "Installing the microphone" (page 42).

## Connecting with an iPhone/iPod (BLUETOOTH Auto Pairing)

When an iPhone/iPod with iOS5 or later installed is connected to the USB port, the unit is paired and connected with the iPhone/iPod automatically. To enable BLUETOOTH Auto Pairing, make sure **[SET AUTOPAIR]** in **[BLUETOOTH]** is set to **[ON]** (page 25).

- 1 Activate the BLUETOOTH function on the iPhone/iPod.
- 2 Connect an iPhone/iPod to the USB port.



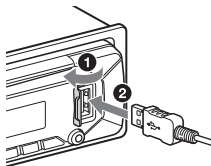
Make sure that  lights up on the display of the unit.

### Notes

- BLUETOOTH Auto Pairing is not possible if the unit is already connected to two BLUETOOTH devices. In this case, disconnect either device, then connect the iPhone/iPod again.
- If BLUETOOTH Auto Pairing is not established, see "Preparing a BLUETOOTH Device" (page 10).

## Connecting a USB Device

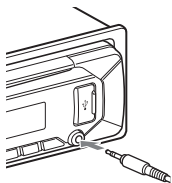
- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Connect the USB device to the unit.  
To connect an iPod/iPhone, use the USB connection cable for iPod (not supplied).



## Connecting Other Portable Audio Device

- 1 Turn off the portable audio device.
- 2 Turn down the volume on the unit.
- 3 Connect the portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit with a connecting cord (not supplied)\*.

\* Be sure to use a straight type plug.



- 4 Press SRC to select [AUX].

### To match the volume level of the connected device to other sources

Start playback of the portable audio device at a moderate volume, and set your usual listening volume on the unit. Press MENU, then select [SOUND] → [SET AUX VOL] (page 24).

## Listening to the Radio

### Listening to the Radio

Tuning step setting is required (page 10). To listen to the radio, press SRC to select [TUNER].

### Storing automatically (BTM)

- 1 Press MODE to change the band (FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2).
- 2 Press MENU, rotate the control dial to select [GENERAL], then press it.
- 3 Rotate the control dial to select [SET BTM], then press it.  
The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.

### Tuning

- 1 Press MODE to change the band (FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2).
- 2 Perform tuning.  
**To tune manually**  
Press and hold ◀◀/▶▶ (SEEK -/+) to locate the approximate frequency, then press ◀◀/▶▶ (SEEK -/+) repeatedly to finely adjust to the desired frequency.  
**To tune automatically**  
Press ◀◀/▶▶ (SEEK -/+).  
Scanning stops when the unit receives a station.

### Storing manually

- 1 While receiving the station that you want to store, press and hold a number button (1 to 6) until [MEM] appears.

### Receiving the stored stations

- 1 Select the band, then press a number button (1 to 6).

## Using Radio Data System (RDS)

### Selecting program types (PTY)

- 1 Press PTY during FM reception.
- 2 Rotate the control dial until the desired program type appears, then press it.  
The unit starts to search for a station broadcasting the selected program type.

**Type of programs** (tuner step: 200 kHz/10 kHz)

**NEWS** (News), **INFORM** (Information), **SPORTS** (Sports), **TALK** (Talk), **ROCK** (Rock), **CLS ROCK** (Classic Rock), **ADLT HIT** (Adult Hits), **SOFT RCK** (Soft Rock), **TOP 40** (Top 40), **COUNTRY** (Country), **OLDIES** (Oldies), **SOFT** (Soft), **NOSTALGA** (Nostalgia), **JAZZ** (Jazz), **CLASSICL** (Classical), **R & B** (Rhythm and Blues), **SOFT R&B** (Soft Rhythm and Blues), **LANGUAGE** (Foreign Language), **REL MUSC** (Religious Music), **REL TALK** (Religious Talk), **PERSNLTY** (Personality), **PUBLIC** (Public), **COLLEGE** (College), **HABL ESP** (Spanish Talk), **MUSC ESP** (Spanish Music), **HIP HOP** (Hip-Hop), **WEATHER** (Weather)

**Type of programs** (tuner step: 100 kHz/10 kHz, 50 kHz/9 kHz)

**NEWS** (News), **AFFAIRS** (Current Affairs), **INFO** (Information), **SPORT** (Sports), **EDUCATE** (Education), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Culture), **SCIENCE** (Science), **VARIED** (Varied), **POP M** (Pop Music), **ROCK M** (Rock Music), **EASY M** (Easy Listening), **LIGHT M** (Light classical), **CLASSICS** (Serious classical), **OTHER M** (Other Music), **WEATHER** (Weather), **FINANCE** (Finance), **CHILDREN** (Children's program), **SOCIAL** (Social Affairs), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Phone In), **TRAVEL** (Travel), **LEISURE** (Leisure), **JAZZ** (Jazz Music), **COUNTRY** (Country Music), **NATION M** (National Music), **OLDIES** (Oldies Music), **FOLK M** (Folk Music), **DOCUMENT** (Documentary)

## Listening to the SiriusXM Radio (US/Canada only)

### Activating your SiriusXM Subscription

Only SiriusXM brings you more of what you love to listen to, all in one place. Get over 140 channels, including commercial-free music plus the best sports, news, talk, comedy and entertainment. Welcome to the world of satellite radio. A SiriusXM Connect Vehicle Tuner and Subscription are required. For more information, visit [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com)

After installing your SiriusXM Connect Vehicle Tuner and antenna, press SRC to select [SIRIUSXM]. You should be able to hear the SiriusXM preview channel on Channel 1. After verifying that you can hear the preview channel, select Channel 0 to find the Radio ID of your tuner. In addition, the Radio ID is located on the bottom of the SiriusXM Connect Vehicle Tuner and its packaging. You will need this number to activate your subscription. Write the number down for reference.

#### Note

The SiriusXM Radio ID does not include the letters I, O, S or F.

In the USA, you can activate online or by calling SiriusXM Listener Care:

- Online: Visit [www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow)
- Phone: Call 1-866-635-2349

In Canada, you can activate online or by calling SiriusXM Listener Care:

- Online: Visit [www.siriusxm.ca/activatexm](http://www.siriusxm.ca/activatexm)
- Phone: Call 1-877-438-9677

As part of the activation process, the SiriusXM satellites will send an activation message to your tuner. When your radio detects that the tuner has received the activation message, your radio will display: [SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE]. Once subscribed, you can tune to channels in your subscription plan.

## Notes

- The activation process usually takes 10 to 15 minutes, but may take up to an hour.
- Your radio will need to be turned on and receiving the SiriusXM signal to receive the activation message.

## Selecting channels for SiriusXM

- 1 Press **Q** (browse).
- 2 Rotate the control dial to select [CHANNEL], then press it.
- 3 Rotate the control dial to select the desired channel, then press it.

### To select channels with rapid browse mode

Press and hold **↑** or **↓** of remote commander more than 2 seconds after [CHANNEL] selected, then press ENTER.

### To select channels from categories

- 1 Press **Q** (browse).
- 2 Rotate the control dial to select [CATEGORY], then press it.
- 3 Rotate the control dial to select the desired category, then press it.  
The channel list appears.
- 4 Rotate the control dial to select the desired channel, then press it.

### To store channels

- 1 While receiving the channel that you want to store, press and hold a number button (1 to 6) until [MEM] appears.

To receive the stored channel, press MODE to select the Band you want ([SX1], [SX2] or [SX3]), then press a number button (1 to 6). (Each Band can store up to 6 channels.)

### To set a parental control

The parental control feature allows you to limit access to SiriusXM channels with mature content. When enabled, the parental control feature requires you to enter a passcode to tune to the locked channels. Information on setting up the passcode and locking channels can be found below.

- 1 Press MENU and rotate the control dial.
- 2 Select [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [LOCK SELECT] → [LOCK-ON].

- 3 Enter the passcode by rotating the control dial on the unit or pressing **↑/↓** on the remote commander.

To move the entry position, press **◀/▶** (SEEK -/+) on the unit or **←/→** on the remote commander.

The initial passcode is [0000].

- 4 After entering the passcode, press ENTER.

To unlock the channels, select [LOCK-OFF].

### To change the passcode

- 1 Press MENU and rotate the control dial.
- 2 Select [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [CODE EDIT].
- 3 Enter the current passcode on the current passcode input display, then press ENTER.  
The initial passcode is [0000].
- 4 Enter your new 4-digit passcode on the new passcode input display, then press ENTER.

### To change display items

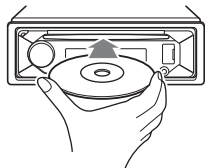
Press DSPL to change as follows:

Channel Number (Default) → Channel Name  
→ Artist Name → Song Title → Content Info →  
Category Name → Clock → Battery Voltage

## Playback

### Playing a Disc

- 1 Insert the disc (label side up).



Playback starts automatically.

### Playing a USB Device

In these Operating Instructions, “iPod” is used as a general reference for the iPod functions on an iPod and iPhone, unless otherwise specified by the text or illustrations.

For details on the compatibility of your iPod, see “About iPod” (page 27) or visit the support site on the back cover.

AOA (Android Open Accessory) 2.0, MSC (Mass Storage Class) and MTP (Media Transfer Protocol) type USB devices\* compliant with the USB standard can be used. Depending on the USB device, the Android mode or MSC/MTP mode can be selected on the unit.

Some digital media players or Android smartphones may require setting to MTP mode.

\* e.g., a USB flash drive, digital media player, Android smartphone

#### Notes

- For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.
- Smartphones with Android OS 4.1 or higher installed support Android Open Accessory 2.0 (AOA 2.0). However, some smartphones may not fully support AOA 2.0 even if Android OS 4.1 or higher is installed.  
For details on the compatibility of your Android smartphone, visit the support site on the back cover.

- Playback of the following files is not supported.  
MP3/WMA/AAC/FLAC:
  - copyright-protected files
  - DRM (Digital Rights Management) files
  - Multi-channel audio filesMP3/WMA/AAC:
  - lossless compression files

Before making a connection, select the USB mode (Android mode or MSC/MTP mode) depending on the USB device (page 23).

- 1 Connect a USB device to the USB port (page 13).

Playback starts.

If a device is already connected, to start playback, press SRC to select [USB] ([IPD] appears in the display when the iPod is recognized).

- 2 Adjust the volume on this unit.

#### To stop playback

Press and hold OFF for 1 second.

#### To remove the device

Stop playback, then remove the device.

#### Caution for iPhone

When you connect an iPhone via USB, phone call volume is controlled by the iPhone, not the unit. Do not inadvertently increase the volume on the unit during a call, as a sudden loud sound may result when the call ends.

### Playing a BLUETOOTH Device

You can play contents on a connected device that supports BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



- 1 Make BLUETOOTH connection with the audio device (page 10).

To select the audio device, press MENU, then select [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (page 25).

- 2 Press SRC to select [BT AUDIO].

- 3 Operate the audio device to start playback.



## 4 Adjust the volume on this unit.

### Notes

- Depending on the audio device, information such as title, track number/time and playback status may not be displayed on this unit.
- Even if the source is changed on this unit, playback of the audio device does not stop.
- [BT AUDIO] does not appear in the display while running the "Sony | Music Center" application via the BLUETOOTH function.

### To match the volume level of the BLUETOOTH device to other sources



Start playback of the BLUETOOTH audio device at a moderate volume, and set your usual listening volume on the unit. Press MENU, then select [SOUND] → [SET BTA VOL] (page 24).

---

## Searching and Playing Tracks

### Repeat play and shuffle play

Not available when a USB device in Android mode is connected.

- 1 During playback, press  (repeat) or  (shuffle) repeatedly to select the desired play mode.


Playback in the selected play mode may take time to start.


Available play modes differ depending on the selected sound source.

### Searching a track by name ("Quick-BrowZer™")

Not available when a USB device in Android mode or iPod is connected.

- 1 During CD or USB playback, press  (browse)\* to display the list of search categories.

When the track list appears, press  (back) repeatedly to display the desired search category.


\* During USB playback, press  (browse) for more than 2 seconds to directly return to the beginning of the category list.

- 2 Rotate the control dial to select the desired search category, then press it to confirm.

- 3 Repeat step 2 to search the desired track.


Playback starts.

### To exit the "Quick-BrowZer" mode

Press  (browse).

### Searching by skipping items (Jump mode)

Not available when a USB device in Android mode or iPod is connected.

- 1 During CD or USB playback, press  (browse).

- 2 Press  (SEEK +).

- 3 Rotate the control dial to select the item.

The list is jumped in steps of 10% of the total number of items.

- 4 Press ENTER to return to the "Quick-BrowZer" mode.

The selected item appears.

- 5 Rotate the control dial to select the desired item, then press it.

Playback starts.

## Listening to Pandora®

Pandora® is available to stream music through your iPhone. You can control Pandora® on a BLUETOOTH connected iPhone/Android smartphone from this unit. Pandora® is only available in certain countries. Please visit <http://www.pandora.com/legal> for more information.

## Setting up Pandora®

- 1 Check the compatibility of your mobile device by visiting the support site on the back cover.
- 2 Download the latest version of the Pandora® application from your smartphone's app store. A list of compatible devices can be found at [www.pandora.com/everywhere/mobile](http://www.pandora.com/everywhere/mobile)

## Streaming Pandora®

- 1 Make BLUETOOTH connection with the audio device (page 10).  
To select the audio device, press MENU, then select [BLUETOOTH] → [AUDIODEV] (page 25).
- 2 Press SRC to select [PANDORA].
- 3 Launch Pandora® application on your mobile device.
- 4 Press ►|| (play/pause) to start playback.

### If the device number appears

Make sure that the same numbers are displayed (e.g., 123456) in this unit and the mobile device, then press ENTER on this unit and select [Yes] on the mobile device.

## When activating the BLUETOOTH function

You can adjust the volume level. Press MENU, then select [SOUND] → [SET BTA VOL] (page 24).

## Available Operations in Pandora®

### "Thumbs" feedback

"Thumbs Up" or "Thumbs Down" feedback allows you to personalize stations.

- 1 During playback, press ▲ (Thumbs Up) or ▼ (Thumbs Down).

### Using the station list

The station list allows you to easily select a desired station.

- 1 During playback, press Q (browse).
- 2 Press ►► (SEEK +) to select the sorting order [BY DATE] or [A TO Z].
- 3 Rotate the control dial to select the desired station, then press it.  
Playback starts.

### Bookmarking

The track currently being played can be bookmarked and stored in your Pandora® account.

- 1 During playback, press MODE.

## Handsfree Calling (via BLUETOOTH only)

To use a cellular phone, connect it with this unit. You can connect two cellular phones to the unit. For details, see "Preparing a BLUETOOTH Device" (page 10).



## Receiving a Call

- 1 Press **CALL** when a call is received with a ringtone.

The phone call starts.

### Note

The ringtone and talker's voice are output from the front speakers. To select the speakers for handsfree calling, press **MENU**, then select **[BLUETOOTH]** → **[SET VOICE-OUT]** (page 26).

### To reject the call

Press and hold **OFF** for 1 second.

### To end the call

Press **CALL** again.

## Making a Call

You can make a call from the phonebook or call history when a cellular phone supporting PBAP (Phone Book Access Profile) is connected.

When two cellular phones are connected to the unit, select either phone.

### From the phonebook

- 1 Press **CALL**.  
When two cellular phones are connected to the unit, rotate the control dial to select either phone, then press it.
- 2 Rotate the control dial to select **[PHONE BOOK]**, then press it.

- 3 Rotate the control dial to select an initial from the initial list, then press it.
- 4 Rotate the control dial to select a name from the name list, then press it.
- 5 Rotate the control dial to select a number from the number list, then press it.  
The phone call starts.

### From the call history

- 1 Press **CALL**.  
When two cellular phones are connected to the unit, rotate the control dial to select either phone, then press it.
- 2 Rotate the control dial to select **[RECENT CALL]**, then press it.  
A list of the call history appears.
- 3 Rotate the control dial to select a name or phone number from the call history, then press it.  
The phone call starts.

### By phone number input

- 1 Press **CALL**.  
When two cellular phones are connected to the unit, rotate the control dial to select either phone, then press it.
- 2 Rotate the control dial to select **[DIAL NUMBER]**, then press it.
- 3 Rotate the control dial to enter the phone number, and lastly select **[ ]** (space), then press **ENTER\***.  
The phone call starts.

\* To move the digital indication, press **◀◀/▶▶** (**SEEK -/+**).

### Note

**[ ]** appears instead of **[#]** on the display.

## By redial

- 1 Press CALL.**  
When two cellular phones are connected to the unit, rotate the control dial to select either phone, then press it.
- 2 Rotate the control dial to select [REDIAL], then press it.**  
The phone call starts.

## By voice tags

You can make a call by saying the voice tag stored in a connected cellular phone that has a voice dialing function.

- 1 Press CALL.**  
When two cellular phones are connected to the unit, rotate the control dial to select either phone, then press it.
- 2 Rotate the control dial to select [VOICE DIAL], then press it.**  
Alternatively, press and hold VOICE for more than 2 seconds.
- 3 Say the voice tag stored on the cellular phone.**  
Your voice is recognized, and the call is made.

### To cancel voice dialing

Press VOICE.

---

## Available Operations During Call

### To adjust the ringtone volume

Rotate the control dial while receiving a call.

### To adjust the talker's voice volume

Rotate the control dial during a call.

### To adjust the volume for the other party (Mic gain adjustment)

Press MIC.

Adjustable volume levels: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

### To reduce echo and noise (Echo Canceler/Noise Canceler Mode)

Press and hold MIC.

Settable mode: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

### To switch between handsfree mode and handheld mode

During a call, press MODE to switch the phone call audio between the unit and cellular phone.

#### Note

Depending on the cellular phone, this operation may not be available.

## Useful Functions

### "Sony | Music Center" with iPhone/Android™ Smartphone

Downloading the latest version of "Sony | Music Center" application is required from the App Store for iPhone or from available on Google Play for Android smartphone.

#### Notes

- For your safety, follow your local waterways laws and regulations, and do not operate the application while driving.
- "Sony | Music Center" is an app for controlling Sony audio devices which are compatible with "Sony | Music Center", by your iPhone/Android smartphone.
- What you can control with "Sony | Music Center" varies depending on the connected device.
- To make use of "Sony | Music Center" features, see the details on your iPhone/Android smartphone.
- For further details on "Sony | Music Center", visit the following URL: <http://www.sony.net/smcqa/>
- Visit the website below and check the compatible iPhone/Android smartphone models.  
For iPhone: visit the App Store  
For Android smartphone: visit Google Play

### Establishing the "Sony | Music Center" connection

- 1 Make the BLUETOOTH connection with iPhone/Android smartphone (page 10).**  
To select the audio device, press MENU, then select [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (page 25).
- 2 Launch the "Sony | Music Center" application.**
- 3 Press MENU, rotate the control dial to select [SONY APP], then press it.**  
Connection to iPhone/Android smartphone starts.  
For details on the operations on iPhone/Android smartphone, see the help of the application.

#### If the device number appears

Make sure that the number is displayed (e.g., 123456), then select [Yes] on the iPhone/Android smartphone.

#### To terminate connection

Press MENU, rotate the control dial to select [SONY APP], then press it.

#### Selecting the source or application

You can operate to select the desired source or application on iPhone/Android smartphone.

#### To select the source

Press SRC repeatedly. Alternatively, press SRC, rotate the control dial to select the desired source, then press ENTER.

#### To display the source list

Press SRC.

#### Announcement of SMS by voice guide (Android smartphone only)

Messages of SMS are automatically read out through the boat's speakers when they are received.

For details on settings, refer to the help of the application.

#### Replying a message of SMS (Android smartphone only)

You can reply a message by touching the reply icon.

- 1 Activate the "Sony | Music Center" application, then touch the [Reply] (reply) icon.**  
The message input display appears on the "Sony | Music Center" application.
- 2 Input a reply message by voice recognition.**  
The list of message candidates appears on the "Sony | Music Center" application.
- 3 Rotate the control dial to select the desired message, then press it.**  
The message is sent out.

## Making sound and display settings

You can adjust the settings relating to sound and display via iPhone/Android smartphone.

For details on settings, refer to the help of the application.

---

## Using Voice Recognition (Android Smartphone only)

- 1 Press and hold VOICE to activate voice recognition.
- 2 Say the desired voice command into the microphone.

### To deactivate voice recognition

Press VOICE.

#### Notes

- Voice recognition may not be available in some cases.
- Voice recognition may not work properly depending on the performance of the connected Android smartphone.
- Operate under conditions where noise such as engine sound is minimized during voice recognition.

---

## Using “Siri Eyes Free”

“Siri Eyes Free” allows you to use an iPhone handsfree by simply speaking into the microphone. This function requires you to connect an iPhone to the unit via BLUETOOTH. Availability is limited to iPhone 4s or later. Make sure that your iPhone is running the latest iOS version.

You must complete BLUETOOTH registration and connection configurations for the iPhone with the unit in advance. For details, see “Preparing a BLUETOOTH Device” (page 10). To select the iPhone, press MENU, then select [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (page 25).

- 1 Activate the Siri function on the iPhone.

For details, refer to the operating instructions supplied with the iPhone.

- 2 Press and hold VOICE for more than 2 seconds.

The voice command display appears.

- 3 After the iPhone beeps, speak into the microphone.

The iPhone beeps again, then Siri starts responding.

### To deactivate “Siri Eyes Free”

Press VOICE.

#### Notes

- The iPhone may not recognize your voice depending on usage conditions. (For example, if you are in a moving boat.)
- “Siri Eyes Free” may not function properly, or the response time may lag in locations where iPhone signals are difficult to receive.
- Depending on the iPhone’s operating condition, “Siri Eyes Free” may not function properly, or may quit.
- If you play a track with an iPhone using the BLUETOOTH audio connection, when the track starts playback via BLUETOOTH, “Siri Eyes Free” automatically quits and the unit switches to the BLUETOOTH audio source.
- When “Siri Eyes Free” is activated during audio playback, the unit may switch to the BLUETOOTH audio source even if you do not specify a track to play.
- When connecting the iPhone to the USB port, “Siri Eyes Free” may not function properly, or may quit.
- When connecting the iPhone to the unit via USB, do not activate Siri with the iPhone. “Siri Eyes Free” may not function properly, or may quit.
- There is no audio sound while “Siri Eyes Free” is activated.

## Settings

### Canceling the DEMO Mode

You can cancel the demonstration display which appears when the source is off and the clock is displayed.

- 1 Press **MENU**, rotate the control dial to select **[GENERAL]**, then press it.
- 2 Rotate the control dial to select **[SET DEMO]**, then press it.
- 3 Rotate the control dial to select **[SET DEMO-OFF]**, then press it.  
The setting is complete.
- 4 Press **↶** (back) twice.  
The display returns to normal reception/display mode.

### Basic Setting Operation

You can set items in the following setup categories:

General setup (GENERAL), Sound setup (SOUND), Display setup (DISPLAY), BLUETOOTH setup (BLUETOOTH), "Sony | Music Center" setup (SONY APP)

- 1 Press **MENU**.
- 2 Rotate the control dial to select the setup category, then press it.  
The items that can be set differ depending on the source and settings.
- 3 Rotate the control dial to select the options, then press it.

#### To return to the previous display

Press **↶** (back).

## General Setup (GENERAL)

### DEMO (demonstration)

Activates the demonstration: [ON], [OFF].

### CLOCK (clock) (page 10)

Sets the clock: [AUTO <RDS>], [MANUAL].

### TUNER-STP (tuner step) (page 10)

(Available only while the source is off and the clock is displayed.)

### CAUT ALM (caution alarm)

Activates the caution alarm: [ON], [OFF] (page 9).

(Available only while the source is off and the clock is displayed.)

### BEEP (beep)

Activates the beep sound: [ON], [OFF].

### AUTO OFF (auto off)

Shuts off automatically after a certain time when the unit is turned off and the clock is displayed (i.e. press and hold OFF for 1 second): [ON] (30 minutes), [OFF].

### USB MODE (USB mode)

Changes the USB mode: [ANDROID], [MSC/MTP].  
(Available only when the USB source is selected.)

### BTM (best tuning memory) (page 13)

(Available only when the tuner is selected.)

### SXM PARENTAL (SiriusXM parental)

Sets the parental lock to [ON], [OFF], and edits the passcode (page 15).  
(Available only when SiriusXM is selected.)

### SXM SIGNAL (SiriusXM signal)

Displays the current status of the SiriusXM signal strength: [NO SIGNAL] (signal level 0), [WEAK] (signal level 1), [GOOD] (signal level 2), [EXCELLENT] (signal level 3).  
(Available only when SiriusXM is selected.)

---

**SXM RESET** (SiriusXM reset)

Initializes the SiriusXM Connect Vehicle Tuner settings (preset channels/parental lock): [YES], [NO].

(Available only when SiriusXM is selected.)

---

**FIRMWARE** (firmware)

(Available only while the source is off and the clock is displayed.)

Checks/updates the firmware version. For details, visit the support site on the back cover.

**FW VERSION** (firmware version)

Displays current firmware version.

**FW UPDATE** (firmware update)

Enters firmware update process: [YES], [NO].

Updating the firmware takes a few minutes to complete. During the update, do not turn the ignition to the OFF position, nor remove the USB device.

---

---

## Sound Setup (SOUND)

This setup menu is not available when the source is off and the clock is displayed.

---

**EQ10 PRESET** (EQ10 preset)

Selects an equalizer curve from 10 equalizer curves or off:

[OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [HIP-HOP], [EDM], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [KARAOKE]\*, [CUSTOM].

The equalizer curve setting can be memorized for each source.

\* [KARAOKE] reduces the vocal sound but cannot fully remove it during playback. Also, using a microphone is not supported.

---

**EQ10 CUSTOM** (EQ10 custom)

Sets [CUSTOM] of EQ10.

Setting the equalizer curve: [BAND1] – [BAND10] (32 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz).

The volume level is adjustable in 1 dB steps, from -6 dB to +6 dB.

---

---

**BALANCE** (balance)

Adjusts the sound balance: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

---

**FADER** (fader)

Adjusts the relative level: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

---

**S.WOOFER** (subwoofer)**SW LEVEL** (subwoofer level)

Adjusts the subwoofer volume level: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

([ATT] is displayed at the lowest setting.)

**SW PHASE** (subwoofer phase)

Selects the subwoofer phase: [SUB NORM], [SUB REV].

**LPF FREQ** (low pass filter frequency)

Selects the subwoofer cut-off frequency: [80Hz], [100Hz], [120Hz].

---

**HPF FREQ** (high pass filter frequency)

Selects the front/rear speaker cut-off frequency: [OFF], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

---

**AUX VOL** (AUX volume)

Adjusts the volume level for each connected auxiliary device: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

This setting negates the need to adjust the volume level between sources.

(Available only when the AUX is selected.)

---

**BTA VOL** (BLUETOOTH audio volume)

Adjusts the volume level for each connected BLUETOOTH device: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

This setting negates the need to adjust the volume level between sources.

(Available only when the BT audio, application or Pandora® is selected.)

---



---

## Display Setup (DISPLAY)

---

### **DIMMER** (dimmer)

Change the display brightness:  
[OFF], [ON], [AT] (auto), [CLK] (clock).

([AT] is available only when the illumination control lead is connected, and the head light is turned on.)

To set this function to be active only during a fixed period, select [CLK], then set the start and end times.

– To set the brightness when the dimmer function is activated:

Set [DIMMER] to [ON], then adjust [BRIGHTNESS].

– To set the brightness when the dimmer function is deactivated:

Set [DIMMER] to [OFF], then adjust [BRIGHTNESS].

The brightness setting is stored and applied when the dimmer function is activated or deactivated.

---

### **BRIGHTNESS** (brightness)

Adjusts the display brightness. The brightness level is adjustable: [1] – [10].

---

### **BUTTON-C** (button color)

Sets a preset color or customized color for the buttons.

#### **COLOR** (color)

Selects from 15 presets colors, 1 customized color.

#### **CUSTOM-C** (custom color)

Registers a customized color for the buttons.

#### **RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Adjustable color range: [0] – [32] ([0] cannot be set for all color ranges).

---

### **DSPL-C** (display color)

Sets a preset color or customized color for the display.

#### **COLOR** (color)

Selects from 15 presets colors, 1 customized color.

#### **CUSTOM-C** (custom color)

Registers a customized color for the display.

#### **RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Adjustable color range: [0] – [32] ([0] cannot be set for all color ranges).

---

---

### **SND SYNC** (sound synchronization)

Activates the synchronization of the illumination with the sound: [ON], [OFF].  
(Not available when no source is selected and the clock is displayed.)

---

### **AUTO SCR** (auto scroll)

Scrolls long items automatically: [ON], [OFF].

(Not available when the AUX or tuner is selected.)

---

---

## BLUETOOTH Setup (BLUETOOTH)

---

### **PAIRING** (pairing) (page 11)

Connects up to two BLUETOOTH devices: [DEVICE 1], [DEVICE 2].

[DEVICE 1] or [DEVICE 2] will be changed to the paired device name after pairing is complete.

---

### **AUDIODEV** (audio device)

Selects the audio device.

[\*] appears on the device paired with [DEVICE 1] or the current A2DP compatible audio device.

---

### **RINGTONE** (ringtone)

Selects whether this unit or the connected cellular phone outputs the ringtone: [1] (this unit), [2] (cellular phone).

---

### **AUTO ANS** (auto answer)

Sets this unit to answer an incoming call automatically: [OFF], [1] (about 3 seconds), [2] (about 10 seconds).

---

### **AUTOPAIR** (auto pairing)

Starts BLUETOOTH pairing automatically when iOS device version 5.0 or later is connected via USB: [ON], [OFF].

---

### **BT SIGNAL** (BLUETOOTH signal) (page 12)

Activates/deactivates the BLUETOOTH function.

---

---

**BT INIT** (BLUETOOTH initialize)

Initializes all the BLUETOOTH related settings (pairing information, device information, etc.): [YES], [NO].

When disposing the unit, initialize all the settings.

(Available only while the source is off and the clock is displayed.)

---

**VOICE-OUT** (voice output)

Selects the speakers for handsfree calling: [VOICE FRONT] (front speakers), [VOICE REAR] (rear speakers), [VOICE ALL] (all speakers).

(Available only while the source is off and the clock is displayed.)

---

---

## "Sony | Music Center" Setup (SONY APP)

Establish and terminate "Sony | Music Center" function (connection).

---

## Additional Information

### Updating the Firmware

To update the firmware, visit the support site on the back cover, then follow the online instructions.

**Note**

During the update, do not remove the USB device.

---

### Precautions

- Do not leave the front panel or audio devices brought in inside the boat.
- When the unit is turned on, the power antenna (aerial) extends automatically.
- Do not splash liquid onto the unit.

**Moisture condensation**

Do not splash liquid onto the discs. When moisture condensation occur inside the unit, remove the disc and wait for about an hour for it to dry out; otherwise the unit will not operate properly.

### Notes on discs

- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a boat moored in direct sunlight.
- Wipe the discs with a cleaning cloth from the center out. Do not use solvents such as benzene, thinner, commercially available cleaners.
- This unit is designed to play discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. DualDiscs and some of the music discs encoded with copyright protection technologies do not conform to the Compact Disc (CD) standard, therefore, these discs may not be playable by this unit.

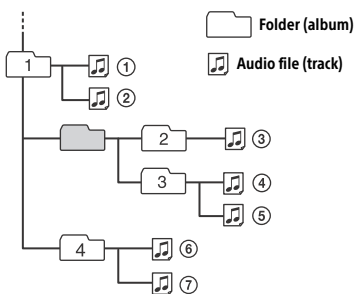


- Discs that this unit CANNOT play
  - Discs with labels, stickers, or sticky tape or paper attached. Doing so may cause a malfunction, or may ruin the disc.
  - Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star). Attempting to do so may damage the unit.
  - 8 cm (3 1/4 in) discs.

### Notes on CD-R/CD-RW discs

- If the multi-session disc begins with a CD-DA session, it is recognized as a CD-DA disc, and other sessions are not played.
- Discs that this unit CANNOT play
  - CD-R/CD-RW of poor recording quality.
  - CD-R/CD-RW recorded with an incompatible recording device.
  - CD-R/CD-RW which is finalized incorrectly.
  - CD-R/CD-RW other than those recorded in music CD format or MP3 format conforming to ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo or multi-session.

### Playback order of audio files



### About iPod

- You can connect to the following iPod models. Update your iPod devices to the latest software before use.

#### Compatible iPhone/iPod models

Compatible Model	Bluetooth®	USB
iPhone X	✓	✓
iPhone 8	✓	✓
iPhone 8 Plus	✓	✓
iPhone 7	✓	✓
iPhone 7 Plus	✓	✓
iPhone SE	✓	✓
iPhone 6s	✓	✓
iPhone 6s Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPod touch (6th generation)	✓	✓
iPod touch (5th generation)	✓	✓
iPod nano (7th generation)		✓

- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

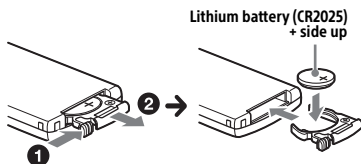
## Maintenance

### Replacing the lithium battery (CR2025) of the remote commander

When the battery becomes weak, the range of the remote commander becomes shorter.

#### CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

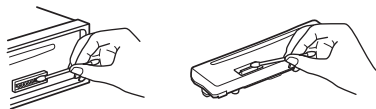


#### Note on the lithium battery

Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.

### Cleaning the connectors

Avoid touching the connectors directly. The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 9) and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



#### Note

For safety, do not remove the front panel while driving.

## Specifications

**FOR THE CUSTOMERS IN THE USA. NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.**

**POUR LES CLIENTS AUX ÉTATS-UNIS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.**

### AUDIO POWER SPECIFICATIONS



CTA2006 Standard  
Power Output: 20 Watts RMS × 4  
at 4 Ohms < 1% THD+N  
SN Ratio: 80 dBA  
(reference: 1 Watt into 4 Ohms)

### Tuner section

#### FM

Tuning range:  
87.5 – 108.0 MHz (at 50 kHz step)  
87.5 – 108.0 MHz (at 100 kHz step)  
87.5 – 107.9 MHz (at 200 kHz step)

FM tuning step:

50 kHz/100 kHz/200 kHz switchable

Usable sensitivity: 7 dBf

Signal-to-noise ratio: 73 dB

Separation: 50 dB at 1 kHz

#### AM

Tuning range:  
531 – 1,602 kHz (at 9 kHz step)  
530 – 1,710 kHz (at 10 kHz step)

AM tuning step:

9 kHz/10 kHz switchable

Sensitivity: 26  $\mu$ V

### CD Player section

Signal-to-noise ratio: 95 dB

Frequency response: 20 Hz – 20,000 Hz

Maximum number\*1 of:

Folders (albums)\*2: 150

Files (tracks) and folders\*3: 300

Displayable characters for a folder/file name: 32 (Joliet)/64 (Romeo)

Corresponding codec: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a)

\*1 CD-R/CD-RW only

\*2 including the root folder

\*3 may be less than the measured value if folder/file names contain many characters

## USB Player section

Interface: USB (Full speed)

Maximum current: 1 A

Maximum number of recognizable folders and files:

Folders (albums): 256

Files (tracks) per folder: 256

Compatible Android Open Accessory protocol (AOA): 2.0

Corresponding codec:

MP3 (.mp3)

Bit rate: 8 kbps – 320 kbps (Supports VBR (Variable Bit Rate))

Sampling rate: 16 kHz – 48 kHz

WMA (.wma)

Bit rate: 32 kbps – 192 kbps (Supports VBR (Variable Bit Rate))

Sampling rate: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

AAC (.m4a, .mp4)

Bit rate: 16 kbps – 320 kbps (stereo)

Sampling rate: 8 kHz – 48 kHz

FLAC (.flac)

Bit depth: 16 bit, 24 bit

Sampling rate: 44.1 kHz, 48 kHz

Supported file system: FAT16, FAT32

## Wireless Communication

Communication System:

BLUETOOTH Standard version 3.0

Output:

BLUETOOTH Standard Power Class 2  
(Max. Conducted +1 dBm)

Maximum communication range\*1:

Line of sight approx. 10 m (33 ft)

Frequency band:

2.4 GHz band

(2.4000 GHz – 2.4835 GHz)

Modulation method: FHSS

Compatible BLUETOOTH Profiles\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3

HFP (Handsfree Profile) 1.6

PBAP (Phone Book Access Profile)

SPP (Serial Port Profile)

Corresponding codec:

SBC (.sbc), AAC (.m4a)

\*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna (aerial)'s performance, operating system, software application, etc.

\*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.

## NFC Communication

Frequency band: 13.56 MHz

## Power amplifier section

Output: Speaker outputs

Speaker impedance: 4 Ω – 8 Ω

Maximum power output: 55 W × 4 (at 4 Ω)

## General

Power requirements: 12 V DC boat battery (negative ground (earth))

Rated current consumption: 10 A

Dimensions:

Approx. 178 mm × 50 mm × 176 mm  
(7 1/8 in × 2 in × 7 in) (w/h/d)

Mounting dimensions:

Approx. 182 mm × 53 mm × 159 mm  
(7 1/4 in × 2 1/8 in × 6 3/8 in) (w/h/d)

Mass: Approx. 1.2 kg (2 lb 11 oz)

Package contents:

Main unit (1)

Remote commander (1): RM-X232

Microphone (1)

Parts for installation and connections  
(1 set)

Optional accessories/equipment\*:

SiriusXM Connect Vehicle Tuner: SXV100,  
SXV200, SXV300

Marine remote commander: RM-X11M

\* Accessories/equipment other than the marine remote commander RM-X11M are not waterproof. Do not subject them to water.

Ask the dealer for detailed information.

Design and specifications are subject to change without notice.

## Copyrights



SiriusXM Connect Vehicle Tuner and Subscription sold separately.

[www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com)

Sirius, XM and all related marks and logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. All rights reserved.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Pandora®, the Pandora® logo, and the Pandora® trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.

Google, Google Play and Android are trademarks of Google LLC.

## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

## Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

For details on using the fuse and removing the unit from the dashboard, see

"Connection/Installation" (page 39).

If the problem is not solved, visit the support site on the back cover.

---

### General

#### No power is being supplied to the unit.

- If the unit is turned off and the display disappears, the unit cannot be operated with the remote commander.
  - Turn on the unit.

---

#### No sound or the sound is very low.

- The position of the fader control [FADER] is not set for a 2-speaker system.
- The volume of the unit and/or connected device is very low.
  - Increase the volume of the unit and connected device.

---

#### No beep sound.

- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

---

#### Stored stations and correct time are erased.

#### The fuse has blown.

#### Makes a noise when the position of the ignition is switched.

- The leads are not matched correctly with the boat's accessory power connector.

---

#### During playback or reception, the demonstration mode starts.

- If no operation is performed for 5 minutes with [DEMO-ON] set, the demonstration mode starts.
  - Set [DEMO-OFF] (page 23).

---

#### The display disappears from/does not appear in the display window.

- The connectors are dirty (page 28).

---

#### The display/illumination flashes.

- The power supply is not sufficient.
  - Check that the boat battery supplies enough power to the unit. (The power requirement is 12 V DC.)

---

#### The operation buttons do not function. The disc will not eject.

- The connection is not correct.
  - Press DSPL and CALL for more than 2 seconds to reset the unit.
    - The contents stored in memory are erased.

---

#### The clock set automatically is not accurate.

- The clock data on radio waves is not accurate.
  - Set the clock manually (page 10).

---

### Radio reception

#### The radio reception is poor.

#### Static noise occurs.

- Connect the antenna (aerial) firmly.

---

#### The stations cannot be received.

- The tuning step setting has been erased.
  - Set the tuning step again (page 10).

---

### RDS

#### PTY displays [- - - - -].

- The current station is not an RDS station, or the radio reception is poor.

---

### CD playback

#### The disc does not play.

- Defective or dirty disc.
- The CD-R/CD-RW is not for audio use (page 27).

---

#### MP3/WMA/AAC files cannot be played.

- The disc is incompatible with the MP3/WMA/AAC format and version. For details on playable discs and formats, visit the support site on the back cover.

---

### **MP3/WMA/AAC files take longer to play than others.**

- The following discs take a longer time to start playback.
  - A disc recorded with a complicated tree structure.
  - A disc recorded in Multi Session.
  - A disc to which data can be added.

### **USB device playback**

#### **A USB device takes longer to play.**

- The USB device contains files with a complicated tree structure.

---

#### **The audio file cannot be played.**

- For details on supported formats, see “Specifications” (page 28).  
If the audio file still cannot be played, refer to the operating instructions supplied with the USB device, or contact the manufacturer of the USB device.

---

#### **Operations for skipping an album, skipping items (Jump mode), and searching a track by name (“Quick-BrowZer”) cannot be performed.**

- Set [USB MODE] to [MSC/MTP] (page 23).

---

#### **The sound cannot be output during playback in Android mode.**

- Check the status of the audio playback application on the Android smartphone.

### **NFC function**

#### **One-touch connection (NFC) is not possible.**

- If the smartphone does not respond to the touching.
  - Check that the NFC function of the smartphone is turned on.
  - Move the N-Mark part of the smartphone closer to the N-Mark part on this unit.
  - If the smartphone is in a case, remove it.
- NFC receiving sensitivity depends on the device.  
If One-touch connection with the smartphone fails several times, make BLUETOOTH connection manually.

### **BLUETOOTH function**

---

#### **The connecting device cannot detect this unit.**

- Before the pairing is made, set this unit to pairing standby mode.
- While connected to two BLUETOOTH devices, this unit cannot be detected from another device.
  - Disconnect either connection and search for this unit from another device.
- When the device pairing is made, set the BLUETOOTH signal output to on (page 12).

---

#### **Connection is not possible.**

- The connection is controlled from one side (this unit or BLUETOOTH device), but not both.
  - Connect to this unit from a BLUETOOTH device or vice versa.

---

#### **The name of the detected device does not appear.**

- Depending on the status of the other device, it may not be possible to obtain the name.

---

#### **No ringtone.**

- Adjust the volume by rotating the control dial while receiving a call.
- Depending on the connecting device, the ringtone may not be sent properly.
  - Set [RINGTONE] to [1] (page 25).
- The speakers are not connected to the unit.
  - Connect the speakers to the unit. To select the speakers for ringtone, press MENU, then select [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT] (page 26).

---

#### **The talker’s voice cannot be heard.**

- The speakers are not connected to the unit.
  - Connect the speakers to the unit. To select the speakers for talker’s voice, press MENU, then select [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT] (page 26).

---

#### **A call partner says that the volume is too low or high.**

- Adjust the volume accordingly using Mic gain adjustment (page 20).



---

**Echo or noise occurs in phone call conversations.**

- Lower the volume.
- Set EC/NC Mode to [EC/NC-1] or [EC/NC-2] (page 20).
- If the ambient noise other than the phone call sound is loud, try reducing this noise. E.g.: If a window is open and outside noise, etc., is loud, shut the window. If an air conditioner is loud, lower the air conditioner.

---

**The phone is not connected.**

- When BLUETOOTH audio is played, the phone is not connected even if you press CALL.
  - Connect from the phone.

---

**The phone sound quality is poor.**

- Phone sound quality depends on reception conditions of cellular phone.
  - Move your boat to a place where you can enhance the cellular phone's signal if the reception is poor.

---

**The volume of the connected audio device is low (high).**

- Volume level will differ depending on the audio device.
  - Adjust the volume of the connected audio device or this unit (page 24).

---

**The sound skips during playback of a BLUETOOTH audio device.**

- Reduce the distance between the unit and the BLUETOOTH audio device.
- If the BLUETOOTH audio device is stored in a case which interrupts the signal, remove the audio device from the case during use.
- Several BLUETOOTH devices or other devices which emit radio waves are in use nearby.
  - Turn off the other devices.
  - Increase the distance from the other devices.
- The playback sound stops momentarily when the connection between this unit and the cellular phone is being made. This is not a malfunction.

---

**The connected BLUETOOTH audio device cannot be controlled.**

- Check that the connected BLUETOOTH audio device supports AVRCP.

---

**Some functions do not work.**

- Check if the connecting device supports the functions in question.

---

**A call is answered unintentionally.**

- The connecting phone is set to answer a call automatically.

---

**Pairing failed due to a timeout.**

- Depending on the connecting device, the time limit for pairing may be short.
  - Try completing the pairing within the time.

---

**Cannot pair.**

- The unit may not be able to pair with a previously paired BLUETOOTH device after initializing the unit if the pairing information of the unit is on the BLUETOOTH device. In this case, delete the pairing information of the unit from the BLUETOOTH device, and then pair them again.

---

**BLUETOOTH function cannot operate.**

- Turn off the unit by pressing OFF for more than 2 seconds, then turn the unit on again.

---

**No sound is output from the boat speakers during handsfree call.**

- If the sound is output from the cellular phone, set the cellular phone to output the sound from the boat speakers.

---

**"Siri Eyes Free" is not activated.**

- Perform the handsfree registration for an iPhone that supports "Siri Eyes Free".
- Set the Siri function on the iPhone to on.
- Cancel the BLUETOOTH connection with the iPhone and the unit, and reconnect.

## “Sony | Music Center” operation

Application name is mismatched with the actual application in “Sony | Music Center”.

- Launch the application again from the “Sony | Music Center” application.

While running the “Sony | Music Center” application via BLUETOOTH, the display automatically switches to [BT AUDIO].

- The “Sony | Music Center” application or BLUETOOTH function has failed.
- Run the application again.

The “Sony | Music Center” application is automatically disconnected when the display switches to [IPD].

- The “Sony | Music Center” application on iPhone/iPod does not support iPod playback.
  - Change the source of the unit to other than [IPD], then establish the “Sony | Music Center” connection (page 21).

The “Sony | Music Center” connection is automatically disconnected when the USB mode of the unit is changed to [ANDROID].

- The Android smartphone is not supporting playback in Android mode.
  - Set the USB mode of the unit to [MSC/MTP], then establish the “Sony | Music Center” connection (page 21).

## Pandora® operation

Pandora® connection is not possible.

- Shut down the Pandora® application on the mobile device, and then launch it again.

## Messages

The following messages may appear or flash during operation.

**INVALID:** The selected operation could be invalid.

### READ

- Wait until reading is complete and playback starts automatically. This may take some time depending on the file organization.

**\_ (underscore):** The character cannot be displayed.

## For CD playback:

### CD ERROR

- Clean or insert the disc correctly, or make sure the disc is not blank or defective.

### CD NO DISC

- Insert a disc containing playable files (page 28).

### CD NO MUSIC

- Insert a disc containing playable files (page 28).

**CD PUSH EJT:** The disc could not be ejected properly.

- Press ▲ (eject).

**LLLLL or ׀׀׀׀׀׀:** The beginning or the end of the disc has been reached.

## For USB device playback:

**HUB NO SUPRT:** USB hubs are not supported.

**IPD STOP:** iPod playback has finished.

- Operate your iPod/iPhone to start playback.

---

**NOT SUPPORT - ANDROID MODE**

- A USB device not supporting AOA (Android Open Accessory) 2.0 is connected to the unit while [USB MODE] is set to [ANDROID].
  - Set [USB MODE] to [MSC/MTP] (page 23).

---

**USB ERROR**

- Connect the USB device again.

---

**USB NO DEV**

- Make sure the USB device or USB cable is securely connected.

---

**USB NO MUSIC**

- Connect a USB device containing playable files (page 29).

---

**USB NO SUPRT**

- For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.

---

**USB OVERLOAD:** The USB device is overloaded.

- Disconnect the USB device, then press SRC to select another source.
- The USB device has a fault, or an unsupported device is connected.

---

**For BLUETOOTH function:**

---

**BTA NO DEV:** The BLUETOOTH device is not connected or recognized.

- Make sure the BLUETOOTH device is securely connected, or the BLUETOOTH connection is established with the BLUETOOTH device.

---

**ERROR:** The selected operation could not be performed.

- Wait for a while, then try again.

---

**UNKNOWN:** A name or phone number cannot be displayed.

---

**WITHHELD:** The phone number is hidden by the caller.

---

**For “Sony | Music Center” operation:**

---

**APP -----:** A connection with the application is not established.

- Make the “Sony | Music Center” connection again (page 21).

---

**APP DISCNT:** The application is disconnected.

- Make the “Sony | Music Center” connection (page 21).

---

**APP DISPLAY:** A screen setting display of the application is open.

- Exit the screen setting display of the application to enable button operation.

---

**APP LIST:** The contents list of the USB is open.

- Exit the list of the application to enable button operation.

---

**APP MENU:** A setting display of the application is open.

- Exit the setting display of the application to enable button operation.

---

**APP NO DEV:** The device with the application installed is not connected or recognized.

- Make the BLUETOOTH connection and establish the “Sony | Music Center” connection again (page 21).

---

**APP SOUND:** A sound setting display of the application is open.

- Exit the sound setting display of the application to enable button operation.

---

**OPEN APP:** The “Sony | Music Center” application is not running.

- Launch the application.

## For Pandora® operation:

---

**BAD NETWORK:** The network connection is unstable or lost.

- Make the network connection again on the device, or wait until the network connection is established.

**BOOKMARK - ERROR:** Bookmarking failed.

- Wait for a while, then try again.

**ERROR:** The selected operation could not be performed./The Pandora® server is under maintenance.

- Wait for a while, then try again.

**LOG IN ERROR:** You are not logged into your Pandora® account.

- Disconnect the device, log into your Pandora® account, then connect the device again.

**NO DEVICE:** The BLUETOOTH device is not connected or recognized.

- Make sure the BLUETOOTH device is securely connected, or the BLUETOOTH connection is established with the BLUETOOTH device. Then, select the Pandora® source again.

**NO STATIONS:** No stations on your account.

- Create the station on the mobile device.

**NOT ALLOWED:** The selected operation is not allowed.

- “Thumbs” feedback is not allowed.
  - Wait until the commercial ends.
  - Some functions, such as Shared Station, do not permit feedback. Wait until the next track begins, or select another station on the list.
- Bookmark is not allowed.
  - Wait until the commercial ends.
  - Select another track or station, then try it again.

**NOT FOUND:** Pandora® is not running.

- Launch the Pandora® application on the iPhone.

---

**SKIP LIMIT:** Skipping tracks is not allowed.

- Wait until the commercial ends, next track begins, or select another station on the list. Pandora® limits the number of skips allowed on their service.

**THUMB ERROR:** “Thumbs” feedback failed.

- Wait for a while, then try again.

**UNAVAILABLE:** Pandora® is not available outside your country.

**UPDATE APP:** An old version of Pandora® is connected.

- Update the Pandora® application to the latest version.

## For SiriusXM operation:

---

### CH LOCKED

- The channel that you have requested is locked by the radio parental control feature.  
See “To set a parental control” (page 15) for more information on the parental control feature and how to access locked channels.

### CH UNAVAIL

- The channel that you have requested is not a valid SiriusXM channel or the channel that you were listening to is no longer available.
- You may also see this message briefly when first connecting a new SiriusXM Connect Vehicle Tuner.  
Visit [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) in the USA or [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) in Canada for SiriusXM channel lineup information.

---

### CHAN UNSUB

- The channel that you have requested is not included in your SiriusXM subscription package or the channel that you were listening to is no longer included in your SiriusXM subscription package. If you have questions about your subscription package or would like to subscribe to this channel, please contact SiriusXM.  
In the USA, visit [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) or call 1-866-635-2349.  
In Canada, visit [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) or call 1-877-438-9677.

---

### CHECK TUNER

- The radio is having difficulty communicating with the SiriusXM Connect Vehicle Tuner.
- The tuner may be disconnected or damaged.
  - Verify that the SiriusXM Connect Vehicle Tuner cable is securely connected to the radio.

---

### CHK ANT

- The radio has detected a fault with the SiriusXM antenna.
- The antenna cable may be either disconnected or damaged.
  - Verify that the antenna cable is connected to the SiriusXM Connect Vehicle Tuner.
  - Inspect the antenna cable for damage and kinks.
  - Replace the antenna if the cable is damaged. SiriusXM products are available at your local boat audio retailer or online at [www.shop.siriusxm.com](http://www.shop.siriusxm.com)

---

### CODE ERROR

- The entered passcode is incorrect.
  - Enter the correct passcode.
  - If you forget your passcode, perform [SXM RESET] in [GENERAL] (page 24). Note that performing [SXM RESET] will initialize all the SiriusXM settings and stored contents in the SiriusXM Connect Vehicle Tuner.

---

### NO SIGNAL

- SiriusXM Connect Vehicle Tuner is having difficulty receiving the SiriusXM satellite signal.
  - Verify that your boat is outdoors with a clear view of the sky.
  - Verify that the SiriusXM magnetic mount antenna is mounted on a metal surface on the outside of the boat.
  - Move the SiriusXM antenna away from any obstructions.
  - Inspect the antenna cable for damage and kinks.
  - Consult the SiriusXM Connect Vehicle Tuner installation manual for more information on antenna installation.
  - Replace the antenna if the cable is damaged. SiriusXM products are available at your local boat audio retailer or online at [www.shop.siriusxm.com](http://www.shop.siriusxm.com)

---

### SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE

- The radio has detected a change in your SiriusXM subscription status.
  - Press ENTER to clear the message. If you have questions about your subscription, please contact SiriusXM. In the USA, visit [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) or call 1-866-635-2349.  
In Canada, visit [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) or call 1-877-438-9677.

## For firmware update operation:

---

**FILE ERROR:** The updater is not stored in the USB device.

→ Store the updater in the USB device, then try again (page 26).

---

**UPDATE ERROR - PRESS ENTER:** Firmware update is not completed properly.

→ Press ENTER to clear the message, then try again.

During the update, do not turn the ignition to the OFF position, nor remove the USB device (page 26).

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer. If you take the unit to be repaired because of device playback trouble, bring the device that was used at the time the problem began.

## Connection/Installation

### Cautions

- Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.
- Do not get the leads trapped under a screw, or caught in moving parts (e.g., seat railing).
- Before making connections, turn the boat's ignition off to avoid short circuits.
- Connect the **yellow** and **red** power supply leads only after all other leads have been connected.
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

### Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal boating or car driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperature, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Select carefully the mounting location to avoid internal damage by water entering the unit. Areas subject to water splashes should be avoided. The Waterproof Car Stereo Cover (not supplied) is recommended.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

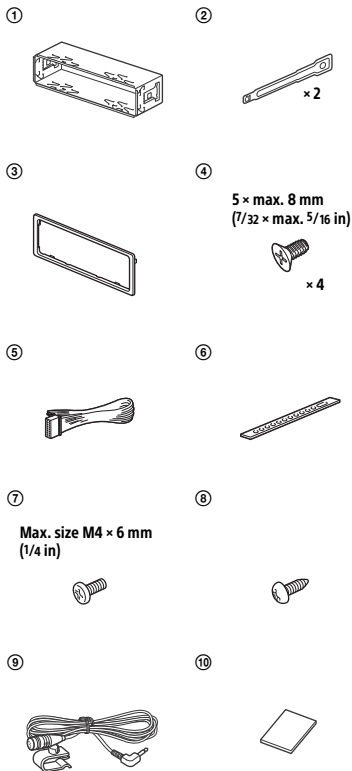
#### Note on the power supply lead (yellow)

When connecting this unit in combination with other stereo components, the amperage rating of the boat circuit to which the unit is connected must be higher than the sum of each component's fuse amperage rating.

#### Mounting angle adjustment

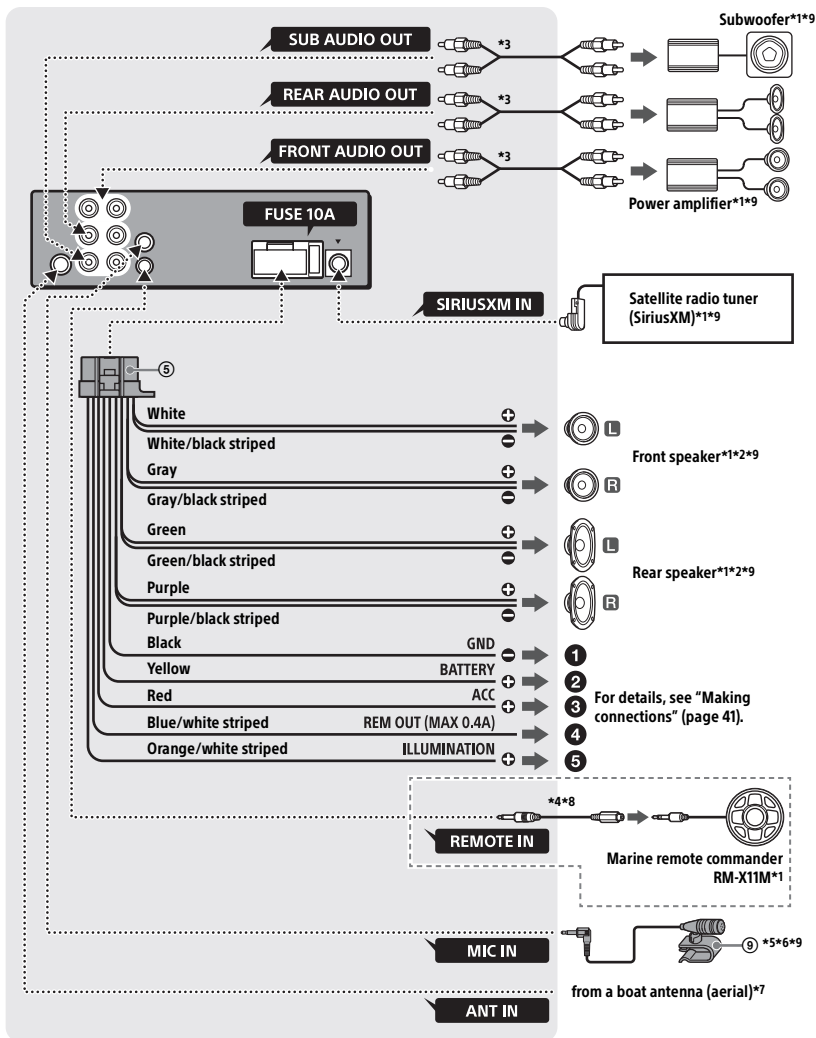
Adjust the mounting angle to less than 30°.

## Parts List for Installation



- This parts list does not include all the package contents.
- The bracket ① and the protection collar ③ are attached to the unit before shipping. Before mounting the unit, use the release keys ② to remove the bracket ① from the unit. For details, see "Removing the protection collar and the bracket" (page 42).
- Keep the release keys ② for future use as they are also necessary if you remove the unit from your boat.

# Connection





- \*1 Not supplied
- \*2 Speaker impedance:  $4 \Omega - 8 \Omega \times 4$
- \*3 RCA pin cord (not supplied)
- \*4 Depending on the type of boat, use an adaptor for a wired remote control (not supplied).
- \*5 Whether in use or not, route the microphone input cord such that it does not interfere with driving operations. Secure the cord with a clamp, etc., if it is installed around your feet.
- \*6 For details on installing the microphone, see "Installing the microphone" (page 42).
- \*7 Depending on the type of boat, use an adaptor (not supplied) if the antenna (aerial) connector does not fit.
- \*8 Supplied with the marine remote commander.
- \*9 Not waterproof

## Making connections

### 1 To a common ground (earth) point

First connect the black ground (earth) lead, then connect the yellow and red power supply leads.

### 2 To the +12 V power terminal which is energized at all times

Be sure to first connect the black ground (earth) lead to a common ground (earth) point.

### 3 To the +12 V power terminal which is energized when the ignition switch is set to the accessory position

If there is no accessory position, connect to the +12 V power (battery) terminal which is energized at all times.

Be sure to first connect the black ground (earth) lead to a common ground (earth) point.

### 4 To the power antenna (aerial) control lead or the power supply lead of the antenna (aerial) booster

It is not necessary to connect this lead if there is no power antenna (aerial) or antenna (aerial) booster, or with a manually-operated telescopic antenna (aerial).

#### To AMP REMOTE IN of an optional power amplifier

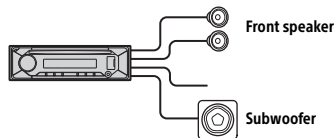
This connection is only for amplifiers and a power antenna (aerial). Connecting any other system may damage the unit.

### 5 To a boat's illumination signal

Be sure to first connect the black ground (earth) lead to a common ground (earth) point.

## Subwoofer Easy Connection

You can use a subwoofer without a power amplifier when it is connected to a rear speaker lead.



### Note

Use a subwoofer with an impedance of  $4 \Omega$  to  $8 \Omega$ , and with adequate power handling capacities to avoid damage.

## Memory hold connection

When the yellow power supply lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition switch is turned off.

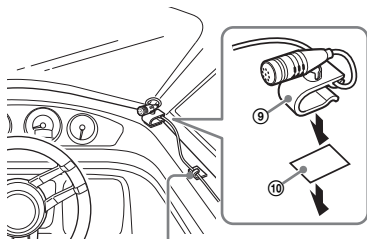
## Speaker connection

- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of  $4 \Omega$  to  $8 \Omega$ , and with adequate power handling capacities to avoid damage.

## Installing the microphone

To capture your voice during handsfree calling, you need to install the microphone

⑨.



Clip (not supplied)

### Cautions

- It is extremely dangerous if the cord becomes wound around the steering column or gearstick. Be sure to keep it and other parts from interfering with your driving operations.
- If any other shock-absorbing equipment is in your boat, contact the store where you purchased this unit, or the boat dealer, before installation.

### Note

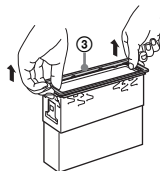
Before attaching the double-sided tape ⑩, clean the surface of the dashboard with a dry cloth.

## Installation

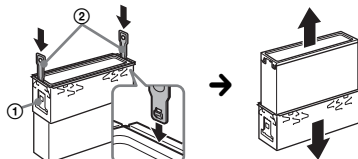
### Removing the protection collar and the bracket

Before installing the unit, remove the protection collar ③ and the bracket ① from the unit.

- 1 Pinch both edges of the protection collar ③, then pull it out.



- 2 Insert both release keys ② until they click, and pull down the bracket ①, then pull up the unit to separate.

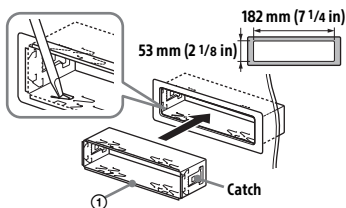


Face the hook inwards.

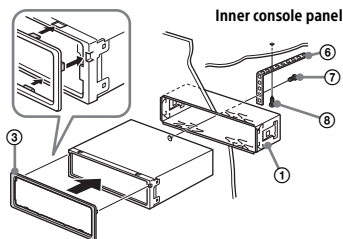
## Mounting the unit in the dashboard or the cutout hole on boat

- Before installing, make sure the catches on both sides of the bracket ① are bent inwards 2 mm (3/32 in).
- For Japanese cars, see "Mounting the unit in a Japanese car" (page 43).

- 1 Position the bracket ① inside the dashboard, then bend the claws outward for a tight fit.



- 2 Mount the unit onto the bracket ①, then attach the protection collar ③.



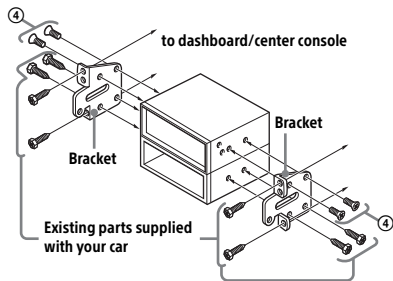
### Notes

- If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out.
- Make sure the 4 catches on the protection collar ③ are properly engaged in the slots of the unit.

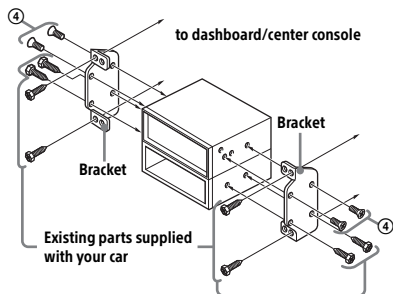
## Mounting the unit in a Japanese car

You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.

### TOYOTA



### NISSAN



### Note

To prevent malfunction, install only with the supplied screws ④.

## Detaching and attaching the front panel

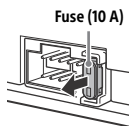
For details, see “Detaching the Front Panel” (page 9).

## Resetting the unit

For details, see “Resetting the Unit” (page 10).

## Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.





Pour plus de sécurité, installez cet appareil dans le tableau de bord du bateau, car la partie gauche de l'appareil devient chaude en cours de fonctionnement.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Raccordement/Installation » (page 43).

Ce produit est classé comme étant un produit Laser de Classe 1 conformément aux normes IEC/EN 60825-1:2007 et IEC/EN 60825-1:2014 et un produit Laser de Classe I conformément à la norme 21 CFR Part 1040.10.

- Durée d'émission : Continue
- Puissance laser : Inférieure à 55,8  $\mu$ W
- Longueur d'onde : 775 nm à 800 nm

La plaque signalétique indiquant la tension d'alimentation, etc. se trouve sur le dessous du châssis.

## Avertissement

Le présent appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes des CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement ne doit pas être placé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente

(p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles des radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée comme conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée.

### ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour les yeux.

Fabriqué en Thaïlande

La validité du marquage CE est uniquement limitée aux pays où la loi l'impose, principalement dans les pays de l'EEE (Espace économique européen) et en Suisse.



Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :  
<http://www.compliance.sony.de/>

### **Avis à l'attention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne**

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.  
Importateur dans l'UE : Sony Europe Limited.  
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, *bijkantoor van Sony Europe Limited*, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique.



## Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés

(applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004 % de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.



## AVERTISSEMENT : Ne pas ingérer la pile – risque de brûlure chimique.

La télécommande contient une pile de type bouton/en forme de pièce de monnaie. L'ingestion de la pile de type bouton/en forme de pièce de monnaie peut causer en seulement 2 heures des brûlures internes très graves risquant de provoquer la mort. Gardez les piles neuves et usées hors de la portée des enfants. Si le compartiment de pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées dans une partie du corps quelconque, demandez des soins médicaux sans tarder.

### Remarque sur la pile au lithium

N'exposez pas la pile à une chaleur excessive comme à la lumière directe du soleil, au feu ou autre.

### ATTENTION

La plage de fréquences suivante 1 606,5 – 1 710 kHz n'est pas affectée à la diffusion du son dans la table des affectations communes européennes et ne peut pas être utilisée en Europe.

### Avertissement si le contact de votre bateau ne comporte pas de position ACC

Veillez à régler la fonction AUTO OFF (page 26). L'appareil s'éteint complètement et automatiquement après le laps de temps choisi une fois l'appareil arrêté et l'horloge affichée (c.-à-d. en maintenant enfoncée la touche OFF pendant 1 seconde) afin d'éviter que la batterie ne se décharge. Si vous ne réglez pas la fonction AUTO OFF, appuyez sur la touche OFF et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage disparaisse chaque fois que vous coupez le contact.

### Avis d'exclusion de responsabilité relatif aux services proposés par des tiers

Les services proposés par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou clôturés sans avis préalable. Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

## Avis important

### Mise en garde

SONY NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE PERTE DE PROFITS, DE REVENU, DE DONNÉES, D'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUT APPAREIL ASSOCIÉ, DE DISPONIBILITÉ ET DE TEMPS DE L'UTILISATEUR LIÉE À OU DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MATÉRIEL ET/OU LOGICIEL.

Cher client, ce produit comprend un émetteur radio.

Conformément à la réglementation UNECE n° 10, les constructeurs de navire peuvent imposer des conditions spécifiques pour l'installation d'émetteurs radio dans les bateaux. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre bateau ou contacter le constructeur ou le concessionnaire de votre bateau avant d'installer ce produit.

### Appels d'urgence

Cet appareil mains libres BLUETOOTH pour bateau et l'appareil électronique connecté au système mains libres fonctionnent grâce à des signaux radio, des réseaux cellulaires et terrestres, ainsi que des fonctions programmées par l'utilisateur, qui ne peuvent garantir la connexion dans toutes les conditions.

Par conséquent, ne vous fiez pas uniquement sur les périphériques électroniques pour vos communications importantes (telles que les urgences médicales).

### Communication BLUETOOTH

- Les émissions d'hyperfréquences d'un périphérique BLUETOOTH peuvent perturber le fonctionnement des appareils médicaux électroniques. Pour éviter de causer un accident, éteignez cet appareil et les autres périphériques BLUETOOTH dans les endroits suivants.
  - endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station-service
  - à proximité de portes automatiques ou d'un avertisseur d'incendie
- Cet appareil prend en charge les capacités de sécurité conformes à la norme BLUETOOTH pour offrir une connexion sécurisée lors de l'utilisation de la technologie BLUETOOTH sans fil; cependant, la sécurité peut être insuffisante selon le réglage. Soyez prudent lorsque vous communiquez au moyen de la technologie BLUETOOTH sans fil.
- Nous ne pouvons être tenus responsables de la fuite d'informations lors d'une communication BLUETOOTH.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, contactez votre détaillant Sony le plus proche.



---

## Table des matières

Avertissement . . . . .	2
Guide des pièces et commandes . . . . .	6

---

### Préparation

Retrait de la façade . . . . .	9
Réinitialisation de l'appareil . . . . .	9
Commutation de l'intervalle de syntonisation FM/AM . . . . .	9
Réglage de l'horloge . . . . .	9
Vérification de la tension de la batterie . . . . .	10
Préparation d'un périphérique BLUETOOTH . . . . .	10
Raccordement d'un périphérique USB . . . . .	13
Raccordement d'un autre appareil audio portatif . . . . .	13

---

### Écoute de la radio

Écoute de la radio . . . . .	14
Utilisation du RDS (système de radiocommunication de données) . . . . .	14
Écoute de la radio SiriusXM (États-Unis/ Canada uniquement) . . . . .	15

---

### Lecture

Lecture d'un disque . . . . .	17
Lecture d'un périphérique USB . . . . .	17
Lecture d'un périphérique BLUETOOTH . . . . .	18
Recherche et lecture des plages . . . . .	18

---

### Écoute de Pandora®

Configuration de Pandora® . . . . .	19
Transmission en continu Pandora® . . . . .	19
Opérations disponibles dans Pandora® . . . . .	20

---

### Appel en mains libres (via BLUETOOTH uniquement)

Réception d'un appel . . . . .	20
Faire un appel . . . . .	21
Opérations disponibles en cours d'appel . . . . .	22

---

### Fonctions pratiques

« Sony   Music Center » avec iPhone/ téléphone intelligent Android™ . . . . .	23
Utilisation de la reconnaissance vocale (téléphone intelligent Android uniquement) . . . . .	24
Utilisation de « Siri Eyes Free » . . . . .	24

---

### Réglages

Annulation du mode DEMO . . . . .	25
Configuration de base . . . . .	25
Configuration générale (GENERAL) . . . . .	26
Configuration sonore (SOUND) . . . . .	27
Configuration d'affichage (DISPLAY) . . . . .	27
Configuration BLUETOOTH (BLUETOOTH) . . . . .	28
Configuration « Sony   Music Center » (SONY APP) . . . . .	29

---

### Informations complémentaires

Mise à jour du micrologiciel . . . . .	29
Précautions . . . . .	29
Entretien . . . . .	31
Caractéristiques techniques . . . . .	32
Dépannage . . . . .	34
Messages . . . . .	38

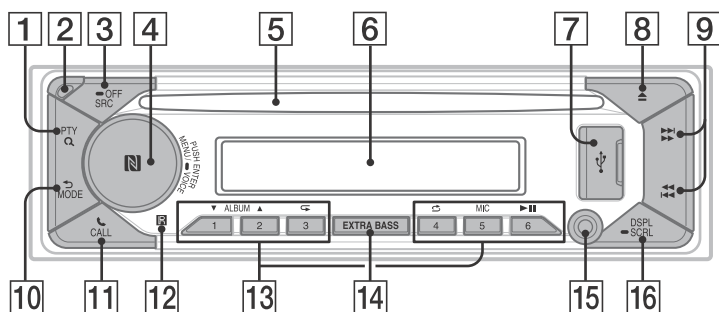
---

### Raccordement/Installation

Mises en garde . . . . .	43
Liste des pièces nécessaires à l'installation . . . . .	43
Raccordement . . . . .	44
Installation . . . . .	46

# Guide des pièces et commandes

## Appareil principal



### 1 PTY (type d'émission)

Permet de sélectionner PTY en mode RDS.

### Q (navigation) (page 16, 18, 19, 20)

Permet d'accéder au mode de navigation pendant la lecture.

(Non disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android ou un iPod est raccordé.)

### 2 Touche de déverrouillage de la façade

### 3 SRC (source)

Permet de mettre l'appareil en marche.  
Permet de changer la source.

#### ● OFF

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde pour désactiver la source et afficher l'horloge. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour éteindre l'appareil et l'affichage. Si l'appareil est éteint et que l'affichage disparaît, le fonctionnement par télécommande est désactivé.

### 4 Molette de réglage

Tournez pour régler le volume.

#### PUSH ENTER

Permet d'entrer l'élément sélectionné. Appuyez sur SRC, tournez la molette, puis appuyez sur celle-ci pour changer la source (dans un délai de 2 secondes).

#### MENU

Permet d'ouvrir le menu de configuration.

#### ● VOICE (page 22, 24)

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour activer la composition vocale, la reconnaissance vocale (téléphone intelligent Android uniquement) ou la fonction Siri (iPhone uniquement).

#### Symbole N


Touchez à la molette de réglage avec un téléphone intelligent Android pour établir une connexion BLUETOOTH.

### 5 Fente d'insertion des disques

### 6 Fenêtre d'affichage


### 7 Port USB


### 8 ▲ (éjection du disque)

**9**  (SEEK +/-)

Permet de syntoniser automatiquement des stations de radio. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour syntoniser des stations manuellement.

 (précédente/suivante)

 (retour rapide/avance rapide)

**10**  (retour)

Permet de retourner à l'écran précédent.

**MODE (page 14)**

**11**  CALL

Permet d'accéder au menu d'appel.

Permet de recevoir/terminer un appel.

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour sélectionner le signal BLUETOOTH.

**12 Récepteur de télécommande**

**13 Touches numériques (1 à 6)**

Permettent de capter des stations de radio mémorisées. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour mémoriser des stations.

**ALBUM ▼/▲**

Permet de sauter un album sur un appareil audio. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour sauter des albums en continu.

(Non disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android ou un iPod est raccordé.)

Appuyez sur ▲ pour laisser une appréciation positive ou sur ▼ pour laisser une appréciation négative dans Pandora® (page 20).

 (répétition)

(Non disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android est raccordé.)

 (aléatoire)

(Non disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android est raccordé.)

**MIC (page 22)**

**▶II (lecture/pause)**

**14 EXTRA BASS**

Permet d'accroître les graves en synchronisation avec le niveau de volume. Appuyez sur la touche pour modifier le réglage EXTRA BASS : [1], [2], [OFF].

**15 Prise d'entrée AUX**

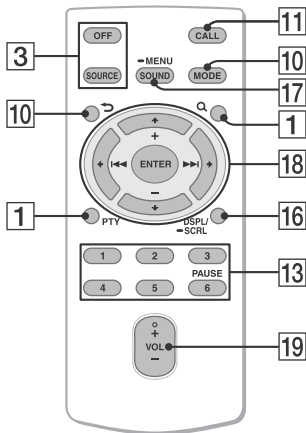
**16 DSPL (affichage)**

Appuyez sur la touche pour changer les éléments d'affichage.

**◀ SCRL (défilement)**

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour faire défiler un élément d'affichage.

## Télécommande RM-X232



La touche VOL (volume) + comporte un point tactile.

### 17 SOUND

Permet d'ouvrir le menu SOUND directement.

#### ■ MENU

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour ouvrir le menu de configuration.

### 18 ←/↑/↓/→

Permet de sélectionner un élément de configuration, etc.

#### ENTER

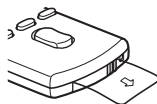
Permet d'entrer l'élément sélectionné. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour activer ou désactiver la fonction « Sony | Music Center ».

#### ◀◀/▶▶ (précédente/suivante)

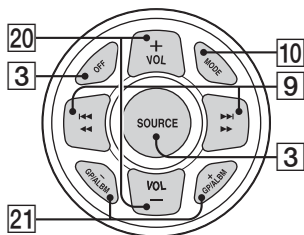
+/- (album +/-)

### 19 VOL (volume) +/-

Retirez la feuille de protection avant l'utilisation.



## Télécommande marine RM-X11M (non fournie)



### 20 VOL (volume) +/-

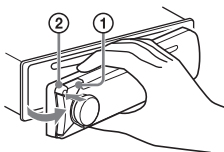
21 GP (groupe)/ALBM (album) +/-  
Permettent de capter des stations mémorisées.

## Préparation

### Retrait de la façade

Vous pouvez retirer la façade de cet appareil pour le protéger du vol.

- 1 Appuyez sur la touche OFF ① et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. Appuyez sur la touche de déverrouillage de la façade ②, puis retirez la façade en la tirant vers vous.



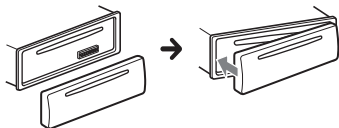
### Alarme d'avertissement

Si vous mettez la clé de contact en position OFF sans retirer la façade, l'alarme d'avertissement retentit pendant quelques secondes. L'alarme retentit uniquement lorsque l'amplificateur intégré est utilisé.

### Numéros de série

Assurez-vous que le numéro de série indiqué sous l'appareil correspond bien à celui indiqué à l'arrière de la façade. Sinon, vous ne pourrez pas établir le pairing BLUETOOTH ou effectuer la connexion et la déconnexion à l'aide de la fonction NFC.

### Installation de la façade



## Réinitialisation de l'appareil

Avant la première utilisation de l'appareil ou après avoir remplacé la batterie du bateau ou modifié les raccordements, vous devez réinitialiser l'appareil.

- 1 Appuyez sur DSPL et CALL pendant plus de 2 secondes.

### Remarque

La réinitialisation de l'appareil efface le réglage de l'heure et certaines informations mémorisées.

## Commutation de l'intervalle de syntonisation FM/AM

Réglez l'intervalle de syntonisation FM/AM en fonction de votre pays. Ce réglage apparaît **uniquement lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.**

- 1 Appuyez sur MENU, tournez la molette de réglage pour sélectionner [GENERAL], puis appuyez dessus.
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [SET TUNER-STP], puis appuyez dessus.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [SET 50K/9K], [SET 100K/10K] ou [SET 200K/10K], puis appuyez dessus.

## Réglage de l'horloge

- 1 Appuyez sur MENU, tournez la molette de réglage pour sélectionner [GENERAL], puis appuyez dessus.
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [SET CLOCK], puis appuyez dessus.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [MANUAL], puis appuyez dessus.  
L'indication des heures clignote.
- 4 Tournez la molette de réglage pour régler l'heure et les minutes.  
Appuyez sur ◀◀/▶▶ (SEEK -/+ ) pour déplacer l'indication numérique.

## 5 Appuyez sur MENU après avoir réglé les minutes.

Le réglage est terminé et l'horloge démarre.

### Affichage de l'horloge

Appuyez sur la touche DSPL.

### Pour régler l'horloge automatiquement

Sélectionnez [AUTO <RDS>] à l'étape 3.

## Vérification de la tension de la batterie

Vous pouvez vérifier la tension actuelle de la batterie. (Non disponible lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.)

### 1 Appuyez plusieurs fois sur DSPL jusqu'à ce que l'affichage de tension de la batterie apparaisse.

## Préparation d'un périphérique BLUETOOTH

Vous pouvez écouter de la musique ou effectuer un appel en mains libres selon le périphérique compatible BLUETOOTH, tel que téléphone intelligent, téléphone cellulaire ou périphérique audio (ci-après nommé « périphérique BLUETOOTH », sauf en cas d'indication différente). Pour plus de détails sur la connexion, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique. Avant de connecter le périphérique, diminuez le volume de cet appareil; sinon, une accentuation du volume pourrait se produire.

## Connexion avec un téléphone intelligent par simple contact (NFC)

Lorsque vous touchez la molette de réglage de l'appareil avec un téléphone intelligent compatible NFC\*, l'appareil est automatiquement jumelé et connecté avec le téléphone intelligent.

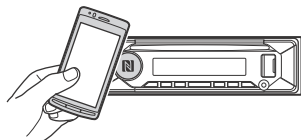
\* La technologie NFC (Near Field Communication – Communication en champ proche) permet d'établir une communication sans fil à courte portée entre différents périphériques, tels que des téléphones cellulaires et des étiquettes CI. Grâce à la fonction NFC, la communication des données peut être réalisée en touchant simplement le symbole correspondant ou la zone spécifiée sur les périphériques compatibles NFC.

Pour les téléphones intelligents avec Android OS 4.0 ou version antérieure, le téléchargement de l'application « NFC Easy Connect » disponible sur Google Play est requis. Il est possible que l'application ne soit pas disponible en téléchargement dans certains pays/certaines régions.

### 1 Activez la fonction NFC sur le téléphone intelligent.

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le téléphone intelligent.

### 2 Touchez le symbole N de l'appareil avec le symbole N du téléphone intelligent.



Assurez-vous que  s'allume dans la fenêtre d'affichage de l'appareil.

### Pour effectuer la déconnexion avec NFC

Touchez de nouveau le symbole N de l'appareil avec le symbole N du téléphone intelligent.

## Remarques

- Pendant que vous établissez la connexion, manipulez le téléphone intelligent avec soin pour éviter de l'égratigner.
- Il n'est pas possible d'établir la connexion par simple contact lorsque l'appareil est déjà connecté à deux périphériques compatibles NFC. En pareil cas, déconnectez l'un des périphériques, puis établissez de nouveau la connexion avec le téléphone intelligent.

## Pairage et connexion avec un périphérique BLUETOOTH

Lorsque vous connectez un périphérique BLUETOOTH pour la première fois, un enregistrement mutuel (nommé « pairage ») est nécessaire. Le pairage permet à cet appareil et aux autres périphériques de se reconnaître entre eux. Cet appareil peut se connecter à deux périphériques BLUETOOTH (deux téléphones cellulaires ou un téléphone cellulaire et un périphérique audio).



- 1 Placez le périphérique BLUETOOTH à 1 mètre (3 pieds) maximum de cet appareil.
- 2 Appuyez sur MENU, tournez la molette de réglage pour sélectionner [BLUETOOTH], puis appuyez dessus.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [SET PAIRING], puis appuyez dessus.
- 4 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [SET DEVICE 1]\* ou [SET DEVICE 2]\*, puis appuyez dessus.

📶 clignote pendant que l'appareil est en mode de veille de pairage.

\* [SET DEVICE 1] ou [SET DEVICE 2] sera remplacé par le nom du périphérique jumelé une fois le pairage effectué.

- 5 Procédez au pairage sur le périphérique BLUETOOTH afin qu'il détecte cet appareil.

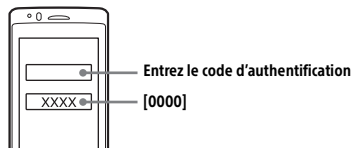
- 6 Sélectionnez [MEX-M72BT] sur l'affichage du périphérique BLUETOOTH.

Si le nom de votre modèle n'apparaît pas, recommencez la procédure à partir de l'étape 2.



- 7 Si la saisie d'un code d'authentification\* est requise sur le périphérique BLUETOOTH, saisissez [0000].

\* Le code d'authentification peut également être nommé « clé d'authentification », « code NIP », « numéro NIP » ou « mot de passe », etc., en fonction du périphérique.



Une fois le pairage effectué, 📶 demeure allumé.

- 8 Sélectionnez cet appareil sur le périphérique BLUETOOTH pour établir la connexion BLUETOOTH.  
📶 ou 📶 s'allume lorsque la connexion est établie.

### Remarque

Pendant la connexion à un périphérique BLUETOOTH, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Pour permettre la détection, accédez au mode de pairage et recherchez cet appareil à partir de l'autre périphérique.

### Pour démarrer la lecture

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Lecture d'un périphérique BLUETOOTH » (page 18).

## Pour déconnecter le périphérique jumelé

Effectuez les étapes 2 à 4 pour procéder à la déconnexion après avoir jumelé cet appareil et le périphérique BLUETOOTH.

## Connexion avec un périphérique BLUETOOTH jumelé

Pour utiliser le périphérique une fois le pairage effectué, établissez la connexion à cet appareil. Certains périphériques jumelés se connectent automatiquement.



- 1 Appuyez sur **MENU**, tournez la molette de réglage pour sélectionner [BLUETOOTH], puis appuyez dessus.
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [SET BT SIGNL], puis appuyez dessus.  
Vérifiez que s'allume.
- 3 Activez la fonction BLUETOOTH sur le périphérique BLUETOOTH.
- 4 Réglez le périphérique BLUETOOTH afin qu'il se connecte à cet appareil.  
 ou s'allume.

Icônes dans la fenêtre d'affichage :

	S'allume lorsque la fonction d'appel en mains libres est disponible grâce à l'activation du profil HFP (Handsfree Profile).
	S'allume lorsque la lecture du périphérique audio est possible grâce à l'activation du profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

## Connexion au dernier périphérique connecté à partir de cet appareil

Activez la fonction BLUETOOTH sur le périphérique BLUETOOTH.

Pour connecter l'appareil au périphérique audio, appuyez sur **SRC** pour sélectionner [BT AUDIO] et appuyez sur **▶||** (lecture/pause).

Pour connecter l'appareil au téléphone cellulaire, appuyez sur **CALL**.

### Remarque

Pendant la transmission BLUETOOTH audio en continu, vous ne pouvez pas établir la connexion au téléphone cellulaire à partir de cet appareil. Établissez plutôt la connexion à cet appareil à partir du téléphone cellulaire.

### Conseil

Avec le signal BLUETOOTH activé : lorsque la clé de contact est tournée à la position d'activation, cet appareil se reconnecte automatiquement au dernier téléphone cellulaire connecté.

### Pour installer le microphone

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Installation du microphone » (page 46).

## Raccordement d'un iPhone/iPod (pairage BLUETOOTH automatique)

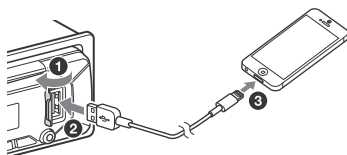
Lorsqu'un iPhone/iPod muni d'iOS5 ou version ultérieure est raccordé au port USB, l'appareil se connecte automatiquement au iPhone/iPod.

Pour permettre le pairage BLUETOOTH automatique, assurez-vous de régler [SET AUTOPAIR] dans [BLUETOOTH] à [ON] (page 28).

- 1 Activez la fonction BLUETOOTH sur le iPhone/iPod.



- 2** Raccordez le iPhone/iPod au port USB.



Assurez-vous que  s'allume dans la fenêtre d'affichage de l'appareil.

#### Remarques

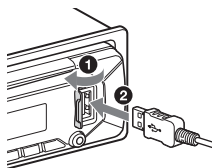
- Le pairage BLUETOOTH automatique ne démarrera pas si l'appareil est déjà raccordé à deux appareils BLUETOOTH. Dans ce cas, déconnectez l'un des appareils, puis raccordez à nouveau le iPhone/iPod.
- Si le pairage BLUETOOTH automatique n'est pas établi, consultez « Préparation d'un périphérique BLUETOOTH » (page 10).

---

## Raccordement d'un périphérique USB

- 1** Réduisez le volume de l'appareil.
- 2** Raccordez le périphérique USB à l'appareil.

Pour raccorder un iPod/iPhone, utilisez le câble de raccordement USB pour iPod (non fourni).

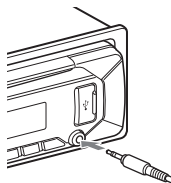


---

## Raccordement d'un autre appareil audio portatif

- 1** Éteignez l'appareil audio portatif.
- 2** Réduisez le volume de l'appareil.
- 3** Raccordez l'appareil audio portatif à la prise d'entrée AUX (mini-prise stéréo) de l'appareil à l'aide d'un câble de raccordement (non fourni)\*.

\* Veillez à utiliser une fiche droite.



- 4** Appuyez sur SRC pour sélectionner [AUX].

#### Pour faire correspondre le niveau de volume de l'appareil raccordé à celui des autres sources

Démarrez la lecture sur l'appareil audio portatif avec un niveau de volume modéré, puis réglez votre appareil sur le volume d'écoute habituel.

Appuyez sur MENU, puis sélectionnez [SOUND] → [SET AUX VOL] (page 27).

## Écoute de la radio

### Écoute de la radio

Le réglage de l'intervalle de syntonisation est requis (page 9).

Pour écouter la radio, appuyez sur SRC pour sélectionner [TUNER].

### Mémorisation automatique (BTM)

- 1 Appuyez sur MODE pour changer de bande (FM1, FM2, FM3, AM1 ou AM2).
- 2 Appuyez sur MENU, tournez la molette de réglage pour sélectionner [GENERAL], puis appuyez dessus.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [SET BTM], puis appuyez dessus.

L'appareil mémorise les stations sur les touches numériques en respectant l'ordre des fréquences.

### Syntonisation

- 1 Appuyez sur MODE pour changer de bande (FM1, FM2, FM3, AM1 ou AM2).
- 2 Réglez la fréquence.

Pour syntoniser des stations manuellement

Appuyez sur la touche ◀◀/▶▶

(SEEK -/+ ) et maintenez-la enfoncée pour localiser la fréquence

approximativement, puis appuyez plusieurs fois sur ◀◀/▶▶ (SEEK -/+ ) pour régler la fréquence souhaitée avec précision.

Pour syntoniser des stations automatiquement

Appuyez sur ◀◀/▶▶ (SEEK -/+).

Le balayage s'interrompt lorsque l'appareil capte une station.

### Mémorisation manuelle

- 1 Lorsque vous captez la station que vous souhaitez mémoriser, appuyez sur une touche numérique (1 à 6) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que [MEM] apparaisse.

### Réception des stations mémorisées

- 1 Sélectionnez la bande, puis appuyez sur une touche numérique (1 à 6).

### Utilisation du RDS (système de radiocommunication de données)

### Sélection des types d'émission (PTY)

- 1 Appuyez sur PTY pendant la réception FM.
- 2 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que le type d'émission souhaité apparaisse, puis appuyez dessus.  
L'appareil commence à chercher une station diffusant le type d'émission sélectionné.

**Type d'émission** (intervalle de syntonisation : 200 kHz/10 kHz)

**NEWS** (nouvelles), **INFORM** (information), **SPORTS** (sports), **TALK** (infovariétés), **ROCK** (rock), **CLS ROCK** (rock classique), **ADLT HIT** (succès adultes), **SOFT RCK** (rock détente), **TOP 40** (palmarès), **COUNTRY** (country), **OLDIES** (anciens succès), **SOFT** (détente), **NOSTALGA** (nostalgie), **JAZZ** (jazz), **CLASSICL** (classique), **R & B** (rhythm and blues), **SOFT R&B** (rhythm and blues léger), **LANGUAGE** (langue étrangère), **REL MUSC** (musique religieuse), **REL TALK** (infovariétés religieuses), **PERSNLTY** (personnalités), **PUBLIC** (publique), **COLLEGE** (collège), **HABL ESP** (infovariétés espagnoles), **MUSC ESP** (musique espagnole), **HIP HOP** (hip-hop), **WEATHER** (météo)

**Type d'émission** (intervalle de syntonisation : 100 kHz/10 kHz, 50 kHz/9 kHz)

---

**NEWS** (nouvelles), **AFFAIRES** (dossiers d'actualité), **INFO** (information), **SPORT** (sports), **EDUCATE** (programmes éducatifs), **DRAMA** (théâtre), **CULTURE** (culture), **SCIENCE** (science), **VARIED** (divers), **POP M** (musique pop), **ROCK M** (musique rock), **EASY M** (musique d'ambiance), **LIGHT M** (musique classique légère), **CLASSICS** (musique classique sérieuse), **OTHER M** (autre musique), **WEATHER** (météo), **FINANCE** (finance), **CHILDREN** (émissions pour enfant), **SOCIAL** (affaires sociales), **RELIGION** (religion), **PHONE IN** (émissions ligne ouverte), **TRAVEL** (voyage), **LEISURE** (loisirs), **JAZZ** (musique jazz), **COUNTRY** (musique country), **NATION M** (musique nationale), **OLDIES** (musique d'autrefois), **FOLK M** (musique Folk), **DOCUMENT** (documentaires)

---

## Écoute de la radio SiriusXM (États-Unis/Canada uniquement)

### Activation de votre abonnement SiriusXM

Seule la radio SiriusXM vous permet d'écouter encore plus de canaux que vous aimez, le tout au même endroit. Obtenez plus de 140 canaux, y compris des chaînes musicales exemptes de publicité, ainsi que les meilleures émissions de sports, de nouvelles, d'infvariétés, d'humour et de divertissement. Bienvenue dans le monde de la radio satellite. Un récepteur SiriusXM Connect Voiture et un abonnement sont requis. Pour plus d'informations, visitez [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com)

Après l'installation du récepteur SiriusXM Connect Voiture et de l'antenne, appuyez sur SRC pour sélectionner [SIRIUSXM]. Vous devriez être en mesure d'écouter le canal d'aperçu de SiriusXM au Canal 1. Après avoir vérifié qu'il est possible d'écouter le canal d'aperçu, sélectionnez le Canal 0 pour obtenir l'identifiant de radio de votre récepteur. L'identifiant de radio est également indiqué sur la partie inférieure du récepteur SiriusXM Connect Voiture et son emballage. Vous aurez besoin de ce numéro pour activer votre abonnement. Notez le numéro pour référence ultérieure.

#### Remarque

L'identifiant de radio SiriusXM n'inclut pas les lettres I, O, S ou F.

Aux États-Unis, vous pouvez effectuer l'activation en ligne ou en appelant le service à l'auditoire de SiriusXM :

- En ligne : Visitez [www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow)
- Téléphone : Composez le 1-866-635-2349

Au Canada, vous pouvez effectuer l'activation en ligne ou en appelant le service à l'auditoire de SiriusXM :

- En ligne : Visitez [www.siriusxm.ca/activatexm](http://www.siriusxm.ca/activatexm)
- Téléphone : Composez le 1-877-438-9677

Dans le cadre du processus d'activation, les satellites SiriusXM envoient un message d'activation à votre récepteur. Lorsque votre radio détecte que le récepteur a reçu le message d'activation, elle affiche : [SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE]. Une fois abonné, vous pouvez syntoniser les canaux offerts dans votre plan d'abonnement.

#### Remarques

- Le processus d'activation prend normalement de 10 à 15 minutes, mais peut parfois prendre jusqu'à une heure.
- Votre radio doit être allumée et syntonisée sur le signal SiriusXM pour recevoir le message d'activation.

## Sélection des canaux pour SiriusXM

- 1 Appuyez sur **Q** (navigation).
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [CHANNEL], puis appuyez dessus.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner le canal de votre choix, puis appuyez dessus.

### Pour sélectionner des canaux en mode de navigation rapide

Appuyez sur la touche **↑** ou **↓** de la télécommande et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes après la sélection de [CHANNEL], puis appuyez sur ENTER.

### Pour sélectionner des canaux à partir des catégories

- 1 Appuyez sur **Q** (navigation).
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [CATEGORY], puis appuyez dessus.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la catégorie de votre choix, puis appuyez dessus.  
La liste des canaux s'affiche.
- 4 Tournez la molette de réglage pour sélectionner le canal de votre choix, puis appuyez dessus.

### Pour mémoriser des canaux

- 1 Lorsque vous captez le canal que vous souhaitez mémoriser, appuyez sur une touche numérique (1 à 6) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que [MEM] apparaisse.

Pour capter le canal mémorisé, appuyez sur MODE pour sélectionner la bande souhaitée ([SX1], [SX2] ou [SX3]), puis appuyez sur une touche numérique (1 à 6). (Chaque bande permet de mémoriser jusqu'à 6 canaux.)

### Pour régler le contrôle parental

La fonction de contrôle parental vous permet de limiter l'accès aux canaux SiriusXM proposant un contenu destiné aux adultes. Lorsqu'elle est activée, la fonction de contrôle parental vous demande d'entrer un mot de passe pour syntoniser les canaux verrouillés. Vous trouverez ci-dessous les informations relatives au réglage du mot de passe et au verrouillage des canaux.

- 1 Appuyez sur MENU et tournez la molette de réglage.
- 2 Sélectionnez [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [LOCK SELECT] → [LOCK-ON].
- 3 Entrez le mot de passe en tournant la molette de réglage de l'appareil ou en appuyant sur **↑/↓** sur la télécommande.  
Pour déplacer la position de saisie, appuyez sur **◀/▶** (SEEK -/+) sur l'appareil ou **←/→** sur la télécommande.  
Le mot de passe initial est [0000].
- 4 Après avoir entré le mot de passe, appuyez sur ENTER.

Pour déverrouiller les canaux, sélectionnez [LOCK-OFF].

### Pour modifier le mot de passe

- 1 Appuyez sur MENU et tournez la molette de réglage.
- 2 Sélectionnez [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [CODE EDIT].
- 3 Entrez le mot de passe actuel sur l'affichage d'entrée du mot de passe actuel, puis appuyez sur ENTER.  
Le mot de passe initial est [0000].
- 4 Entrez votre nouveau mot de passe à 4 chiffres sur l'affichage d'entrée du nouveau mot de passe, puis appuyez sur ENTER.

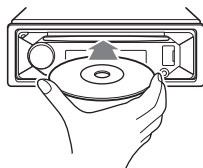
### Pour changer les éléments d'affichage

Appuyez sur DSPL pour les changer comme suit :

Numéro de canal (par défaut) → Nom de canal → Nom de l'artiste → Titre de chanson → Informations de contenu → Nom de catégorie → Horloge → Tension de batterie

### Lecture d'un disque

- 1 Insérez le disque (côté imprimé vers le haut).



La lecture démarre automatiquement.

### Lecture d'un périphérique USB

Dans ce mode d'emploi, « iPod » est utilisé comme référence générale pour des fonctions iPod sur les iPod et iPhone, sauf mention contraire dans le texte ou les illustrations.

Pour plus de détails sur la compatibilité de votre iPod, reportez-vous à la section « À propos du iPod » (page 30) ou visitez notre site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

Vous pouvez utiliser des périphériques USB\* de type AOA (Android Open Accessory) 2.0, MSC (stockage de masse) et MTP (protocole de transfert des médias) conformes à la norme USB. Selon le périphérique USB, le mode Android ou le mode MSC/MTP peut être sélectionné sur l'appareil. Certains lecteurs média numériques ou téléphones intelligents Android peuvent nécessiter le réglage au mode MTP.

\* par exemple, mémoire flash USB, lecteur média numérique, téléphone intelligent Android

#### Remarques

- Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez notre site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.
- Les téléphones intelligents avec Android OS 4.1 ou supérieur installé prennent en charge Android Open Accessory 2.0 (AOA 2.0). Toutefois, certains téléphones intelligents pourraient ne pas entièrement prendre en charge AOA 2.0, même si Android OS 4.1 ou supérieur est installé. Pour plus de détails sur la compatibilité de votre téléphone intelligent Android, visitez notre site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.
- La lecture des fichiers suivants n'est pas prise en charge.  
MP3/WMA/AAC/FLAC :
  - fichiers avec protection des droits d'auteur
  - fichiers DRM (Gestion des droits numériques)
  - fichiers audio multicanalMP3/WMA/AAC :
  - fichiers avec compression sans perte

Avant d'effectuer un raccordement, sélectionnez le mode USB (mode Android ou mode MSC/MTP), selon le périphérique USB (page 26).

- 1 Raccordez un périphérique USB au port USB (page 13).

La lecture commence.

Si un périphérique est déjà raccordé, appuyez sur SRC pour sélectionner [USB] afin de lancer la lecture ([IPD] apparaît dans l'affichage lorsque le iPod est reconnu).

- 2 Réglez le volume sur cet appareil.

#### Pour arrêter la lecture

Appuyez sur la touche OFF et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde.

#### Pour retirer le périphérique

Arrêtez la lecture, puis retirez le périphérique.

#### Précaution relative au iPhone

Lorsque vous raccordez un iPhone via un câble USB, le volume de l'appel téléphonique est contrôlé par le iPhone plutôt que par l'appareil. N'augmentez pas le volume de l'appareil par inadvertance pendant un appel téléphonique, car cela causerait une accentuation soudaine du volume après l'appel.

## Lecture d'un périphérique BLUETOOTH

Vous pouvez lire les contenus d'un périphérique connecté qui prend en charge le profil BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



- 1 Établissez une connexion BLUETOOTH avec le périphérique audio (page 10). Pour sélectionner le périphérique audio, appuyez sur MENU, puis sélectionnez [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (page 28).
- 2 Appuyez sur SRC pour sélectionner [BT AUDIO].
- 3 Faites fonctionner le périphérique audio pour démarrer la lecture.
- 4 Réglez le volume sur cet appareil.

### Remarques

- Selon le périphérique audio utilisé, les informations telles que le titre, le numéro de plage/la durée et l'état de lecture peuvent ne pas s'afficher sur cet appareil.
- Même si vous changez la source sur cet appareil, la lecture ne s'interrompt pas sur le périphérique audio.
- [BT AUDIO] ne s'affiche pas pendant l'utilisation de l'application « Sony | Music Center » via la fonction BLUETOOTH.

### Pour faire correspondre le niveau de volume du périphérique BLUETOOTH à celui des autres sources

Démarrez la lecture sur le périphérique audio BLUETOOTH avec un niveau de volume modéré, puis réglez votre appareil sur le volume d'écoute habituel. Appuyez sur MENU, puis sélectionnez [SOUND] → [SET BTA VOL] (page 27).

## Recherche et lecture des plages

### Lecture répétée et lecture aléatoire

Non disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android est raccordé.

- 1 En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur (répétition) ou (aléatoire) pour sélectionner le mode de lecture souhaité. La lecture dans le mode de lecture sélectionné peut prendre un instant à démarrer.

Les modes de lecture disponibles diffèrent selon la source sonore sélectionnée.

### Recherche d'une plage par nom (« Quick-BrowZer™ »)

Non disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android ou un iPod est raccordé.

- 1 En cours de lecture CD ou USB, appuyez sur (navigation)\* pour afficher la liste des catégories de recherche. Lorsque la liste de plages apparaît, appuyez plusieurs fois sur (retour) pour afficher la catégorie de recherche souhaitée.

\* En cours de lecture USB, appuyez sur (navigation) pendant plus de 2 secondes pour retourner directement au début de la liste des catégories.

- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la catégorie de recherche de votre choix, puis appuyez pour valider.
- 3 Répétez l'étape 2 pour rechercher la plage souhaitée. La lecture commence.

**Pour quitter le mode « Quick-BrowZer »**  
Appuyez sur (navigation).

## Recherche d'éléments par saut (Mode Saut)

Non disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android ou un iPod est raccordé.

- 1 En cours de lecture CD ou USB, appuyez sur **Q** (navigation).
- 2 Appuyez sur **▶▶I** (SEEK +).
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'élément.  
L'appareil effectue des sauts dans la liste par incréments de 10 % du nombre total d'éléments.
- 4 Appuyez sur **ENTER** pour retourner au mode « Quick-BrowZer ».  
L'élément sélectionné apparaît.
- 5 Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez dessus.  
La lecture commence.

## Écoute de Pandora®

Pandora® est disponible pour la transmission de musique en continu à l'aide de votre iPhone. Vous pouvez commander Pandora® sur un iPhone/téléphone intelligent Android connecté via BLUETOOTH à partir de cet appareil. Pandora® est disponible uniquement dans certains pays. Veuillez visiter <http://www.pandora.com/legal> pour plus d'informations.

---

## Configuration de Pandora®

- 1 Vérifiez la compatibilité de votre périphérique mobile en visitant le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.
- 2 Téléchargez la plus récente version de l'application Pandora® à partir de la boutique d'applications de votre téléphone intelligent. Pour obtenir une liste de périphériques compatibles, visitez le site [www.pandora.com/everywhere/mobile](http://www.pandora.com/everywhere/mobile)

---

## Transmission en continu Pandora®

- 1 Établissez une connexion BLUETOOTH avec le périphérique audio (page 10).  
Pour sélectionner le périphérique audio, appuyez sur **MENU**, puis sélectionnez **[BLUETOOTH] → [AUDIODEV]** (page 28).
- 2 Appuyez sur **SRC** pour sélectionner **[PANDORA]**.
- 3 Démarrez l'application Pandora® sur le périphérique mobile.
- 4 Appuyez sur **▶||** (lecture/pause) pour démarrer la lecture.

## Si le numéro de périphérique s'affiche

Assurez-vous que les mêmes numéros s'affichent (par exemple, 123456) sur cet appareil et le périphérique mobile, puis appuyez sur la touche ENTER de cet appareil et sélectionnez [Oui] sur le périphérique mobile.

## Lors de l'activation de la fonction BLUETOOTH

Vous pouvez régler le niveau de volume. Appuyez sur MENU, puis sélectionnez [SOUND] → [SET BTA VOL] (page 27).

---

## Opérations disponibles dans Pandora®

### Appréciation positive ou négative

L'appréciation positive ou négative vous permet de personnaliser les stations.

- 1 En cours de lecture, appuyez sur ▲ (appréciation positive) ou ▼ (appréciation négative).

### Utilisation de la liste des stations

La liste des stations vous permet de sélectionner facilement la station souhaitée.

- 1 En cours de lecture, appuyez sur Q (navigation).
- 2 Appuyez sur ►► (SEEK +) pour sélectionner l'ordre de tri [BY DATE] ou [A TO Z].
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la station de votre choix, puis appuyez dessus.  
La lecture commence.

### Mise en signet

La plage en cours de lecture peut être mise en signet et mémorisée dans votre compte Pandora®.

- 1 En cours de lecture, appuyez sur MODE.

## Appel en mains libres (via BLUETOOTH uniquement)

Pour utiliser un téléphone cellulaire, connectez-le à cet appareil. Vous pouvez connecter deux téléphones cellulaires à l'appareil. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Préparation d'un périphérique BLUETOOTH » (page 10).



---

## Réception d'un appel

- 1 Appuyez sur CALL lors de la réception d'un appel avec une sonnerie.  
L'appel téléphonique commence.

### Remarque

La sonnerie et la voix de l'appelant sont émises par les haut-parleurs avant. Pour sélectionner les haut-parleurs utilisés pour un appel en mains libres, appuyez sur MENU, puis sélectionnez [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT] (page 29).

### Pour refuser l'appel

Appuyez sur la touche OFF et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde.

### Pour terminer l'appel

Appuyez sur CALL à nouveau.



## Faire un appel

Lorsque vous connectez un téléphone cellulaire qui prend en charge le profil PBAP (Phone Book Access Profile), vous pouvez faire un appel à partir du répertoire ou de l'historique des appels.

Lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil, sélectionnez l'un des téléphones.

### À partir du répertoire

#### 1 Appuyez sur CALL.

Lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil, tournez la molette de réglage pour sélectionner l'un des téléphones, puis appuyez dessus.

#### 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [PHONE BOOK], puis appuyez dessus.

#### 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner une initiale dans la liste des initiales, puis appuyez dessus.

#### 4 Tournez la molette de réglage pour sélectionner un nom dans la liste des noms, puis appuyez dessus.

#### 5 Tournez la molette de réglage pour sélectionner un numéro dans la liste des numéros, puis appuyez dessus. L'appel téléphonique commence.

### À partir de l'historique des appels

#### 1 Appuyez sur CALL.

Lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil, tournez la molette de réglage pour sélectionner l'un des téléphones, puis appuyez dessus.

#### 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [RECENT CALL], puis appuyez dessus.

Une liste de l'historique des appels apparaît.

#### 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner un nom ou un numéro de téléphone à partir de l'historique des appels, puis appuyez dessus. L'appel téléphonique commence.

### Par saisie du numéro de téléphone

#### 1 Appuyez sur CALL.

Lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil, tournez la molette de réglage pour sélectionner l'un des téléphones, puis appuyez dessus.

#### 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [DIAL NUMBER], puis appuyez dessus.

#### 3 Tournez la molette de réglage pour entrer le numéro de téléphone, sélectionnez [ ] (espace), puis appuyez sur ENTER\*.

L'appel téléphonique commence.

\* Appuyez sur ◀◀/▶▶ (SEEK +/-) pour déplacer l'indication numérique.

#### Remarque

[ ] s'affiche à la place de [#] dans la fenêtre d'affichage.

### Par recomposition

#### 1 Appuyez sur CALL.

Lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil, tournez la molette de réglage pour sélectionner l'un des téléphones, puis appuyez dessus.

#### 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [REDIAL], puis appuyez dessus.

L'appel téléphonique commence.

## À l'aide de repères vocaux

Vous pouvez effectuer un appel en prononçant le repère vocal mémorisé sur un téléphone cellulaire connecté muni d'une fonction de composition vocale.

### 1 Appuyez sur CALL.

Lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil, tournez la molette de réglage pour sélectionner l'un des téléphones, puis appuyez dessus.

### 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [VOICE DIAL], puis appuyez dessus.

Vous pouvez également appuyer sur la touche VOICE et la maintenir enfoncée pendant plus de 2 secondes.

### 3 Prononcez le repère vocal mémorisé sur le téléphone cellulaire.

Votre voix est reconnue et l'appel est effectué.

### Pour annuler la composition vocale

Appuyez sur VOICE.

### Pour alterner entre le mode mains libres et le mode téléphone cellulaire

Pendant un appel, appuyez sur MODE pour faire passer le son de l'appel téléphonique entre l'appareil et le téléphone cellulaire.

### Remarque

Selon le téléphone cellulaire utilisé, cette opération pourrait ne pas être disponible.

---

## Opérations disponibles en cours d'appel

### Réglage du volume de la sonnerie

Tournez la molette de réglage pendant la réception d'un appel.

### Réglage du volume de la voix du correspondant

Tournez la molette de réglage pendant un appel.

### Réglage du volume pour le correspondant (Réglage de gain de micro)

Appuyez sur MIC.

Niveaux de volume réglables : [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

### Pour atténuer l'écho et les bruits (Mode Correcteur d'écho/Correcteur de bruits)

Appuyez sur la touche MIC et maintenez-la enfoncée.

Modes disponibles : [EC/NC-1], [EC/NC-2].

## Fonctions pratiques

### « Sony | Music Center » avec iPhone/téléphone intelligent Android™

Le téléchargement de la plus récente version de l'application « Sony | Music Center » est requis à partir de la boutique App Store pour le iPhone ou sur Google Play pour le téléphone intelligent Android.

#### Remarques

- Pour votre sécurité, respectez les réglementations et lois locales relatives aux voies navigables et n'utilisez pas l'application pendant la conduite.
- « Sony | Music Center » est une application permettant de contrôler des périphériques audio Sony compatibles avec « Sony | Music Center » à l'aide de votre iPhone/téléphone intelligent Android.
- Les options qu'il est possible de contrôler à l'aide de « Sony | Music Center » varient selon le périphérique connecté.
- Pour utiliser les fonctions de « Sony | Music Center », consultez les détails sur votre iPhone/téléphone intelligent Android.
- Pour plus de détails sur « Sony | Music Center », visitez l'adresse URL suivante : <http://www.sony.net/smcqa/>
- Visitez le site Web ci-dessous pour vérifier la compatibilité des modèles de iPhone/téléphone intelligent Android.  
Pour un iPhone : visitez la boutique App Store  
Pour un téléphone intelligent Android : visitez Google Play

### Établissement de la connexion « Sony | Music Center »

- 1 Établissez la connexion BLUETOOTH avec le iPhone/téléphone intelligent Android (page 10).  
Pour sélectionner le périphérique audio, appuyez sur MENU, puis sélectionnez [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (page 28).
- 2 Démarrez l'application « Sony | Music Center ».

- 3 Appuyez sur MENU, tournez la molette de réglage pour sélectionner [SONY APP], puis appuyez dessus.

La connexion au iPhone/téléphone intelligent Android démarre.

Pour plus de détails sur le fonctionnement du iPhone/téléphone intelligent Android, consultez la section d'aide de l'application.

#### Si le numéro de périphérique s'affiche

Assurez-vous que le numéro s'affiche (par exemple, 123456), puis sélectionnez [Oui] sur le iPhone/téléphone intelligent Android.

#### Pour mettre fin à la connexion

Appuyez sur MENU, tournez la molette de réglage pour sélectionner [SONY APP], puis appuyez dessus.

#### Sélection de la source ou de l'application

Vous pouvez utiliser l'appareil pour sélectionner la source ou l'application souhaitée sur le iPhone/téléphone intelligent Android.

#### Pour sélectionner la source

Appuyez plusieurs fois sur SRC. Vous pouvez également appuyer sur SRC, tourner la molette de réglage pour sélectionner la source souhaitée, puis appuyer sur ENTER.

#### Pour afficher la liste des sources

Appuyez sur SRC.

#### Annonce de la réception de SMS par commande vocale (téléphone intelligent Android uniquement)

La lecture des messages SMS s'effectue automatiquement à l'aide des haut-parleurs du bateau lors de leur réception.

Pour plus de détails sur les réglages, consultez la section d'aide de l'application.

## Réponse à un message SMS (téléphone intelligent Android uniquement)

Vous pouvez répondre à un message en touchant l'icône de réponse.

- 1 **Activez l'application « Sony | Music Center », puis touchez l'icône [Reply] (répondre).**  
L'affichage d'entrée de message apparaît sur l'application « Sony | Music Center ».
- 2 **Entrez un message de réponse à l'aide de la reconnaissance vocale.**  
La liste de messages disponibles apparaît sur l'application « Sony | Music Center ».
- 3 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner le message de votre choix, puis appuyez dessus.**  
Le message est envoyé.

## Réglages du son et de l'affichage

Vous pouvez ajuster les réglages reliés au son et à l'affichage via le iPhone/téléphone intelligent Android.

Pour plus de détails sur les réglages, consultez la section d'aide de l'application.

---

## Utilisation de la reconnaissance vocale (téléphone intelligent Android uniquement)

- 1 **Appuyez sur la touche VOICE et maintenez-la enfoncée pour activer la reconnaissance vocale.**
- 2 **Énoncez la commande vocale souhaitée dans le microphone.**

### Pour désactiver la reconnaissance vocale

Appuyez sur VOICE.

#### Remarques

- La reconnaissance vocale pourrait ne pas être disponible dans certains cas.
- La reconnaissance vocale pourrait ne pas fonctionner correctement selon le niveau de performance du téléphone intelligent Android connecté.
- Utilisez cette fonction dans des conditions où les bruits tels que les sons du moteur sont réduits pendant la reconnaissance vocale.

---

## Utilisation de « Siri Eyes Free »

« Siri Eyes Free » vous permet d'utiliser un iPhone en mains libres en parlant simplement dans le microphone. Cette fonction nécessite la connexion d'un iPhone à l'appareil via BLUETOOTH. La disponibilité est limitée aux iPhone 4s ou modèles ultérieurs. Assurez-vous que votre iPhone utilise la plus récente version d'iOS. Vous devez effectuer préalablement les configurations d'enregistrement et de connexion BLUETOOTH avec l'appareil pour le iPhone. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Préparation d'un périphérique BLUETOOTH » (page 10). Pour sélectionner le iPhone, appuyez sur MENU, puis sélectionnez [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (page 28).

- 1 **Activez la fonction Siri sur le iPhone.**  
Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le iPhone.
- 2 **Appuyez sur la touche VOICE et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes.**  
L'affichage de commande vocale apparaît.
- 3 **Après le bip émis par le iPhone, parlez dans le microphone.**  
Le iPhone émet un bip à nouveau, puis Siri commence à répondre.

**Pour désactiver « Siri Eyes Free »**  
Appuyez sur VOICE.

#### Remarques

- Le iPhone pourrait ne pas reconnaître votre voix, selon les conditions d'utilisation. (Par exemple, si vous êtes dans un bateau en mouvement.)
- « Siri Eyes Free » pourrait ne pas fonctionner correctement ou le temps de réponse pourrait présenter un décalage dans les endroits où les signaux du iPhone sont difficiles à recevoir.
- Selon les conditions d'utilisation du iPhone, la fonction « Siri Eyes Free » pourrait ne pas fonctionner correctement ou être désactivée.
- Si vous effectuez la lecture d'une plage avec un iPhone en utilisant la connexion audio BLUETOOTH, lors du démarrage de la lecture via BLUETOOTH, « Siri Eyes Free » est automatiquement désactivée et l'appareil passe à la source audio BLUETOOTH.

- Lorsque la fonction « Siri Eyes Free » est activée pendant la lecture audio, l'appareil pourrait passer à la source audio BLUETOOTH même si vous ne spécifiez aucune plage pour la lecture.
- Lors du raccordement du iPhone au port USB, la fonction « Siri Eyes Free » pourrait ne pas fonctionner correctement ou être désactivée.
- Lors du raccordement du iPhone à l'appareil via USB, n'activez pas Siri avec le iPhone. La fonction « Siri Eyes Free » pourrait ne pas fonctionner correctement ou être désactivée.
- Aucun son n'est audible pendant que la fonction « Siri Eyes Free » est activée.

## Réglages

### Annulation du mode DEMO

Vous pouvez désactiver l'affichage de démonstration qui apparaît lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.

- 1 Appuyez sur MENU, tournez la molette de réglage pour sélectionner [GENERAL], puis appuyez dessus.**
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [SET DEMO], puis appuyez dessus.**
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner [SET DEMO-OFF], puis appuyez dessus.**  
Le réglage est terminé.
- 4 Appuyez deux fois sur ↵ (retour).**  
La fenêtre d'affichage retourne au mode de réception/lecture normal.

### Configuration de base

Vous pouvez configurer des paramètres dans les catégories de configuration suivantes :

Configuration générale (GENERAL),  
Configuration sonore (SOUND),  
Configuration d'affichage (DISPLAY),  
Configuration BLUETOOTH (BLUETOOTH),  
Configuration « Sony | Music Center » (SONY APP)

- 1 Appuyez sur MENU.**
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la catégorie de configuration, puis appuyez dessus.**  
Les paramètres peuvent être réglés selon la source et le réglage.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner les options, puis appuyez dessus.**

**Pour retourner à l'écran précédent**

Appuyez sur ↵ (retour).

---

## Configuration générale (GENERAL)

---

### DEMO (démonstration)

Permet d'activer le mode de démonstration : [ON], [OFF].

---

### CLOCK (horloge) (page 9)

Permet de régler l'horloge : [AUTO <RDS>], [MANUAL].

---

### TUNER-STP (intervalle de syntonisation) (page 9)

(Disponible uniquement lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.)

---

### CAUT ALM (alarme d'avertissement)

Permet d'activer l'alarme d'avertissement : [ON], [OFF] (page 9). (Disponible uniquement lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.)

---

### BEEP (bip)

Permet d'activer le bip : [ON], [OFF].

---

### AUTO OFF (désactivation automatique)

Permet d'éteindre automatiquement après un certain temps lorsque l'appareil est arrêté et que l'horloge est affichée (c.-à-d. en maintenant enfoncée la touche OFF pendant 1 seconde) : [ON] (30 minutes), [OFF].

---

### USB MODE (mode USB)

Permet de modifier le mode USB : [ANDROID], [MSC/MTP]. (Disponible uniquement lorsque la source USB est sélectionnée.)

---

### BTM (mémorisation des meilleurs accords) (page 14)

(Disponible uniquement lorsque le récepteur est sélectionné.)

---

### SXM PARENTAL (verrouillage parental SiriusXM)

Permet de régler le verrouillage parental à [ON] ou [OFF] et de modifier le mot de passe (page 16). (Disponible uniquement lorsque SiriusXM est sélectionné.)

---

---

### SXM SIGNAL (signal SiriusXM)

Permet d'afficher l'état actuel de l'intensité du signal SiriusXM : [NO SIGNAL] (niveau de signal 0), [WEAK] (niveau de signal 1), [GOOD] (niveau de signal 2), [EXCELLENT] (niveau de signal 3). (Disponible uniquement lorsque SiriusXM est sélectionné.)

---

### SXM RESET (réinitialisation SiriusXM)

Permet d'initialiser les réglages du récepteur SiriusXM Connect Voiture (canaux présélectionnés/verrouillage parental) : [YES], [NO]. (Disponible uniquement lorsque SiriusXM est sélectionné.)

---

### FIRMWARE (micrologiciel)

(Disponible uniquement lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.)

Permet de vérifier/mettre à jour la version du micrologiciel. Pour plus de détails, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

### FW VERSION (version du micrologiciel)

Affiche la version de micrologiciel actuelle.

### FW UPDATE (mise à jour du micrologiciel)

Permet d'accéder au processus de mise à jour du micrologiciel : [YES], [NO]. La mise à jour du micrologiciel prend quelques minutes. Pendant la mise à jour, ne mettez pas la clé de contact en position OFF et ne retirez pas le périphérique USB.

---

---

## Configuration sonore (SOUND)

Ce menu de configuration n'est pas disponible lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.

---

### EQ10 PRESET (EQ10 présélectionné)

Permet de sélectionner une courbe d'égaliseur parmi 10 courbes d'égaliseur ou de désactiver la fonction :

[OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [HIP-HOP], [EDM], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [KARAOKE]\*, [CUSTOM].

Le réglage de courbe d'égaliseur peut être mémorisé pour chaque source.

\* [KARAOKE] réduit le son de la voix, mais ne peut pas le supprimer entièrement pendant la lecture. De plus, l'utilisation d'un microphone n'est pas prise en charge.

---

### EQ10 CUSTOM (EQ10 personnalisé)

Permet de sélectionner l'option [CUSTOM] de la fonction EQ10.

Réglage de la courbe d'égaliseur :

[BAND1] – [BAND10] (32 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz).

Le niveau de volume peut être réglé par incréments de 1 dB, de -6 dB à +6 dB.

---

### BALANCE (équilibre)

Permet de régler l'équilibre du son : [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

---

### FADER (équilibre avant/arrière)

Permet de régler le niveau relatif : [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

---

### S.WOOFER (caisson de graves)

**SW LEVEL** (niveau du caisson de graves)  
Permet de régler le volume du caisson de graves : [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

([ATT] est affiché au réglage le plus bas.)

**SW PHASE** (phase du caisson de graves)  
Permet de sélectionner la phase du caisson de graves : [SUB NORM], [SUB REV].

**LPF FREQ** (fréquence de filtre passe-bas)  
Permet de sélectionner la fréquence de coupure du caisson de graves : [80Hz], [100Hz], [120Hz].

---

### HPF FREQ (fréquence de filtre passe-haut)

Permet de sélectionner la fréquence de coupure du haut-parleur avant/arrière : [OFF], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

---

### AUX VOL (volume AUX)

Permet de régler le niveau de volume de chaque périphérique auxiliaire raccordé : [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Ce réglage évite de régler le niveau de volume entre les sources.

(Disponible uniquement lorsque AUX est sélectionné.)

---

### BTA VOL (volume du périphérique audio BLUETOOTH)

Permet de régler le niveau de volume de chaque périphérique BLUETOOTH connecté : [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

Ce réglage évite de régler le niveau de volume entre les sources.

(Disponible uniquement lorsqu'une source BT audio, une application ou Pandora® est sélectionnée.)

---

## Configuration d'affichage (DISPLAY)

---

### DIMMER (gradateur)

Permet de modifier la luminosité de la fenêtre d'affichage : [OFF], [ON], [AT] (automatique), [CLK] (horloge).

([AT] est disponible uniquement lorsque le câble de commande d'éclairage est raccordé et que les phares sont allumés.)  
Pour régler cette fonction afin de l'activer uniquement pendant une période déterminée, sélectionnez [CLK], puis réglez les heures de début et de fin.

– Pour régler la luminosité utilisée lorsque la fonction de gradateur est activée :

Réglez [DIMMER] à [ON], puis réglez [BRIGHTNESS].

– Pour régler la luminosité utilisée lorsque la fonction de gradateur est désactivée :

Réglez [DIMMER] à [OFF], puis réglez [BRIGHTNESS].

Le réglage de luminosité est mémorisé et appliqué lorsque la fonction de gradateur est activée ou désactivée.

---

**BRIGHTNESS** (luminosité)

Permet de régler la luminosité de la fenêtre d'affichage. Le niveau de luminosité est réglable : [1] – [10].

---

**BUTTON-C** (couleur de touche)

Permet de sélectionner une couleur pré-réglée ou personnalisée pour les touches.

**COLOR** (couleur)

Permet de sélectionner 15 couleurs pré-réglées ou 1 couleur personnalisée.

**CUSTOM-C** (couleur personnalisée)

Permet d'enregistrer une couleur personnalisée pour les touches.

**RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Gamme de couleur réglable : [0] – [32]  
([0] ne peut pas être sélectionné pour toutes les gammes de couleur).

---

**DSPL-C** (couleur de la fenêtre d'affichage)

Permet de sélectionner une couleur pré-réglée ou personnalisée pour la fenêtre d'affichage.

**COLOR** (couleur)

Permet de sélectionner 15 couleurs pré-réglées ou 1 couleur personnalisée.

**CUSTOM-C** (couleur personnalisée)

Permet d'enregistrer une couleur personnalisée pour la fenêtre d'affichage.

**RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Gamme de couleur réglable : [0] – [32]  
([0] ne peut pas être sélectionné pour toutes les gammes de couleur).

---

**SND SYNC** (synchronisation sonore)

Permet d'activer la synchronisation de l'éclairage avec le son : [ON], [OFF].

(Non disponible lorsqu'aucune source n'est sélectionnée et que l'horloge est affichée.)

---

**AUTO SCR** (défilement automatique)

Permet de faire défiler automatiquement les éléments longs : [ON], [OFF].

(Non disponible lorsque AUX ou le récepteur est sélectionné.)

---

---

## Configuration BLUETOOTH (BLUETOOTH)

---

**PAIRING** (pairage) (page 11)

Permet de connecter jusqu'à deux périphériques BLUETOOTH : [DEVICE 1], [DEVICE 2].

[DEVICE 1] ou [DEVICE 2] sera remplacé par le nom du périphérique jumelé une fois le pairage effectué.

---

**AUDIODEV** (périphérique audio)

Permet de sélectionner le périphérique audio.

[\*] apparaît sur le périphérique jumelé avec [DEVICE 1] ou le périphérique audio compatible A2DP actuel.

---

**RINGTON** (sonnerie)

Permet de sélectionner la sonnerie de cet appareil ou du téléphone cellulaire connecté : [1] (cet appareil), [2] (téléphone cellulaire).

---

**AUTO ANS** (réponse automatique)

Permet de configurer cet appareil pour répondre automatiquement aux appels reçus : [OFF], [1] (environ 3 secondes), [2] (environ 10 secondes).

---

**AUTOPAIR** (pairage automatique)

Permet de démarrer le pairage BLUETOOTH automatiquement lorsqu'un périphérique avec iOS version 5.0 ou ultérieure est raccordé via USB : [ON], [OFF].

---

**BT SIGNAL** (signal BLUETOOTH) (page 12)

Permet d'activer/de désactiver la fonction BLUETOOTH.

---

**BT INIT** (initialisation BLUETOOTH)

Permet d'initialiser tous les réglages BLUETOOTH (informations de pairage, informations sur le périphérique, etc.) : [YES], [NO].

Avant de mettre l'appareil au rebut, initialisez tous les réglages.

(Disponible uniquement lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.)



---

### **VOICE-OUT** (émission de la voix)

Permet de sélectionner les haut-parleurs utilisés pour un appel en mains libres :  
[VOICE FRONT] (haut-parleurs avant),  
[VOICE REAR] (haut-parleurs arrière),  
[VOICE ALL] (tous les haut-parleurs).  
(Disponible uniquement lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.)

---

---

## **Configuration « Sony | Music Center » (SONY APP)**

Cette configuration permet d'activer et de désactiver la fonction « Sony | Music Center » (connexion).

---

## **Informations complémentaires**

### **Mise à jour du micrologiciel**

Pour mettre à jour le micrologiciel, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière, puis suivez les instructions en ligne.

#### **Remarque**

Pendant la mise à jour, ne retirez pas le périphérique USB.

---

### **Précautions**

- Ne laissez pas la façade ou les appareils audio à l'intérieur du bateau.
- Lors de la mise en marche de l'appareil, l'antenne électrique se déploie automatiquement.
- Ne renversez pas de liquide sur l'appareil.

#### **Condensation**

Ne renversez pas de liquide sur les disques. Lorsque de la condensation se forme dans l'appareil, retirez le disque et attendez environ une heure pour que l'appareil puisse sécher; sinon, il ne fonctionnera pas correctement.

---

### **Remarques sur les disques**

- N'exposez pas les disques au rayonnement direct du soleil ou à des sources de chaleur telles que des conduits d'air chaud, et ne les laissez pas dans un bateau amarré en plein soleil.
- Essuyez les disques avec un chiffon de nettoyage en partant du centre vers l'extérieur. N'utilisez pas de solvants tels que de l'essence, du diluant ou des nettoyants disponibles sur le marché.

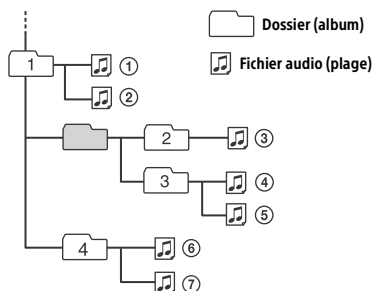


- Cet appareil est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Les DualDiscs et certains disques de musique encodés avec des technologies de protection des droits d'auteur ne sont pas conformes à la norme Compact Disc (CD). Par conséquent, il est possible que ces disques ne soient pas lus par cet appareil.
- Disques ne pouvant PAS être lus sur cet appareil
  - Les disques sur lesquels sont collés des étiquettes, des autocollants, du ruban adhésif ou du papier. De tels disques peuvent provoquer des problèmes de fonctionnement ou être endommagés.
  - Les disques de forme non standard (notamment en forme de cœur, de carré ou d'étoile). Vous risquez d'endommager votre appareil si vous essayez de lire ces types de disques.
  - Les disques de 8 cm (3 1/4 po).

### Remarques sur les disques CD-R/CD-RW

- Si le disque multisession commence avec une session CD-DA, il est reconnu comme un disque CD-DA et les autres sessions ne sont pas lues.
- Disques ne pouvant PAS être lus sur cet appareil
  - CD-R/CD-RW dont la qualité d'enregistrement est mauvaise.
  - CD-R/CD-RW enregistrés avec un appareil d'enregistrement non compatible.
  - CD-R/CD-RW n'ayant pas été finalisés correctement.
  - CD-R/CD-RW autres que ceux enregistrés au format CD audio ou MP3 conformément à la norme ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo ou multisession.

## Ordre de lecture des fichiers audio



## À propos du iPod

- Cet appareil peut être raccordé aux modèles de iPod suivants. Mettez à jour vos iPod avec la dernière version logicielle avant de les utiliser.

### Modèles de iPhone/iPod compatibles

Modèle compatible	Bluetooth®	USB
iPhone X	✓	✓
iPhone 8	✓	✓
iPhone 8 Plus	✓	✓
iPhone 7	✓	✓
iPhone 7 Plus	✓	✓
iPhone SE	✓	✓
iPhone 6s	✓	✓
iPhone 6s Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPod touch (6ème génération)	✓	✓
iPod touch (5ème génération)	✓	✓

Modèle compatible	Bluetooth®	USB
iPod nano (7ème génération)		✓

- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être raccordé spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité.

Veillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un produit Apple peut avoir un effet adverse sur les performances sans fil.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, contactez votre détaillant Sony le plus proche.

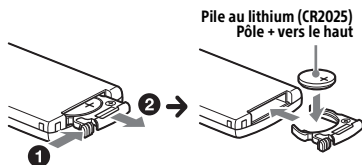
## Entretien

### Remplacement de la pile au lithium (CR2025) de la télécommande

Lorsque la pile est faible, la portée de la télécommande diminue.

#### ATTENTION

La pile pourrait exploser si elle n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.

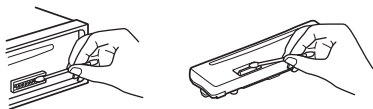


#### Remarque sur la pile au lithium

Tenez la pile au lithium hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.

#### Nettoyage des connecteurs

Évitez de toucher les connecteurs directement. L'appareil peut ne pas fonctionner correctement si les connecteurs entre l'appareil et la façade sont sales. Pour éviter cette situation, retirez la façade (page 9) et nettoyez les connecteurs avec un coton-tige. N'exercez pas une pression trop forte, car vous pourriez endommager les connecteurs.



#### Remarque

Pour votre sécurité, ne retirez pas la façade pendant la conduite.

# Caractéristiques techniques

## Radio

### FM

Plage de syntonisation :

87,5 à 108,0 MHz (avec intervalle de 50 kHz)

87,5 à 108,0 MHz (avec intervalle de 100 kHz)

87,5 à 107,9 MHz (avec intervalle de 200 kHz)

Intervalle de syntonisation FM :

Commutable 50 kHz/100 kHz/200 kHz

Sensibilité utile : 7 dBf

Rapport signal/bruit : 73 dB

Séparation : 50 dB à 1 kHz

### AM

Plage de syntonisation :

531 à 1 602 kHz (avec intervalle de 9 kHz)

530 à 1 710 kHz (avec intervalle de 10 kHz)

Intervalle de syntonisation AM :

Commutable 9 kHz/10 kHz

Sensibilité : 26 µV

## Lecteur CD

Rapport signal/bruit : 95 dB

Réponse en fréquence : 20 Hz à 20 000 Hz

Nombre maximal\*1 de :

Dossiers (albums)\*2 : 150

Fichiers (plages) et dossiers\*3 : 300

Caractères affichables pour un nom de dossier/fichier : 32 (Joliet)/64 (Romeo)

Codecs correspondants : MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a)

\*1 CD-R/CD-RW uniquement

\*2 y compris le dossier racine

\*3 peut être inférieur à la valeur mesurée lorsque les noms de dossier/fichier contiennent un grand nombre de caractères

## Lecteur USB

Interface : USB (haute vitesse)

Courant maximal : 1 A

Nombre maximal de dossiers et fichiers reconnaissables :

Dossiers (albums) : 256

Fichiers (plages) par dossier : 256

Protocole Android Open Accessory (AOA) compatible : 2.0

Codecs correspondants :

MP3 (.mp3)

Débit binaire : 8 kbits/s à 320 kbits/s  
(Prise en charge du débit binaire variable (VBR))

Fréquence d'échantillonnage :  
16 kHz à 48 kHz

WMA (.wma)

Débit binaire : 32 kbits/s à 192 kbits/s  
(Prise en charge du débit binaire variable (VBR))

Fréquence d'échantillonnage : 32 kHz,  
44,1 kHz, 48 kHz

AAC (.m4a, .mp4)

Débit binaire : 16 kbits/s à 320 kbits/s  
(stéréo)

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à  
48 kHz

FLAC (.flac)

Résolution : 16 bits, 24 bits

Fréquence d'échantillonnage :  
44,1 kHz, 48 kHz

Systèmes de fichier pris en charge : FAT16,  
FAT32

## Communication sans fil

Système de communication :

Norme BLUETOOTH version 3.0

Sortie :

Norme BLUETOOTH Power Class 2  
(max. +1 dBm par conduction)

Portée de communication maximale\*1 :

En ligne directe, environ 10 m (33 pi)

Bande de fréquence :

Bande 2,4 GHz  
(2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Méthode de modulation : FHSS

Profils BLUETOOTH compatibles\*2 :

A2DP (Advanced Audio Distribution  
Profile) 1.3

AVRCP (Audio Video Remote Control  
Profile) 1.3

HFP (Handsfree Profile) 1.6

PBAP (Phone Book Access Profile)

SPP (Serial Port Profile)

Codecs correspondants :

SBC (.sbc), AAC (.m4a)

- \*1 La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs, tels que la présence d'obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les applications logicielles, etc.
- \*2 Les profils standard BLUETOOTH sont destinés à la communication BLUETOOTH entre les périphériques.

## Communication NFC

Bande de fréquence : 13,56 MHz

## Amplificateur de puissance

Sorties : Sorties de haut-parleurs

Impédance des haut-parleurs : 4  $\Omega$  à 8  $\Omega$

Puissance de sortie maximale : 55 W  $\times$  4  
(à 4  $\Omega$ )

## Généralités

Alimentation requise : Batterie de bateau  
12 V CC (masse négative)

Consommation de courant nominale : 10 A

Dimensions :

Environ 178 mm  $\times$  50 mm  $\times$  176 mm  
(7 1/8 po  $\times$  2 po  $\times$  7 po) (l/h/p)

Dimensions de montage :

Environ 182 mm  $\times$  53 mm  $\times$  159 mm  
(7 1/4 po  $\times$  2 1/8 po  $\times$  6 3/8 po) (l/h/p)

Poids : Environ 1,2 kg (2 lb 11 oz)

Contenu de l'emballage :

Appareil principal (1)

Télécommande (1) : RM-X232

Microphone (1)

Composants destinés à l'installation et  
aux raccordements (1 jeu)

Accessoires/appareils en option\* :

Récepteur SiriusXM Connect Voiture :  
SXV100, SXV200, SXV300

Télécommande marine : RM-X11M

\* Les accessoires/appareils autres que la télécommande marine RM-X11M ne sont pas étanches. Ne les exposez pas à l'eau.

Adressez-vous au détaillant pour tout renseignement complémentaire.

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

## Droits d'auteur

**(((SiriusXM)))**  
READY

Récepteur SiriusXM Connect Voiture et abonnement et frais d'activation requis.

[www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com)

Sirius, XM et tous les autres logos et marques connexes sont des marques de commerce de Sirius XM Radio Inc. Tous droits réservés.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. qui sont utilisées sous licence uniquement par Sony Corporation. Les autres marques de commerce et noms de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Le symbole N est une marque de commerce de NFC Forum, Inc. déposée ou non, aux États-Unis et dans d'autres pays.

Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.

Ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. Toute utilisation ou diffusion de la technologie décrite sortant du cadre de l'utilisation de ce produit est interdite sans licence accordée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.

Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch et Siri sont des marques de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays/régions. App Store est une marque de service de Apple Inc.

iOS est une marque de commerce ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays, qui est utilisée sous licence.

Pandora®, le logo Pandora® et la présentation Pandora® sont des marques commerciales ou des marques déposées de Pandora Media, Inc., utilisées avec permission.

Google, Google Play et Android sont des marques de Google LLC.

## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright (C) 2011-2013 Fondation Xiph.Org

La redistribution et l'utilisation sous formes binaire et source, avec ou sans modification, sont permises sous réserve des conditions suivantes :

- Les redistributions du code source doivent conserver l'avis de droit d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la renonciation suivante.
- Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la renonciation suivante dans la documentation et/ou tout autre matériel fourni lors de la distribution.
- Ni le nom de la Fondation Xiph.org ni les noms de ses contributeurs ne doivent être utilisés pour endosser ou promouvoir les produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL » PAR LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR ET CONTRIBUTEURS, ET TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, SANS EN EXCLURE D'AUTRES, LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT DÉCLINÉES. LA FONDATION OU LES CONTRIBUTEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉQUENTS (Y COMPRIS, SANS EN EXCLURE D'AUTRES, L'APPROVISIONNEMENT DE BIENS OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES) QUELLES QU'EN SOIENT LA CAUSE ET LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT, RESPONSABILITÉ ABSOLUE OU CIVILE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) SURVENANT DE QUELQUE FAÇON QUI SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SI AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

## Dépannage

La liste de vérification suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil.

Avant de passer en revue la liste ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d'utilisation.

Pour plus de détails sur l'utilisation du fusible et le retrait de l'appareil du tableau de bord, reportez-vous à « Raccordement/Installation » (page 43).

Si vous ne parvenez pas à régler le problème, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

## Généralités

### L'appareil n'est pas alimenté.

- Si l'appareil est éteint et que l'affichage disparaît, il est impossible de commander l'appareil avec la télécommande.
  - Mettez l'appareil en marche.

### Aucun son n'est émis ou le son est très faible.

- La position de la commande d'équilibre avant/arrière [FADER] n'est pas réglée pour un système à 2 haut-parleurs.
- Le volume de l'appareil et/ou du périphérique connecté est très faible.
  - Augmentez le volume de l'appareil et du périphérique connecté.

### Aucun bip n'est émis.

- Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.

### Les stations mémorisées sont effacées et l'heure est remise à zéro.

#### Le fusible est grillé.

#### Émission d'un bruit lorsque la position de la clé de contact est modifiée.

- Les câbles ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation du bateau destiné aux accessoires.

---

### **Pendant la lecture ou la réception, l'écran du mode de démonstration apparaît.**

- Si aucune opération n'est effectuée pendant 5 minutes alors que le réglage [DEMO-ON] est sélectionné, l'écran du mode de démonstration apparaît.
  - Sélectionnez le réglage [DEMO-OFF] (page 26).

---

### **L'affichage disparaît de la fenêtre d'affichage ou il n'apparaît pas.**

- Les connecteurs sont sales (page 31).

---

### **L'affichage/éclairage clignote.**

- L'alimentation est insuffisante.
  - Vérifiez que la batterie du bateau fournit une alimentation suffisante à l'appareil. (L'alimentation requise est 12 V CC.)

---

### **Les touches de commande ne fonctionnent pas.**

#### **Impossible d'éjecter le disque.**

- Le raccordement est incorrect.
  - Appuyez sur DSPL et CALL pendant plus de 2 secondes pour réinitialiser l'appareil.
- Les contenus de la mémoire sont effacés.

---

### **Le réglage automatique de l'horloge n'est pas précis.**

- Les données d'horloge des ondes radio ne sont pas précises.
  - Réglez l'horloge manuellement (page 9).

## **Réception radio**

### **La réception radio est mauvaise. Présence de bruits parasites.**

- Raccordez l'antenne fermement.

---

### **Impossible de capter des stations.**

- Le réglage de l'intervalle de syntonisation a été effacé.
  - Réglez à nouveau l'intervalle de syntonisation (page 9).

## **RDS**

### **PTY affiche [- - - - -].**

- La station captée n'est pas une station RDS ou la réception radio est mauvaise.

## **Lecture de CD**

### **La lecture du disque ne commence pas.**

- Le disque est défectueux ou sale.
- Les CD-R/CD-RW ne sont pas destinés à un usage audio (page 30).

---

### **Impossible de lire des fichiers MP3/WMA/AAC.**

- Le disque n'est pas compatible avec le format et la version MP3/WMA/AAC. Pour plus de détails sur les formats et disques pouvant être lus, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

---

### **Certains fichiers MP3/WMA/AAC exigent un délai plus long que d'autres avant le début de la lecture.**

- La lecture des types de disques suivants exige un délai de démarrage plus long.
  - Disques comportant une hiérarchie de dossiers complexe.
  - Disques enregistrés en multisession.
  - Disques auxquels il est possible d'ajouter des données.

## **Lecture de périphérique USB**

### **La lecture sur un périphérique USB exige un délai de démarrage plus long.**

- Le périphérique USB contient des fichiers avec une hiérarchie de dossiers complexe.

---

### **Impossible de lire le fichier audio.**

- Pour plus de détails sur les formats pris en charge, reportez-vous à la section « Caractéristiques techniques » (page 32). S'il est toujours impossible de lire le fichier audio, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique USB ou communiquez avec le fabricant du périphérique USB.

---

### **Des opérations de saut d'un album, de saut d'éléments (mode Saut) et de recherche d'une piste par nom (« Quick-BrowZer ») ne peuvent pas être effectuées.**

- Réglez [USB MODE] à [MSC/MTP] (page 26).

---

### **Le son n'est pas émis pendant la lecture en mode Android.**

- Vérifiez l'état de l'application de lecture audio sur le téléphone intelligent Android.

### **Fonction NFC**

#### **Impossible d'établir la connexion par simple contact (NFC).**

- Si le téléphone intelligent ne répond pas au contact.
  - Vérifiez que la fonction NFC du téléphone intelligent est activée.
  - Rapprochez le symbole N du téléphone intelligent du symbole N de cet appareil.
  - Si le téléphone intelligent est placé dans un étui, retirez ce dernier.
- La sensibilité de réception NFC varie en fonction du périphérique.  
Si la connexion par simple contact avec le téléphone intelligent échoue à plusieurs reprises, établissez la connexion BLUETOOTH manuellement.

### **Fonction BLUETOOTH**

#### **Le périphérique à connecter ne détecte pas cet appareil.**

- Avant d'effectuer le pairage, réglez cet appareil en mode de veille de pairage.
- Pendant la connexion avec deux périphériques BLUETOOTH, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique.
  - Désactivez l'une des connexions et recherchez cet appareil à partir de l'autre périphérique.
- Une fois le pairage du périphérique effectué, activez la transmission du signal BLUETOOTH (page 12).

#### **Impossible d'établir la connexion.**

- La connexion est contrôlée à partir d'un côté (cet appareil ou le périphérique BLUETOOTH), mais pas des deux.
  - Établissez la connexion à cet appareil à partir d'un périphérique BLUETOOTH ou vice versa.

#### **Le nom du périphérique détecté ne s'affiche pas.**

- Selon l'état de l'autre périphérique, il peut être impossible d'obtenir un nom.

---

#### **Pas de sonnerie.**

- Réglez le volume en tournant la molette de réglage pendant la réception d'un appel.
- Selon le périphérique à connecter, la sonnerie peut ne pas être émise correctement.
  - Réglez [RINGTONE] sur [1] (page 28).
- Les haut-parleurs ne sont pas raccordés à l'appareil.
  - Raccordez les haut-parleurs à l'appareil. Pour sélectionner les haut-parleurs utilisés pour la sonnerie, appuyez sur MENU, puis sélectionnez [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT] (page 29).

---

#### **La voix de l'appelant est inaudible.**

- Les haut-parleurs ne sont pas raccordés à l'appareil.
  - Raccordez les haut-parleurs à l'appareil. Pour sélectionner les haut-parleurs utilisés pour émettre la voix de l'appelant, appuyez sur MENU, puis sélectionnez [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT] (page 29).

---

#### **Un interlocuteur trouve le volume trop faible ou trop élevé.**

- Réglez le volume en conséquence à l'aide du réglage de gain de micro (page 22).

---

#### **Il y a de l'écho ou des parasites pendant les conversations téléphoniques.**

- Réduisez le volume.
- Réglez le mode EC/NC sur [EC/NC-1] ou [EC/NC-2] (page 22).
- Si le niveau de bruit environnant est plus élevé que celui de l'appel téléphonique, essayez de réduire ce bruit.  
Par exemple, si une fenêtre est ouverte et que le niveau de bruit extérieur, etc., est élevé, fermez la fenêtre. Si la climatisation produit beaucoup de bruit, réduisez son intensité.

---

#### **Le téléphone n'est pas connecté.**

- Pendant la lecture d'un périphérique audio BLUETOOTH, le téléphone n'est pas connecté, même si vous appuyez sur CALL.
  - Établissez la connexion à partir du téléphone.



---

**La qualité sonore du téléphone est mauvaise.**

- La qualité sonore du téléphone dépend des conditions de réception du téléphone cellulaire.
  - Si la réception est mauvaise, déplacez votre bateau dans un endroit permettant d'améliorer la réception du signal.

---

**Le volume du périphérique audio connecté est faible (ou élevé).**

- Le niveau de volume varie d'un périphérique audio à l'autre.
  - Réglez le volume du périphérique audio connecté ou de cet appareil (page 27).

---

**Le son est saccadé pendant la lecture d'un périphérique audio BLUETOOTH.**

- Réduisez la distance entre l'appareil et le périphérique audio BLUETOOTH.
- Si le périphérique audio BLUETOOTH est rangé dans un étui qui interrompt le signal, sortez-le de cet étui pendant l'utilisation.
- Plusieurs périphériques BLUETOOTH ou autres périphériques qui émettent des ondes radio sont utilisés à proximité.
  - Éteignez les autres périphériques.
  - Augmentez la distance des autres périphériques.
- Le son de la lecture s'interrompt momentanément lorsque la connexion entre cet appareil et le téléphone cellulaire est en cours. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.

---

**Impossible de commander le périphérique audio BLUETOOTH connecté.**

- Assurez-vous que le périphérique audio BLUETOOTH connecté soit compatible avec le profil AVRCP.

---

**Certaines fonctions sont inopérantes.**

- Assurez-vous que le périphérique à connecter soit compatible avec les fonctions en question.

---

**Un appel commence involontairement.**

- Le téléphone à connecter est réglé pour répondre à un appel automatiquement.

---

**Échec du pairage dans le temps alloué.**

- Selon le périphérique à connecter, le temps alloué pour le pairage peut être court.
  - Essayez de terminer le pairage dans le temps alloué.

---

**Pairage impossible.**

- L'appareil pourrait être incapable de se jumeler à un périphérique BLUETOOTH jumelé précédemment après l'initialisation de l'appareil si les informations de pairage de l'appareil se trouvent sur le périphérique BLUETOOTH. En pareil cas, supprimez les informations de pairage de l'appareil du périphérique BLUETOOTH, puis jumelez-les de nouveau.

---

**La fonction BLUETOOTH est inopérante.**

- Appuyez sur OFF pendant plus de 2 secondes pour éteindre l'appareil, puis rallumez-le.

---

**Aucun son n'est émis par les haut-parleurs du bateau lors d'un appel en mains libres.**

- Si le son est émis par le téléphone cellulaire, réglez ce dernier de façon à ce qu'il émette le son au moyen des haut-parleurs du bateau.

---

**La fonction « Siri Eyes Free » n'est pas activée.**

- Procédez à l'enregistrement mains libres d'un iPhone prenant en charge « Siri Eyes Free ».
- Activez la fonction Siri sur le iPhone.
- Annulez la connexion BLUETOOTH entre le iPhone et l'appareil, puis rétablissez la connexion.

## Utilisation de « Sony | Music Center »

**Le nom d'application ne correspond pas à l'application actuelle dans « Sony | Music Center ».**

→ Démarrez l'application à nouveau à partir de l'application « Sony | Music Center ».

**Pendant l'utilisation de l'application « Sony | Music Center » via BLUETOOTH, l'affichage passe automatiquement à [BT AUDIO].**

→ L'application « Sony | Music Center » ou la fonction BLUETOOTH n'a pas fonctionné adéquatement.

→ Redémarrez l'application.

**L'application « Sony | Music Center » est déconnectée automatiquement lorsque l'affichage passe à [IPD].**

→ L'application « Sony | Music Center » sur iPhone/iPod ne prend pas en charge la lecture iPod.

- Changez la source de l'appareil en sélectionnant une option autre que [IPD], puis établissez la connexion « Sony | Music Center » (page 23).

**La connexion « Sony | Music Center » est automatiquement déconnectée lorsque le mode USB de l'appareil passe à [ANDROID].**

→ Le téléphone intelligent Android ne prend pas en charge la lecture en mode Android.

- Réglez le mode USB de l'appareil à [MSC/MTP], puis établissez la connexion « Sony | Music Center » (page 23).

## Fonctionnement de Pandora®

**Impossible d'établir la connexion Pandora®.**

→ Fermez l'application Pandora® sur le périphérique mobile, puis redémarrez-la.

## Messages

Les messages suivants peuvent apparaître ou clignoter pendant le fonctionnement.

**INVALID** : L'opération sélectionnée pourrait être invalide.

### READ

→ Attendez que la lecture soit terminée et la lecture commence automatiquement. Selon l'organisation des fichiers, cette opération peut prendre quelques instants.

**\_ (trait de soulignement)** : Impossible d'afficher le caractère.

## Pour la lecture de CD :

### CD ERROR

→ Nettoyez le disque ou insérez-le correctement. Assurez-vous que le disque est exempt de défaut et qu'il n'est pas vierge.

### CD NO DISC

→ Insérez un disque avec des fichiers lisibles (page 32).

### CD NO MUSIC

→ Insérez un disque avec des fichiers lisibles (page 32).

**CD PUSH EJT** : Le disque n'a pas pu être éjecté correctement.

→ Appuyez sur ▲ (éjecter).

**LLLLL ou 𐤀𐤀𐤀𐤀** : La fin du disque ou le début a été atteint.

## Pour la lecture de périphérique USB :

**HUB NO SUPRT** : Les concentrateurs USB ne sont pas pris en charge.

**IPD STOP** : La lecture iPod est terminée.

→ Faites fonctionner le iPod/iPhone pour démarrer la lecture.

### NOT SUPPORT - ANDROID MODE

→ Un périphérique USB ne prenant pas en charge AOA (Android Open Accessory) 2.0 est raccordé à l'appareil pendant que [USB MODE] est réglé à [ANDROID].

– Réglez [USB MODE] à [MSC/MTP] (page 26).

### USB ERROR

→ Raccordez le périphérique USB de nouveau.

### USB NO DEV

→ Assurez-vous que le périphérique USB ou le câble USB est solidement raccordé.

### USB NO MUSIC

→ Raccordez un périphérique USB avec des fichiers lisibles (page 32).

### USB NO SUPRT

→ Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez notre site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

**USB OVERLOAD** : Le périphérique USB est saturé.

→ Débranchez le périphérique USB, puis changez la source en appuyant sur SRC.

→ Le périphérique USB présente une défaillance ou un périphérique non pris en charge est raccordé.

## Pour la fonction BLUETOOTH :

**BTA NO DEV** : Le périphérique BLUETOOTH n'est pas raccordé ni reconnu.

→ Assurez-vous que le périphérique BLUETOOTH est solidement raccordé ou que la connexion BLUETOOTH est établie avec le périphérique BLUETOOTH.

**ERROR** : La fonction sélectionnée n'a pas pu être exécutée.

→ Attendez un instant, puis essayez à nouveau.

**UNKNOWN** : Un nom ou numéro de téléphone ne peut pas être affiché.

**WITHHELD** : Le numéro de téléphone est caché par l'appelant.

## Pour l'utilisation de « Sony | Music Center » :

**APP -----** : Aucune connexion n'est établie avec l'application.

→ Établissez de nouveau la connexion « Sony | Music Center » (page 23).

**APP DISCNCT** : L'application est déconnectée.

→ Établissez la connexion « Sony | Music Center » (page 23).

**APP DISPLAY** : Un affichage de réglage d'écran de l'application est ouvert.

→ Quittez l'affichage de réglage d'écran de l'application pour permettre le fonctionnement à l'aide des touches.

**APP LIST** : La liste de contenus de la fonction USB est ouverte.

→ Quittez la liste de l'application pour permettre le fonctionnement à l'aide des touches.

**APP MENU** : Un affichage de réglage de l'application est ouvert.

→ Quittez l'affichage de réglage de l'application pour permettre le fonctionnement à l'aide des touches.

---

**APP NO DEV** : Le périphérique avec l'application installée n'est pas connecté ou reconnu.

→ Effectuez la connexion BLUETOOTH et établissez de nouveau la connexion « Sony | Music Center » (page 23).

---

**APP SOUND** : Un affichage de réglage sonore de l'application est ouvert.

→ Quittez l'affichage de réglage sonore de l'application pour permettre le fonctionnement à l'aide des touches.

---

**OPEN APP** : L'application « Sony | Music Center » ne fonctionne pas actuellement.

→ Démarrez l'application.

## Pour l'utilisation de Pandora® :

---

**BAD NETWORK** : La connexion au réseau est instable ou perdue.

→ Établissez de nouveau la connexion entre le réseau et le périphérique ou attendez l'établissement d'une connexion réseau.

---

**BOOKMARK - ERROR** : Vous n'avez pas réussi à utiliser la mise en signet.

→ Attendez un instant, puis essayez à nouveau.

---

**ERROR** : La fonction sélectionnée n'a pas pu être exécutée./Le serveur Pandora® est en cours d'entretien.

→ Attendez un instant, puis essayez à nouveau.

---

**LOG IN ERROR** : Aucune session n'est ouverte à votre compte Pandora®.

→ Débranchez le périphérique, ouvrez une session à votre compte Pandora®, puis raccordez-le de nouveau.

---

**NO DEVICE** : Le périphérique BLUETOOTH n'est pas raccordé ni reconnu.

→ Assurez-vous que le périphérique BLUETOOTH est solidement raccordé ou que la connexion BLUETOOTH est établie avec le périphérique BLUETOOTH. Ensuite, sélectionnez la source Pandora® de nouveau.

---

**NO STATIONS** : Votre compte ne contient aucune station.

→ Créez la station sur votre périphérique mobile.

---

**NOT ALLOWED** : La fonction sélectionnée est interdite.

→ Il n'est pas permis de laisser une appréciation.

– Attendez que le message publicitaire se termine.

– Certaines fonctions, telles que la station partagée, ne permettent pas de laisser une appréciation. Attendez le début de la plage suivante ou sélectionnez une autre station dans la liste.

→ La mise en signet n'est pas permise.

– Attendez que le message publicitaire se termine.

– Sélectionnez une autre plage ou station, puis essayez à nouveau.

---

**NOT FOUND** : L'application Pandora® ne fonctionne pas actuellement.

→ Démarrez l'application Pandora® sur le iPhone.

---

**SKIP LIMIT** : Le saut des plages n'est pas permis.

→ Attendez la fin du message publicitaire ou le début de la plage suivante ou sélectionnez une autre station dans la liste. Pandora® limite le nombre de sauts permis sur leur service.

---

**THUMB ERROR** : Vous n'avez pas réussi à laisser une appréciation.

→ Attendez un instant, puis essayez à nouveau.

---

**UNAVAILABLE** : Pandora® n'est pas offert à l'extérieur de votre pays.

---

**UPDATE APP** : L'application Pandora® fonctionne avec une ancienne version.

→ Mettez à jour l'application Pandora® à la dernière version.

## Pour l'utilisation de SiriusXM :

---

### CH LOCKED

- Le canal que vous avez syntonisé est verrouillé par la fonction de contrôle parental de la radio.  
Reportez-vous à la section « Pour régler le contrôle parental » (page 16) pour plus d'informations sur la fonction de contrôle parental et la manière d'accéder aux canaux verrouillés.

### CH UNAVAIL

- Le canal que vous avez syntonisé n'est pas un canal SiriusXM valide ou le canal que vous écoutiez n'est plus disponible.
- Ce message pourrait s'afficher brièvement lorsque vous raccordez pour la première fois un récepteur SiriusXM Connect Voiture.  
Visitez [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) aux États-Unis ou [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) au Canada pour obtenir plus d'informations sur la gamme de canaux SiriusXM.

### CHAN UNSUB

- Le canal que vous avez syntonisé n'est pas inclus dans votre forfait d'abonnement SiriusXM ou le canal que vous écoutiez n'est plus inclus dans votre forfait d'abonnement SiriusXM.  
Si vous avez des questions au sujet de votre forfait d'abonnement ou si vous souhaitez vous abonner à ce canal, veuillez contacter SiriusXM.  
Aux États-Unis, visitez [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) ou composez le 1-866-635-2349.  
Au Canada, visitez [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) ou composez le 1-877-438-9677.

---

### CHECK TUNER

- La radio éprouve de la difficulté à communiquer avec le récepteur SiriusXM Connect Voiture.
- Le récepteur pourrait être déconnecté ou endommagé.
  - Vérifiez que le câble du récepteur SiriusXM Connect Voiture est solidement raccordé à la radio.

---

### CHK ANT

- La radio a détecté une défaillance de l'antenne SiriusXM.
- Le câble d'antenne pourrait être déconnecté ou endommagé.
  - Vérifiez que le câble d'antenne est raccordé au récepteur SiriusXM Connect Voiture.
  - Inspectez le câble d'antenne pour vérifier s'il est endommagé ou entortillé.
  - Remplacez l'antenne si le câble est endommagé. Les produits SiriusXM sont disponibles auprès de votre détaillant local de systèmes audio pour bateau ou en ligne sur le site [www.shop.siriusxm.com](http://www.shop.siriusxm.com)

---

### CODE ERROR

- Le mot de passe entré est incorrect.
  - Entrez le mot de passe correctement.
  - Si vous oubliez votre mot de passe, exécutez [SXM RESET] dans [GENERAL] (page 26).  
Veuillez noter que l'exécution de [SXM RESET] initialisera tous les réglages SiriusXM et contenus enregistrés dans le récepteur SiriusXM Connect Voiture.

---

## NO SIGNAL

- Le récepteur SiriusXM Connect Voiture éprouve de la difficulté à recevoir le signal satellite SiriusXM.
- Vérifiez que votre bateau se trouve à l'extérieur, avec une vue dégagée du ciel.
  - Vérifiez que l'antenne à montage magnétique SiriusXM est installée sur une surface métallique à l'extérieur du bateau.
  - Éloignez l'antenne SiriusXM de tout obstacle.
  - Inspectez le câble d'antenne pour vérifier s'il est endommagé ou entortillé.
  - Consultez le manuel d'installation du récepteur SiriusXM Connect Voiture pour obtenir plus d'informations sur l'installation de l'antenne.
  - Remplacez l'antenne si le câble est endommagé. Les produits SiriusXM sont disponibles auprès de votre détaillant local de systèmes audio pour bateau ou en ligne sur le site [www.shop.siriusxm.com](http://www.shop.siriusxm.com)

---

## SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE

- La radio a détecté une modification dans les conditions de votre abonnement SiriusXM.
- Appuyez sur ENTER pour effacer le message.
- Si vous avez des questions au sujet de votre abonnement, veuillez contacter SiriusXM.
- Aux États-Unis, visitez [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) ou composez le 1-866-635-2349.
- Au Canada, visitez [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) ou composez le 1-877-438-9677.

---

## Pour la mise à jour du micrologiciel :

**FILE ERROR** : Le logiciel de mise à jour n'est pas enregistré sur le périphérique USB.

- Enregistrez le logiciel de mise à jour sur le périphérique USB, puis essayez de nouveau (page 29).

---

**UPDATE ERROR - PRESS ENTER** : La mise à jour du micrologiciel n'est pas effectuée correctement.

- Appuyez sur ENTER pour effacer le message, puis essayez de nouveau. Pendant la mise à jour, ne mettez pas la clé de contact en position OFF et ne retirez pas le périphérique USB (page 29).

Si ces solutions ne permettent pas d'améliorer la situation, contactez votre détaillant Sony le plus proche.

Si vous devez faire réparer l'appareil en raison d'un problème de lecture de périphérique, apportez le périphérique utilisé au moment où le problème s'est produit.

## Raccordement/Installation

### Mises en garde

- Rassemblez tous les câbles de mise à la masse en un point de masse commun.
- Évitez de fixer des vis sur les câbles ou de coincer ceux-ci dans les pièces mobiles (par exemple, le rail du siège).
- Avant d'effectuer les raccordements, coupez le contact du bateau pour éviter un court-circuit.
- Raccordez les câbles d'alimentation **jaune** et **rouge** seulement après avoir terminé le raccordement de tous les autres câbles.
- Pour des raisons de sécurité, veillez à isoler avec du ruban isolant tout câble libre non raccordé.

### Précautions

- Choisissez soigneusement l'emplacement d'installation pour que l'appareil ne gêne pas la conduite du bateau ou de la voiture.
- Évitez d'installer l'appareil à un endroit exposé à la poussière, à la saleté, à des vibrations excessives ou à des températures élevées comme en plein soleil ou à proximité de conduits de chauffage.
- Sélectionnez soigneusement l'emplacement de montage pour éviter les dommages internes causés par une infiltration d'eau à l'intérieur de l'appareil. Évitez les zones sujettes aux éclaboussures d'eau. La housse imperméable pour chaîne stéréo de voiture (non fournie) est recommandée.
- Pour garantir un montage sûr, n'utilisez que la quincaillerie fournie.

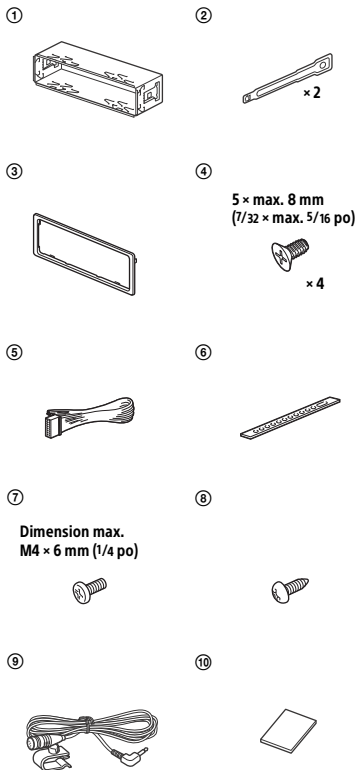
#### Remarque concernant le câble d'alimentation (jaune)

Lorsque cet appareil est raccordé à d'autres éléments stéréo, la valeur nominale du circuit du bateau sur lequel l'appareil sera raccordé doit être supérieure à la somme des fusibles de chaque élément.

#### Réglage de l'angle de montage

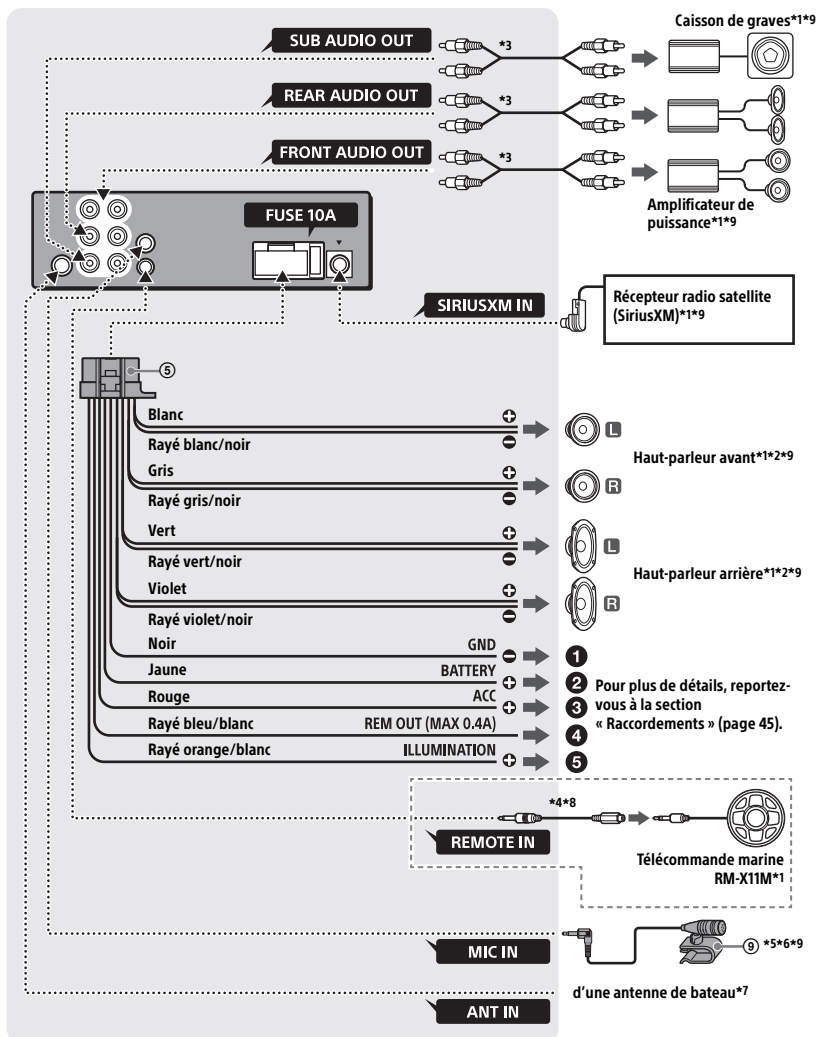
Réglez l'inclinaison à un angle inférieur à 30 degrés.

## Liste des pièces nécessaires à l'installation



- Cette liste de pièces ne comprend pas tout le contenu de l'emballage.
- Le support ① et le tour de protection ③ sont fixés en usine. Avant l'installation de l'appareil, utilisez les clés de déblocage ② pour détacher le support ① de l'appareil. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Retrait du tour de protection et du support » (page 46).
- Conservez les clés de déblocage ② pour une utilisation ultérieure, car vous en aurez également besoin pour retirer l'appareil du bateau.

# Raccordement





- \*1 Non fourni
- \*2 Impédance des haut-parleurs : 4 Ω à 8 Ω × 4
- \*3 Cordon à broche RCA (non fourni)
- \*4 Selon le type de bateau, utilisez un adaptateur pour une télécommande filaire (non fourni).
- \*5 Qu'il soit utilisé ou non, faites passer le cordon d'entrée du microphone de manière à ce qu'il ne gêne pas la conduite. Fixez le cordon avec un serre-câbles, etc., s'il se trouve au niveau de vos pieds.
- \*6 Pour plus de détails sur l'installation du microphone, reportez-vous à la section « Installation du microphone » (page 46).
- \*7 Selon le type de bateau, utilisez un adaptateur (non fourni) si le connecteur d'antenne ne s'insère pas.
- \*8 Fourni avec la télécommande marine.
- \*9 Non étanche

## Raccordements

### 1 À un point de mise à la masse commun

Raccordez d'abord le câble de mise à la masse noir et ensuite les câbles d'alimentation jaune et rouge.

### 2 À la borne d'alimentation +12 V qui est alimentée en permanence

Raccordez d'abord le câble de mise à la masse noir à un point de mise à la masse commun.

### 3 À la borne d'alimentation +12 V qui est alimentée lorsque la clé de contact est à la position accessoires

S'il n'y a pas de position accessoires, raccordez à la borne d'alimentation (batterie) +12 V qui est alimentée en permanence.

Raccordez d'abord le câble de mise à la masse noir à un point de mise à la masse commun.

### 4 Au câble de commande d'antenne électrique ou au câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne

Il n'est pas nécessaire de raccorder ce câble s'il n'y a pas d'antenne électrique ni d'amplificateur d'antenne ou avec une antenne télescopique manuelle.

#### Au niveau de AMP REMOTE IN de l'amplificateur de puissance en option

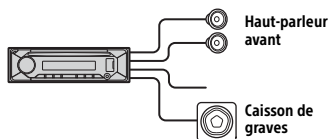
Ce raccordement s'applique uniquement aux amplificateurs et à une antenne électrique. Le raccordement de tout autre système risque d'endommager l'appareil.

### 5 Vers le signal d'éclairage du bateau

Raccordez d'abord le câble de mise à la masse noir à un point de mise à la masse commun.

## Raccordement facile d'un caisson de graves

Vous pouvez utiliser un caisson de graves sans amplificateur de puissance lorsque vous effectuez le raccordement au câble de haut-parleur arrière.



### Remarque

Utilisez un caisson de graves avec une impédance de 4 Ω à 8 Ω avec une capacité électrique adéquate pour éviter de l'endommager.

## Raccordement pour la conservation de la mémoire

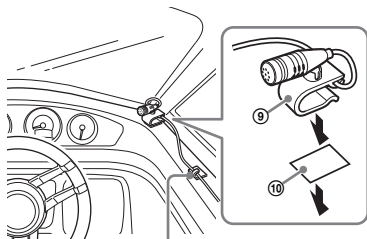
Lorsque le câble d'alimentation jaune est raccordé, le circuit de la mémoire est alimenté en permanence même si la clé de contact est à la position d'arrêt.

## Raccordement des haut-parleurs

- Avant de raccorder les haut-parleurs, éteignez l'appareil.
- Utilisez des haut-parleurs avec une impédance de 4 Ω à 8 Ω avec une capacité électrique adéquate pour éviter de les endommager.

## Installation du microphone

Pour capter votre voix pendant les appels en mains libres, vous devez installer le microphone ⑨.



Clip (non fourni)

### Mises en garde

- Il est extrêmement dangereux de laisser le cordon s'enrouler autour de la colonne de direction ou du levier de vitesses. Assurez-vous de placer le cordon et les autres pièces de manière à ce qu'ils ne gênent pas la conduite.
- Si d'autres équipements amortisseurs sont installés dans votre bateau, contactez le magasin où vous avez acheté cet appareil ou le concessionnaire du bateau avant l'installation.

### Remarque

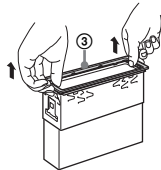
Avant de fixer l'adhésif double face ⑩, nettoyez la surface du tableau de bord avec un chiffon sec.

## Installation

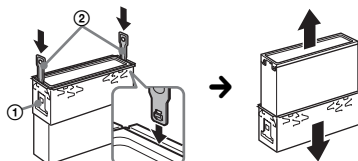
### Retrait du tour de protection et du support

Avant d'installer l'appareil, retirez le tour de protection ③ et le support ① de l'appareil.

- 1 Pincez les deux bords du tour de protection ③, puis sortez-le.



- 2 Insérez les clés de déblocage ② en même temps jusqu'au déclic. Tirez le support ① vers le bas, puis tirez sur l'appareil vers le haut pour les séparer.

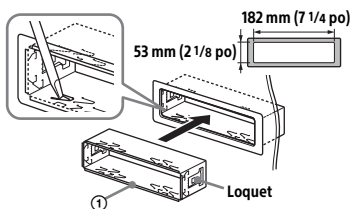


Tourner le crochet vers l'intérieur.

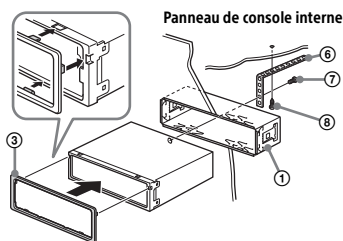
## Montage de l'appareil dans le tableau de bord ou la découpe du bateau

- Avant l'installation, assurez-vous que les loquets des deux côtés du support ① sont bien pliés de 2 mm (3/32 po) vers l'intérieur.
- Pour les véhicules japonais, consultez « Installation de l'appareil dans un véhicule japonais » (page 47).

- 1 Positionnez le support ① à l'intérieur du tableau de bord, puis pliez les griffes vers l'extérieur pour assurer une prise correcte.



- 2 Insérez l'appareil dans le support ①, puis fixez le tour de protection ③.



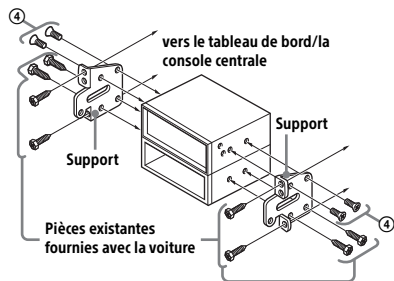
### Remarques

- Si les loquets sont droits ou pliés vers l'extérieur, l'appareil ne peut pas être fixé solidement et peut se détacher.
- Assurez-vous que les 4 loquets situés sur le tour de protection ③ sont correctement engagés dans les fentes de l'appareil.

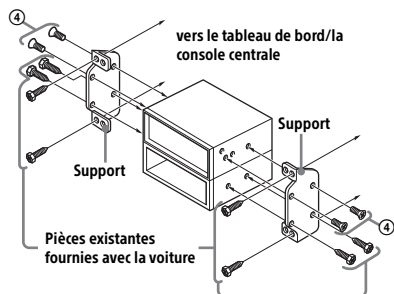
## Installation de l'appareil dans un véhicule japonais

Cet appareil ne peut pas être installé dans certaines voitures japonaises. Dans ce cas, consultez votre détaillant Sony.

### TOYOTA



### NISSAN



### Remarque

Pour éviter tout problème de fonctionnement, utilisez uniquement les vis fournies ④ pour l'installation.

## Retrait et fixation de la façade

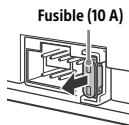
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Retrait de la façade » (page 9).

## Réinitialisation de l'appareil

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Réinitialisation de l'appareil » (page 9).

## Remplacement du fusible

Lorsque vous remplacez le fusible, veillez à utiliser un fusible dont l'intensité, en ampères, correspond à la valeur indiquée sur le fusible original. Si le fusible grille, vérifiez le raccordement de l'alimentation et remplacez le fusible. Si le fusible neuf grille également, il est possible que l'appareil soit défectueux. Dans ce cas, consultez votre détaillant Sony le plus proche.





Para mayor seguridad, asegúrese de instalar esta unidad en el panel del bote ya que la parte izquierda de la unidad se calienta durante el uso.

Para obtener más información, consulte "Conexión/Instalación" (página 41).

Este producto tiene la clasificación de producto láser de Clase 1 en virtud de las normas IEC/EN 60825-1:2007 e IEC/EN 60825-1:2014.

- Duración de la emisión: continua
- Potencia del láser: inferior a 55,8  $\mu$ W
- Longitud de onda: de 775 nm a 800 nm

La placa de características que indica el voltaje de funcionamiento, etc., está situada en la parte inferior del chasis.

### PRECAUCIÓN

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de sufrir daños oculares.

Hecho en Tailandia

La validez de la marca CE está limitada a aquellos países en los que la ley la impone, principalmente en los países del EEE (Espacio económico europeo) y Suiza.



Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://www.compliance.sony.de/>

**Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE**

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation.

Importador UE: Sony Europe Limited.

Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, ijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica.



**Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y otros**

**países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)**

Este símbolo en el producto, la batería o el embalaje indica que el producto y la batería no pueden tratarse como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. Se añadirá el símbolo químico del plomo (Pb) si la batería contiene más del 0,004 % de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de su incorrecta manipulación. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. En el caso de productos, que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, requieran una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería deberá reemplazarse únicamente por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería se desecha correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para el resto de baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.



**ADVERTENCIA: no ingiera las baterías, riesgo de quemaduras químicas.**

El control remoto contiene baterías del tipo botón/moneda. Si la batería del tipo botón/moneda se ingiere, podría causar quemaduras internas severas en apenas 2 horas, y podría causar la muerte. Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la batería no cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si considera que las baterías podrían haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

**Nota sobre la pila de litio**

No exponga la pila a fuentes de calor excesivo como luz solar directa, fuego o similar.

**PRECAUCIÓN**

El intervalo de frecuencias siguiente de 1 606,5 – 1 710 kHz no está destinado a la retransmisión de sonido según el cuadro de atribución de frecuencias común europeo y no puede utilizarse en Europa.

**Advertencia si el encendido del bote no dispone de una posición ACC**

Asegúrese de ajustar la función AUTO OFF (página 24). La unidad se apagará completa y automáticamente en el tiempo establecido después de apagarla y se mostrará el reloj (para ello, mantenga presionado OFF durante 1 segundo), lo cual evita que se agote la batería. Si no ajusta la función AUTO OFF, mantenga presionado OFF hasta que se apague la pantalla cada vez que apague el motor.

**Exención de responsabilidad sobre los servicios prestados por otros proveedores**

Los servicios prestados por otros proveedores están sujetos a cambios, anulaciones o interrupciones sin previo aviso. Sony no asume responsabilidad alguna en estas situaciones.

## Aviso importante

### Precaución

EN NINGÚN CASO SONY PODRÁ SER CONSIDERADO RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO CASUAL, INDIRECTO O CONSECUENTE, NI POR OTROS DAÑOS INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, LA PÉRDIDA DE INGRESOS, LA PÉRDIDA DE DATOS, LA PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO NI DE CUALQUIER MATERIAL ASOCIADO, EL TIEMPO DE INACTIVIDAD Y DEL TIEMPO DEL COMPRADOR RELACIONADO CON O COMO CONSECUENCIA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, SU HARDWARE O SU SOFTWARE.

Estimado cliente, este producto incluye un transmisor de radio.

En conformidad con el Reglamento no. 10 de la CEPE, los fabricantes de embarcaciones pueden imponer condiciones específicas para la instalación de transmisores de radio en botes. Consulte el manual de instrucciones del bote o póngase en contacto con el fabricante del mismo o su concesionario antes de instalar el producto.

### Llamadas de emergencia

Este manos libres BLUETOOTH para el bote y el dispositivo electrónico conectado al manos libres funcionan con señales de radio, de celulares y conexiones de red, así como con funciones programadas por el usuario, las cuales no pueden garantizar que la conexión se establezca en todas las condiciones.

Por lo tanto, no dependa de un único dispositivo electrónico para las comunicaciones indispensables (como emergencias médicas).

## En la comunicación mediante BLUETOOTH

- Las microondas que emite un dispositivo BLUETOOTH pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos electrónicos. Apague tanto esta unidad como otros dispositivos BLUETOOTH en los siguientes lugares, ya que podrían provocar un accidente.
  - donde haya gas inflamable, en un hospital, tren, avión o gasolinera
  - cerca de puertas automáticas o alarmas de incendios
- Esta unidad es compatible con las pautas de seguridad que cumplen con las normas BLUETOOTH para proporcionar una conexión segura al utilizar tecnología inalámbrica BLUETOOTH, pero es posible que no sea suficientemente segura en función de la configuración establecida. Debe tener precaución al comunicarse mediante tecnología inalámbrica BLUETOOTH.
- No nos haremos responsables por la filtración de información durante una comunicación BLUETOOTH.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad que no se traten en este manual, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.



---

## Tabla de contenidos

Guía para las partes y los controles . . . . .	6
--	---

---

### Procedimientos iniciales

Extracción del panel frontal . . . . .	8
Reinicio de la unidad . . . . .	9
Cambio del paso de sintonización FM/AM. . . . .	9
Ajuste del reloj . . . . .	9
Verificación del voltaje de la batería. . . . .	9
Preparación de un dispositivo BLUETOOTH. . . . .	9
Conexión de un dispositivo USB . . . . .	12
Conexión de otro dispositivo de audio portátil. . . . .	12

---

### Escuchar la radio

Escuchar la radio. . . . .	13
Usar el RDS (Sistema de datos de radio) . . . . .	13
Escuchar la radio SiriusXM (solo EE. UU./ Canadá) . . . . .	14

---

### Reproducción

Reproducción de un disco . . . . .	16
Reproducción de un dispositivo USB . . . . .	16
Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH. . . . .	17
Búsqueda y reproducción de pistas . . . . .	17

---

### Escuchar Pandora®

Configurar Pandora®. . . . .	18
Transmitir Pandora® . . . . .	18
Operaciones disponibles en Pandora®. . . . .	19

---

### Llamadas manos libres (a través de BLUETOOTH solamente)

Recepción de una llamada . . . . .	19
Hacer una llamada . . . . .	19
Operaciones disponibles durante la llamada . . . . .	21

---

### Funciones útiles

"Sony   Music Center" con un iPhone o un teléfono inteligente con Android™ . . . . .	21
Uso de reconocimiento de voz (solo teléfonos inteligentes con Android) . . . . .	22
Uso de "Siri Eyes Free" . . . . .	23

---

### Ajustes

Cancelación del modo DEMO . . . . .	24
Operación básica de ajustes. . . . .	24
Configuración general (GENERAL) . . . . .	24
Configuración de sonido (SOUND) . . . . .	25
Configuración de pantalla (DISPLAY) . . . . .	26
Configuración BLUETOOTH (BLUETOOTH) . . . . .	26
Configuración de "Sony   Music Center" (SONY APP) . . . . .	27

---

### Información complementaria

Actualizar el Firmware . . . . .	27
Precauciones . . . . .	27
Mantenimiento. . . . .	29
Especificaciones. . . . .	30
Solución de problemas . . . . .	32
Mensajes. . . . .	36

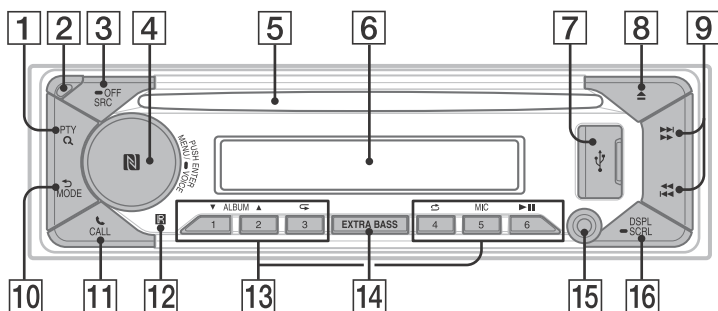
---

### Conexión/Instalación

Advertencias. . . . .	41
Lista de piezas para la instalación . . . . .	41
Conexión. . . . .	42
Instalación . . . . .	44
Glosario de términos . . . . .	46

# Guía para las partes y los controles

## Unidad principal



### 1 PTY (tipo de programa)

Seleccione PTY en RDS.

### Q (navegar) (página 15, 17, 18, 19)

Para entrar al modo de navegación durante la reproducción.  
(No disponible cuando se conecta un dispositivo USB en modo Android o iPod).

### 2 Botón de desbloqueo del panel frontal

### 3 SRC (fuente)

Para encender la unidad.  
Para cambiar la fuente.

#### ● OFF

Mantenga presionado durante 1 segundo para apagar la fuente y mostrar el reloj en la pantalla.

Manténgalo presionado durante más de 2 segundos para apagar la unidad y la pantalla.

Si se apaga la unidad y la pantalla desaparece, la operación mediante el control remoto no se encuentra disponible.

### 4 Selector de control

Gírelo para ajustar el volumen.

#### PUSH ENTER

Ingrese el elemento seleccionado.  
Presione SRC, gírelo y luego presione para cambiar la fuente (el tiempo de espera es de 2 segundos).

### MENU

Para abrir el menú de configuración.

### ● VOICE (página 21, 22, 23)

Mantenga presionado durante más de 2 segundos para activar el marcado por voz, el reconocimiento de voz (solo los teléfonos inteligentes con Android) o la función Siri (solo iPhone).

### Marca-N

Pulse el selector de control con el teléfono inteligente con Android para conectarse con BLUETOOTH.

### 5 Ranura del disco

### 6 Ventana de visualización

### 7 Puerto USB

### 8 ▲ (expulsión de disco)

### 9 ◀▶ (SEEK +/-)

Para sintonizar emisoras de radio en forma automática. Mantenga presionado para sintonizarlas en forma manual.

### ◀◀/▶▶ (anterior/siguiente)

### ◀◀/▶▶ (retroceso rápido/avance rápido)

### 10 ↶ (volver)

Para volver a la pantalla anterior.

### MODE (página 13)

### 11 CALL

Ingresa al menú de llamadas. Recibir/terminar una llamada.  
Mantenga presionado durante más de 2 segundos para cambiar la señal BLUETOOTH.

### 12 Receptor para el control remoto

### 13 Botones numéricos (1 al 6)

Para recibir las emisoras almacenadas. Mantenga presionado para almacenarlas.

### ALBUM ▼/▲

Para saltar un álbum en el dispositivo de audio. Manténgalo presionado para saltar álbumes en forma continua. (No disponible cuando se conecta un dispositivo USB en modo Android o iPod). Presione ▲ para los pulgares hacia arriba o ▼ para los pulgares hacia abajo en Pandora® (página 19).

### ↺ (repetir)

(No disponible cuando un dispositivo USB en modo Android está conectado).

### ↻ (aleatorio)

(No disponible cuando un dispositivo USB en modo Android está conectado).

### MIC (página 21)

### ▶|| (reproducir/pausar)

### 14 EXTRA BASS

Refuerza los sonidos graves en sincronía con el nivel del volumen. Presione para cambiar los ajustes de EXTRA BASS: [1], [2], [OFF].

### 15 Toma de entrada AUX

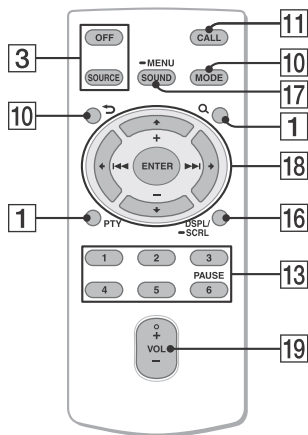
### 16 DSPL (pantalla)

Presione para cambiar los elementos en pantalla.

### ➡ SCRL (desplazamiento)

Manténgalo presionado para desplazarse a un elemento de la pantalla.

## Control remoto RM-X232



El botón VOL (volumen) + tiene un punto sensible al tacto.

### 17 SOUND

Abra el menú SOUND directamente.

### ➡ MENU

Manténgalo presionado para abrir el menú de configuración.

### 18 ◀/↑/↓/▶

Seleccione un elemento de configuración, etc.

### ENTER

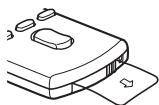
Ingrese el elemento seleccionado. Mantenga presionado durante más de 2 segundos para establecer o terminar la función "Sony | Music Center".

### ◀◀/▶▶ (anterior/siguiente)

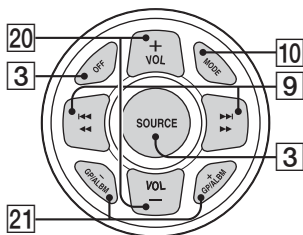
+/- (álbum +/-)

### 19 VOL (volumen) +/-

Retire la película de aislamiento antes del uso.



## Control remoto marino RM-X11M (no suministrado)



**20 VOL (volumen) +/-**

**21 GP (grupo)/ALBM (álbum) +/-**

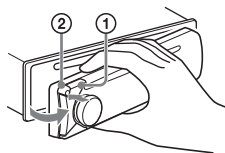
Para recibir las emisoras almacenadas.

## Procedimientos iniciales

### Extracción del panel frontal

Es posible extraer el panel frontal de la unidad para evitar que la roben.

- 1** Mantenga presionado OFF ① hasta que la unidad se apague, presione el botón de desbloqueo del panel frontal ②, luego deslice el panel hacia usted para quitarlo.



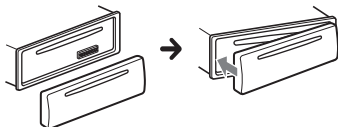
### Alarma de precaución

Si gira el interruptor de la llave de encendido hasta la posición OFF sin haber extraído el panel frontal, la alarma de precaución sonará durante unos segundos. La alarma sonará solamente si se utiliza el amplificador incorporado.

### Números de serie

Asegúrese de que los números de serie en la parte inferior de la unidad y la parte trasera del panel frontal coincidan correctamente. De lo contrario, no podrá realizar emparejamientos, conexiones y desconexiones BLUETOOTH con NFC.

### Colocación del panel frontal



---

## Reinicio de la unidad

Antes de operar la unidad por primera vez, luego de reemplazar la batería del bote o cambiar las conexiones, debe reiniciar la unidad.

- 1 Presione DSPL y CALL durante más de 2 segundos.

### Nota

Al reiniciar la unidad, borrará los ajustes del reloj y algunos contenidos almacenados.

---

## Cambio del paso de sintonización FM/AM

Establezca el paso de sintonización FM/AM de su país. Los ajustes aparecen solo mientras la fuente esté apagada y se muestre el reloj.

- 1 Presione MENU, gire el selector de control para seleccionar [GENERAL] y, a continuación, presiónelo.
- 2 Gire el selector de control para seleccionar [SET TUNER-STP] y luego presiónelo.
- 3 Gire el selector de control para seleccionar entre [SET 50K/9K], [SET 100K/10K] o [SET 200K/10K], luego presiónelo.

---

## Ajuste del reloj

- 1 Presione MENU, gire el selector de control para seleccionar [GENERAL] y, a continuación, presiónelo.
- 2 Gire el selector de control para seleccionar [SET CLOCK] y, a continuación, presiónelo.
- 3 Gire el selector de control para seleccionar [MANUAL] y luego presiónelo.  
La indicación de la hora parpadea.
- 4 Gire el selector de control para ajustar la hora y los minutos.  
Para mover la indicación digital, presione **◀▶** (SEEK -/+).

- 5 Una vez ajustados los minutos, presione MENU.

El ajuste se completa y el reloj se pone en funcionamiento.

### Para visualizar el reloj

Presione DSPL.

### Para configurar el reloj automáticamente

Seleccione [AUTO <RDS>] en el paso 3.

---

## Verificación del voltaje de la batería

Puede verificar el voltaje actual de la batería. (No disponible si la fuente está apagada y se muestra el reloj).

- 1 Presione DSPL repetidas veces hasta que aparezca la pantalla de voltaje de la batería.

---

## Preparación de un dispositivo BLUETOOTH

Puede disfrutar de la música o realizar llamadas de manos libres dependiendo del dispositivo BLUETOOTH compatible, como un teléfono inteligente, un teléfono celular o un dispositivo de audio (en lo sucesivo, "dispositivo BLUETOOTH" si no se especifica lo contrario). Para obtener detalles sobre la conexión, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.

Antes de conectar el dispositivo, baje el volumen de esta unidad; de lo contrario, se puede producir un sonido fuerte.

## Conexión con un smartphone con un solo toque (NFC)

Al tocar el selector de control en la unidad con un teléfono inteligente compatible con NFC\*, la unidad se empareja y se conecta automáticamente con el teléfono inteligente.

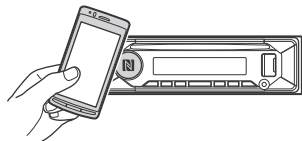
\* NFC (Near Field Communication) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica de corto alcance entre varios dispositivos, como los teléfonos móviles y las etiquetas IC. Gracias a la función NFC, se puede lograr la comunicación de datos fácilmente con solo tocar el símbolo relevante o la ubicación designada en los dispositivos compatibles con NFC.

Para un teléfono inteligente con sistema operativo Android 4,0 o anterior instalado, se requiere la descarga de la aplicación "NFC Easy Connect" que está disponible en Google Play. Es posible que la aplicación no se pueda descargar en algunos países o regiones.

### 1 Active la función NFC en el teléfono inteligente.

Para obtener detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con el teléfono inteligente.

### 2 Toque la parte marca-N de la unidad con la parte marca-N del teléfono inteligente.



Asegúrese de que  se ilumine en la pantalla de la unidad.

## Desconexión con NFC

Vuelva a tocar la parte marca-N de la unidad con la parte marca-N del teléfono inteligente.

### Notas

- Al realizar la conexión, manipule el teléfono inteligente con cuidado para evitar rayaduras.
- La conexión con un toque no es posible cuando la unidad ya está conectada a dos dispositivos compatibles con NFC. En este caso, desconecte cualquier dispositivo y vuelva a establecer la conexión con el teléfono inteligente.

## Emparejamiento y conexión con un dispositivo BLUETOOTH

Quando se conecta un dispositivo BLUETOOTH por primera vez, se requiere de un registro mutuo (que se llama "emparejamiento"). El emparejamiento permite que esta unidad y otros dispositivos se reconozcan entre sí. Esta unidad puede conectar dos dispositivos BLUETOOTH (dos teléfonos celulares o un teléfono celular y un dispositivo de audio).




### 1 Coloque el dispositivo BLUETOOTH a menos de 1 m de esta unidad.

### 2 Presione MENU, gire el selector de control para seleccionar [BLUETOOTH] y, a continuación, presiónelo.

### 3 Gire el selector de control para seleccionar [SET PAIRING] y, a continuación, presiónelo.

### 4 Gire el selector de control para seleccionar [SET DEVICE 1]\* o [SET DEVICE 2]\* y, a continuación, presiónelo.

 parpadea mientras la unidad está en el modo de espera de emparejamiento.

\* Se cambiará [SET DEVICE 1] o [SET DEVICE 2] por el nombre del dispositivo emparejado una vez que se haya completado el emparejamiento.

### 5 Realice el emparejamiento en el dispositivo BLUETOOTH para que detecte esta unidad.

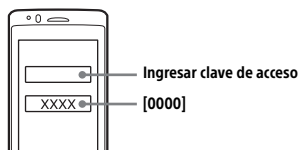
**6** Seleccione el [MEX-M72BT] que aparece en la pantalla del dispositivo BLUETOOTH.

Si el nombre de su modelo no aparece, repita desde el paso 2.



**7** Si se requiere una clave de acceso\* en el dispositivo BLUETOOTH, ingrese [0000].

\* La clave de acceso se puede llamar "Código de acceso", "Código PIN", "Número PIN" o "Contraseña", etc., según el dispositivo.



Cuando se realiza el emparejamiento, permanece encendido.

**8** Seleccione esta unidad en el dispositivo BLUETOOTH para establecer la conexión BLUETOOTH.

o se ilumina cuando se realiza la conexión.

**Nota**

Mientras se conecta a un dispositivo BLUETOOTH, esta unidad no se puede detectar desde otro dispositivo. Para habilitar la detección, ingrese el modo de emparejamiento y busque esta unidad desde otro dispositivo.

**Inicio de la reproducción**

Para obtener más información, consulte "Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH" (página 17).

**Desconexión del dispositivo emparejado**

Realice los pasos 2 a 4 para desconectarse después de emparejar esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH.

## Conexión con un dispositivo BLUETOOTH emparejado

Para usar un dispositivo emparejado, se requiere la conexión con esta unidad. Algunos dispositivos emparejados se conectarán automáticamente.



**1** Presione MENU, gire el selector de control para seleccionar [BLUETOOTH] y, a continuación, presiónelo.

**2** Gire el selector de control para seleccionar [SET BT SIGNL] y, a continuación, presiónelo.

Asegúrese de que se ilumine .

**3** Activar la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.

**4** Opere el dispositivo BLUETOOTH para conectarlo a esta unidad.

Se enciende o .

Iconos en la pantalla:

	Se ilumina cuando está disponible la función de llamada manos libres mediante la activación del HFP (Perfil de manos libres).
	Se enciende cuando el dispositivo de audio se puede reproducir mediante la activación del A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado).

**Para conectar el último dispositivo conectado desde esta unidad**

Activar la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.

Para conectarse con el dispositivo de audio, presione SRC para seleccionar [BT AUDIO] y presione (reproducir/pausar).

Para conectarse con el teléfono celular, presione CALL.

**Nota**

Mientras se transmite audio por BLUETOOTH, no puede conectarse desde esta unidad al teléfono celular. Conéctese desde el teléfono celular a esta unidad en su lugar.

### Consejo

Con la señal BLUETOOTH activada: cuando se activa esta unidad, se vuelve a conectar automáticamente al último teléfono celular conectado.

### Instalación del micrófono

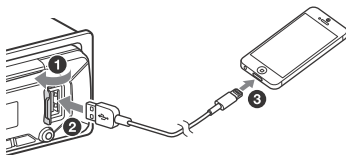
Para obtener más información, consulte "Instalación del micrófono" (página 44).

## Conexión con un iPhone/iPod (emparejamiento automático BLUETOOTH)

Cuando se conecta al puerto USB un iPhone/iPod con iOS o posterior instalado, la unidad se empareja y se conecta con el iPhone/iPod automáticamente.

Para habilitar el emparejamiento automático BLUETOOTH, asegúrese de que [SET AUTOPAIR] en [BLUETOOTH] esté ajustado como [ON] (página 27).

- 1 Active la función BLUETOOTH en iPhone/iPod.
- 2 Conecte el iPhone/iPod al puerto USB.



Asegúrese de que  se ilumine en la pantalla de la unidad.

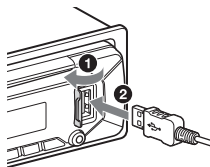
### Notas

- El emparejamiento automático BLUETOOTH no es posible si la unidad ya está conectada a dos dispositivos BLUETOOTH. En este caso, desconecte cualquier dispositivo, luego vuelva a conectar el iPhone/iPod.
- Si no se establece el emparejamiento automático BLUETOOTH, consulte "Preparación de un dispositivo BLUETOOTH" (página 9).

## Conexión de un dispositivo USB

- 1 Baje el volumen de la unidad.
- 2 Conecte el dispositivo USB a la unidad.

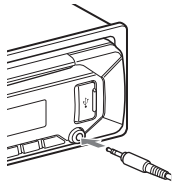
Para conectar un iPod/iPhone, utilice el cable de conexión USB para iPod (no suministrado).



## Conexión de otro dispositivo de audio portátil

- 1 Apague el dispositivo de audio portátil.
- 2 Baje el volumen de la unidad.
- 3 Conecte el dispositivo de audio portátil a la toma de entrada AUX (minitoma estéreo) en la unidad con un cable de conexión (no suministrado)\*.

\* Asegúrese de utilizar un tapón de respiradero.



- 4 Presione SRC para seleccionar [AUX].

### Coincidencia del nivel de volumen del dispositivo conectado con otras fuentes

Comience la reproducción del dispositivo de audio portátil en un nivel moderado y configure su nivel habitual de volumen en la unidad.

Presione MENU, luego seleccione [SOUND] → [SET AUX VOL] (página 25).



## Escuchar la radio

### Escuchar la radio

Se requiere el paso de sintonización (página 9).

Para escuchar una estación de radio, presione SRC para seleccionar [TUNER].

### Almacenamiento automático (BTM)

- 1 Presione MODE para cambiar la banda de radio (FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2).
- 2 Presione MENU, gire el selector de control para seleccionar [GENERAL] y, a continuación, presiónelo.
- 3 Gire el selector de control para seleccionar [SET BTM] y, a continuación, presiónelo.  
La unidad almacena las emisoras en el orden de frecuencia en los botones numéricos.

### Sintonización

- 1 Presione MODE para cambiar la banda de radio (FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2).
- 2 Realice la sintonización.  
Para realizar la sintonización manual Mantenga presionado **◀◀/▶▶** (SEEK -/+ ) para ubicar la frecuencia aproximada y luego presione **◀◀/▶▶** (SEEK -/+ ) repetidas veces para ajustar la frecuencia deseada con precisión.  
Para realizar la sintonización automática Presione **◀◀/▶▶** (SEEK -/+ ).  
La búsqueda se detiene cuando la unidad recibe una emisora.

### Almacenamiento manual

- 1 Mientras recibe la emisora que desea almacenar, mantenga presionado un botón numérico (de 1 a 6) hasta que aparezca [MEM].

### Recepción de las emisoras almacenadas

- 1 Seleccione la banda y, a continuación, presione un botón numérico (de 1 a 6).

### Usar el RDS (Sistema de datos de radio)

#### Selección de tipos de programa (PTY)

- 1 Presione PTY durante la recepción FM.
- 2 Gire el selector de control hasta que aparezca el tipo de programa deseado y, a continuación, presiónelo.  
La unidad comienza a buscar una estación que emita el tipo de programa seleccionado.

**Tipo de programa** (intervalo de ajuste: 200 kHz/10 kHz)

**NEWS** (Noticias), **INFORM** (Información), **SPORTS** (Deportes), **TALK** (Charla), **ROCK** (Rock), **CLS ROCK** (Rock clásico), **ADLT HIT** (Éxitos para adultos), **SOFT RCK** (Rock soft), **TOP 40** (Top 40), **COUNTRY** (Country), **OLDIES** (Viejos éxitos), **SOFT** (Suave), **NOSTALGA** (Nostalgia), **JAZZ** (Jazz), **CLASSICL** (Clásicos), **R & B** (Ritmo y Blues), **SOFT R&B** (Ritmo suave y Blues), **LANGUAGE** (Idioma extranjero), **REL MUSC** (Música religiosa), **REL TALK** (Charla religiosa), **PERSONLTY** (Personalidad), **PUBLIC** (Público), **COLLEGE** (Universidad), **HABL ESP** (Charlas en español), **MUSC ESP** (Música española), **HIP HOP** (Hip-Hop), **WEATHER** (Clima)

**Tipo de programa** (intervalo de ajuste:  
100 kHz/10 kHz, 50 kHz/9 kHz)

**NEWS** (Noticias), **AFFAIRS** (Temas de actualidad), **INFO** (Información), **SPORT** (Deportes), **EDUCATE** (Educación), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Ciencia), **VARIED** (Varios), **POP M** (Música pop), **ROCK M** (Música rock), **EASY M** (Música de fondo), **LIGHT M** (Música clásica ligera), **CLASSICS** (Música clásica culta), **OTHER M** (Otra música), **WEATHER** (Clima), **FINANCE** (Finanzas), **CHILDREN** (Programa de niños), **SOCIAL** (Temas sociales), **RELIGION** (Religión), **PHONE IN** (Teléfono disponible), **TRAVEL** (Viajes), **LEISURE** (Ocio), **JAZZ** (Música jazz), **COUNTRY** (Música country), **NATION M** (Música nacional), **OLDIES** (Canciones viejas), **FOLK M** (Música folk), **DOCUMENT** (Documentales)

## Escuchar la radio SiriusXM (solo EE. UU./Canadá)

### Activar su suscripción a SiriusXM

Solo SiriusXM le trae más de lo que le encanta escuchar, todo en un solo lugar. Obtenga más de 140 canales, incluso música sin anuncios comerciales, además de los mejores deportes, noticias, charlas, comedia y entretenimiento. Bienvenido al mundo de la radio satelital. Se requieren la suscripción y el sintonizador de conexión de vehículo SiriusXM. Para obtener más información, visite [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com)

Luego de instalar el sintonizador de conexión de vehículo SiriusXM y la antena, presione SRC para seleccionar [SIRIUSXM]. Debe poder escuchar el canal de vista previa de SiriusXM en el Canal 1. Luego de verificar que puede escuchar el canal de vista previa, seleccione el Canal 0 para encontrar el ID de radio de su sintonizador. Además, el ID de radio se encuentra en la parte inferior del sintonizador de conexión de vehículo SiriusXM y en el embalaje. Necesitará este número para activar su suscripción. Escriba el número como referencia.

#### Nota

El ID de radio de SiriusXM no incluye las letras I, O, S ni F.

En los EE. UU., puede activarlo en línea o llamando a Atención al oyente de SiriusXM:

- En línea: visite [www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow)
- Teléfono: llame al 1-866-635-2349

En Canadá, puede activarlo en línea o llamando a Atención al oyente de SiriusXM:

- En línea: visite [www.siriusxm.ca/activatexm](http://www.siriusxm.ca/activatexm)
- Teléfono: llame al 1-877-438-9677

Como parte del proceso de activación, los satélites de SiriusXM enviarán un mensaje de activación a su sintonizador. Cuando su radio detecte que el sintonizador ha recibido el mensaje de activación, esta mostrará: [SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE]. Una vez suscrito, puede sintonizar canales en su plan de suscripción.

#### Notas

- Por lo general, el proceso de activación demora entre 10 y 15 minutos, pero puede demorar hasta una hora.
- Será necesario encender su radio y recibir la señal SiriusXM para recibir el mensaje de activación.

## Seleccionar canales para SiriusXM

- 1 Presione **Q** (navegar).
- 2 Gire el selector de control para seleccionar [CHANNEL] y luego presíelo.
- 3 Gire el selector de control para seleccionar el canal deseado y, a continuación, presíelo.

### Para seleccionar canales con el modo de navegación rápida

Mantenga presionado **↑** o **↓** del control remoto durante más de 2 segundos después de seleccionar [CHANNEL], luego presione ENTER.

### Para seleccionar canales de categorías

- 1 Presione **Q** (navegar).
- 2 Gire el selector de control para seleccionar [CATEGORY] y, a continuación, presíelo.
- 3 Gire el selector de control para seleccionar la categoría deseada y, a continuación, presíelo.  
Aparece la lista de canales.
- 4 Gire el selector de control para seleccionar el canal deseado y, a continuación, presíelo.

### Para guardar canales

- 1 Mientras recibe el canal que desea almacenar, mantenga presionado un botón numérico (de 1 a 6) hasta que aparezca [MEM].

Para recibir el canal almacenado, presione MODE y seleccione la Banda que desea ([SX1], [SX2] o [SX3]), luego presione un botón numérico (1 a 6). (Cada Banda puede almacenar hasta 6 canales).

### Para configurar un control parental

La función de control parental le permite limitar el acceso a los canales de SiriusXM con contenido para adultos. Cuando está habilitada, la función de control parental requiere que ingrese una contraseña para sintonizar los canales bloqueados. A continuación, puede encontrar la información sobre cómo configurar el código de acceso y bloquear los canales.

- 1 Presione MENU y gire el selector de control.
- 2 Seleccione [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [LOCK SELECT] → [LOCK-ON].
- 3 Para ingresar el código de acceso, gire el selector de control en la unidad o presione **↑/↓** en el control remoto.  
Para mover la posición de entrada, presione **◀/▶** (SEEK -/+ ) en la unidad o **◀/▶** en el control remoto.  
El código de acceso inicial es [0000].
- 4 Luego de ingresar el código de acceso, presione ENTER.

Para desbloquear los canales, seleccione [LOCK-OFF].

### Para cambiar el código de acceso

- 1 Presione MENU y gire el selector de control.
- 2 Seleccione [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [CODE EDIT].
- 3 Ingrese el código de acceso actual en la pantalla de ingreso de código de acceso actual, luego presione ENTER.  
El código de acceso inicial es [0000].
- 4 Ingrese el código de acceso de 4 dígitos en la pantalla de ingreso de código de acceso actual, luego presione ENTER.

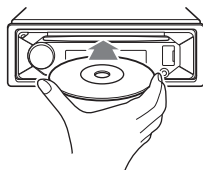
### Para cambiar los elementos en pantalla

Presione DSPL para cambiar lo siguiente:  
Número de canal (Predeterminado) →  
Nombre del canal → Nombre del artista →  
Título de la canción → Info. de contenido →  
Nombre de categoría → Reloj → Voltaje de la batería

## Reproducción

### Reproducción de un disco

- 1 Inserte el disco (etiqueta hacia arriba).



La reproducción se inicia automáticamente.

### Reproducción de un dispositivo USB

En este manual de instrucciones, "iPod" se utiliza como una referencia general para las funciones del iPod en un iPod y iPhone, a menos que se especifique lo contrario en el texto o las ilustraciones.

Para obtener más información acerca de la compatibilidad del iPod, consulte "Acerca del iPod" (página 28) o visite el sitio web de soporte técnico en línea que figura en la cubierta posterior.

Se pueden utilizar dispositivos de tipo USB\* compatibles con el estándar USB, de tipo AOA (Android Open Accessory) 2,0, MSC (Clase de Almacenamiento Masivo) y MTP (Protocolo de Transferencia Multimedia). Según el dispositivo USB, se podrá seleccionar el modo Android o el modo MSC/MTP en la unidad.

Algunos reproductores de medios digitales o teléfonos inteligentes con Android podrán requerir configuración en modo MTP.

\* por ejemplo, una unidad flash USB, un reproductor de medios digitales, un teléfono inteligente con Android

#### Notas

- Para obtener más información acerca de la compatibilidad del dispositivo USB, visite el sitio web de soporte técnico en línea que figura en la cubierta posterior.
- Los smartphones que tengan instalado el sistema operativo Android 4,1 o superior son compatibles con Android Open Accessory 2,0 (AOA 2,0). Sin embargo, es posible que algunos teléfonos inteligentes no sean totalmente compatibles con AOA 2,0, aunque tengan instalado sistema operativo Android 4,1 o superior.  
Para obtener más información acerca de la compatibilidad del teléfono inteligente con Android, visite el sitio web de soporte técnico en línea que figura en la cubierta posterior.
- No es posible reproducir los archivos que se indican a continuación.  
MP3/WMA/AAC/FLAC:
  - archivos protegidos por derechos de autor
  - archivos DRM (Gestión de derechos digitales)
  - archivos de audio de canales múltiplesMP3/WMA/AAC:
  - archivos con formato de compresión sin pérdida

Antes de establecer una conexión, seleccione el modo USB (modo Android o modo MSC/MTP) en función del dispositivo USB (página 24).

- 1 Conecte el dispositivo USB al puerto USB (página 12).

Se inicia la reproducción.

Si ya hay un dispositivo conectado, para iniciar la reproducción presione SRC para seleccionar [USB] ([IPD] aparecerá en la pantalla una vez que se reconozca el iPod).

- 2 Ajuste el volumen de esta unidad.

#### Para detener la reproducción

Mantenga presionado OFF durante 1 segundo.

#### Para extraer el dispositivo

Detenga la reproducción y extraiga el dispositivo.

#### Precaución para el iPhone

Cuando se conecta un iPhone mediante USB, el volumen de la llamada telefónica se controla mediante el iPhone y no en la unidad. Tenga cuidado de no subir el volumen de la unidad de forma involuntaria durante una llamada, ya que puede provocar un sonido fuerte repentino cuando la finalice.

## Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH

Puede reproducir contenidos en un dispositivo conectado que sea compatible con BLUETOOTH A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado).



### 1 Haga una conexión BLUETOOTH con el dispositivo de audio (página 9).

Para seleccionar el dispositivo de audio, presione MENU, luego seleccione [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (página 26).

### 2 Presione SRC para seleccionar [BT AUDIO].

### 3 Opere su dispositivo de audio para iniciar la reproducción.

### 4 Ajuste el volumen de esta unidad.

#### Notas

- Dependiendo del dispositivo de audio, es posible que la información tal como el título, número de pista/tiempo y el estado de reproducción no se muestre en esta unidad.
- Incluso si se cambia la fuente en esta unidad, no se detiene la reproducción del dispositivo de audio.
- [BT AUDIO] no aparece en la pantalla mientras se ejecuta la aplicación "Sony | Music Center" mediante la función BLUETOOTH.

## Coincidencia del nivel de volumen del dispositivo BLUETOOTH con otras fuentes

Comience la reproducción del dispositivo de audio BLUETOOTH en un nivel moderado y configure su nivel habitual de volumen en la unidad.

Presione MENU, luego seleccione [SOUND] → [SET BTA VOL] (página 26).

## Búsqueda y reproducción de pistas

### Reproducción repetida y aleatoria

No disponible cuando se conecta un dispositivo USB en modo Android.

### 1 Durante la reproducción, presione (repetir) o (aleatorio) repetidamente para seleccionar el modo de reproducción deseado.

La reproducción en el modo de reproducción seleccionado puede tardar en comenzar.

Los modos de reproducción disponibles varían en función de la fuente de sonido seleccionada.

### Búsqueda de una pista por nombre ("Quick-BrowZer™")

No disponible cuando se conecta un dispositivo USB en modo Android o iPod.

### 1 Durante la reproducción del CD o USB, presione (navegar)\* para que aparezca la lista de categorías de búsqueda.

Cuando aparece la lista de pistas, presione (volver) repetidamente hasta que aparezca la categoría de búsqueda deseada.

\* Durante la reproducción USB, presione (navegar) durante más de 2 segundos para volver directamente al inicio de la lista de categorías.

### 2 Gire el selector de control para seleccionar la categoría de búsqueda deseada y, a continuación, presiónelo para confirmarla.

### 3 Repita el paso 2 para buscar la pista deseada. Se inicia la reproducción.

### Para salir del modo "Quick-BrowZer"

Presione (navegar).

## Búsqueda saltando elementos (Modo saltar)

No disponible cuando se conecta un dispositivo USB en modo Android o iPod.

- 1 Durante la reproducción del CD o USB presione **Q** (navegar).
- 2 Presione **▶▶** (SEEK +).
- 3 Gire el selector de control para seleccionar el elemento.  
Se dan saltos en pasos que representan el 10 % de la cantidad total de elementos presentes en la lista.
- 4 Presione **ENTER** para volver al modo "Quick-BrowZer".  
Aparecerá el elemento seleccionado.
- 5 Gire el selector de control para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, presiónelo.  
Se inicia la reproducción.

## Escuchar Pandora®

Pandora® está disponible para transmitir música a través de su iPhone. Puede controlar Pandora® en un teléfono inteligente con Android/iPhone conectado por BLUETOOTH desde esta unidad. Pandora® solo está disponible en ciertos países. Visite <http://www.pandora.com/legal> para mayor información.

## Configurar Pandora®

- 1 Verifique la compatibilidad de su dispositivo móvil a través del Sitio Web de soporte técnico en línea en la contraportada.
- 2 Descargue la última versión de la aplicación Pandora® desde la App Store de su teléfono inteligente. Se puede encontrar una lista de dispositivos compatibles en [www.pandora.com/everywhere/mobile](http://www.pandora.com/everywhere/mobile)

## Transmitir Pandora®

- 1 Haga una conexión BLUETOOTH con el dispositivo de audio (página 9).  
Para seleccionar el dispositivo de audio, presione **MENU**, luego seleccione **[BLUETOOTH] → [AUDIODEV]** (página 26).
- 2 Presione **SRC** para seleccionar **[PANDORA]**.
- 3 Inicie la aplicación Pandora® en su dispositivo móvil.
- 4 Presione **▶||** (reproducir/pausar) para comenzar la reproducción.

### Si aparece el número de dispositivo

Asegúrese de que se muestren los mismos números (por ejemplo, 123456) en esta unidad y en el dispositivo móvil, luego presione **ENTER** en esta unidad y seleccione **[Sí]** en el dispositivo móvil.

## Al activar la función BLUETOOTH

Puede ajustar el nivel del volumen.

Presione MENU, luego seleccione [SOUND] → [SET BTA VOL] (página 26).

## Operaciones disponibles en Pandora®

### Comentarios de “pulgares”

Los comentarios de “Pulgares arriba” o “Pulgares abajo” le permiten personalizar las estaciones.

- 1 Durante la reproducción, presione ▲ (Pulgares arriba) o ▼ (Pulgares abajo).

### Usar la lista de estaciones

La lista de estaciones le permite seleccionar fácilmente una estación deseada.

- 1 Durante la reproducción, presione Q (navegar).
- 2 Presione ►► (SEEK +) para seleccionar el orden de clasificación [BY DATE] o [A TO Z].
- 3 Gire el selector de control para seleccionar la estación deseada y, a continuación, presiónelo.  
Se inicia la reproducción.

### Marcadores

La canción que se está reproduciendo se puede marcar y almacenar en su cuenta de Pandora®.

- 1 Durante la reproducción, presione MODE.

## Llamadas manos libres (a través de BLUETOOTH solamente)

Para usar un teléfono celular, conéctelo con esta unidad. Puede conectar dos teléfonos celulares a la unidad. Para obtener más información, consulte “Preparación de un dispositivo BLUETOOTH” (página 9).



## Recepción de una llamada

- 1 Presione CALL cuando se recibe una llamada con un tono de llamada.  
Comienza la llamada telefónica.

### Nota

El tono de llamada y la voz del hablante se emiten desde los altavoces frontales. Para seleccionar los altavoces para las llamadas de manos libres, presione MENU, luego seleccione [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT] (página 27).

### Para rechazar la llamada

Mantenga presionado OFF durante 1 segundo.

### Para terminar la llamada

Vuelva a presionar CALL.

## Hacer una llamada

Puede hacer una llamada desde la agenda telefónica o el historial de llamadas cuando se conecta un teléfono celular compatible con PBAP (Perfil de acceso a la libreta de teléfonos).

Cuando dos teléfonos celulares están conectados a la unidad, seleccione cualquiera de los dos teléfonos.

## Desde la agenda telefónica

- 1 Presione CALL.**  
Cuando dos teléfonos celulares están conectados a la unidad, gire el selector de control para seleccionar cualquier teléfono y luego presiónelo.
- 2 Gire el selector de control para seleccionar [PHONE BOOK] y, a continuación, presiónelo.**
- 3 Gire el selector de control para seleccionar una inicial de la lista de iniciales y, a continuación, presiónelo.**
- 4 Gire el selector de control para seleccionar un nombre de la lista de nombres y, a continuación, presiónelo.**
- 5 Gire el selector de control para seleccionar un número de la lista de números y, a continuación, presiónelo.**  
Comienza la llamada telefónica.

## Desde el historial de llamadas

- 1 Presione CALL.**  
Cuando dos teléfonos celulares están conectados a la unidad, gire el selector de control para seleccionar cualquier teléfono y luego presiónelo.
- 2 Gire el selector de control para seleccionar [RECENT CALL] y, a continuación, presiónelo.**  
Aparece una lista del historial de llamadas.
- 3 Gire el selector de control para seleccionar un nombre o número de teléfono del historial de llamadas y, a continuación, presiónelo.**  
Comienza la llamada telefónica.

## Por el ingreso del número de teléfono

- 1 Presione CALL.**  
Cuando dos teléfonos celulares están conectados a la unidad, gire el selector de control para seleccionar cualquier teléfono y luego presiónelo.
- 2 Gire el selector de control para seleccionar [DIAL NUMBER] y, a continuación, presiónelo.**
- 3 Gire el selector de control para ingresar el número de teléfono, y finalmente seleccione [ ] (espacio), luego presione ENTER\*.**  
Comienza la llamada telefónica.  
\* Para mover la indicación digital, presione **◀▶** (SEEK -/+).

### Nota

[ ] aparece en lugar de [#] en la pantalla.

## Por rellamada

- 1 Presione CALL.**  
Cuando dos teléfonos celulares están conectados a la unidad, gire el selector de control para seleccionar cualquier teléfono y luego presiónelo.
- 2 Gire el selector de control para seleccionar [REDIAL] y luego presiónelo.**  
Comienza la llamada telefónica.

## Por etiquetas de voz

Para hacer una llamada, diga la etiqueta de voz almacenada en un teléfono celular conectado que tiene una función de marcado por voz.

- 1 Presione CALL.**  
Cuando dos teléfonos celulares están conectados a la unidad, gire el selector de control para seleccionar cualquier teléfono y luego presiónelo.



- 2 Gire el selector de control para seleccionar [VOICE DIAL] y, a continuación, presiónelo.  
Además, mantenga presionado VOICE durante más de 2 segundos.
- 3 Diga la etiqueta de voz almacenada en el teléfono celular.  
Se reconoce su voz y se realiza la llamada.

**Para cancelar el marcado por voz**  
Presione VOICE.

## Operaciones disponibles durante la llamada

### Para ajustar el volumen del tono de llamada

Gire el selector de control mientras recibe una llamada.

### Para ajustar el volumen de la voz del hablante

Gire el selector de control durante una llamada.

### Para ajustar el volumen para la otra parte (ajuste de ganancia del micrófono)

Presione MIC.

Niveles de volumen ajustables: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

### Para reducir el eco y el ruido (Cancelador de eco/Modo de cancelación de ruido)

Mantenga presionado MIC.

Modo configurable: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

### Para cambiar entre el modo de manos libres y el modo portátil

Durante una llamada, presione MODE para cambiar el audio de la llamada telefónica entre la unidad y el teléfono celular.

#### Nota

Dependiendo del teléfono celular, esta operación puede no estar disponible.

## Funciones útiles

### “Sony | Music Center” con un iPhone o un teléfono inteligente con Android™

Se requiere la descarga de la última versión de la aplicación “Sony | Music Center” desde la App Store para iPhone o desde Google Play para teléfonos inteligentes con Android.

#### Notas

- Para su seguridad, siga las leyes y normas de vía fluvial locales y no opere la aplicación mientras conduce.
- “Sony | Music Center” es una aplicación para controlar los dispositivos de audio de Sony compatibles con “Sony | Music Center” a través de su iPhone o teléfono inteligente con Android.
- Lo que se puede controlar con “Sony | Music Center” varía según el dispositivo conectado.
- Para hacer uso de las funciones de “Sony | Music Center” puede consultar la información correspondiente en su iPhone o teléfono inteligente con Android.
- Para más detalles sobre “Sony | Music Center” visite la siguiente URL:  
<http://www.sony.net/smcqa/>
- Visite el sitio web que figura a continuación para verificar los modelos compatibles de iPhone y el teléfono inteligente con Android.  
Para iPhone: visite la App Store  
Para los teléfonos inteligentes con Android: visite Google Play

## Establecer la conexión con “Sony | Music Center”

- 1 Establezca la conexión BLUETOOTH con un iPhone o teléfono inteligente con Android (página 9).

Para seleccionar el dispositivo de audio, presione MENU, luego seleccione [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (página 26).

- 2 Inicio de la aplicación “Sony | Music Center”.

### 3 Presione MENU, gire el selector de control para seleccionar [SONY APP] y, a continuación, presiónelo.

Se iniciará la conexión con el iPhone o teléfono inteligente con Android. Para más información sobre las operaciones en iPhone o teléfono inteligente con Android, consulte la sección de ayuda de la aplicación.

#### Si aparece el número de dispositivo

Asegúrese de que aparezca el número (por ejemplo, 123456) y luego seleccione [Sí] en el iPhone o teléfono inteligente con Android.

#### Para terminar la conexión

Presione MENU, gire el selector de control para seleccionar [SONY APP] y, a continuación, presiónelo.

### Selección de la fuente o aplicación

Puede operar para seleccionar la fuente o la aplicación deseada en el iPhone o teléfono inteligente con Android.

#### Para visualizar la lista de fuentes

Presione SRC repetidamente. Alternativamente, presione SRC, gire el selector de control para seleccionar la fuente deseada y luego presione ENTER.

#### Para mostrar la lista de fuentes

Presione SRC.

### Anuncio de SMS por guía de voz (solo teléfono inteligente Android)

Los mensajes SMS se leen automáticamente a través de los altavoces del bote cuando se reciben.

Para obtener detalles sobre la configuración, consulte la ayuda de la aplicación.

### Respuesta de un mensaje de SMS (solo teléfonos inteligentes Android)

Puede responder un mensaje si toca el ícono de respuesta.

#### 1 Active la aplicación "Sony | Music Center", luego toque el ícono [Reply] (responder).

La pantalla de entrada de mensajes aparece en la aplicación "Sony | Music Center".

#### 2 Ingrese un mensaje de respuesta por reconocimiento de voz.

La lista de mensajes candidatos aparece en la aplicación "Sony | Music Center".

#### 3 Gire el selector de control para seleccionar el mensaje deseado y, a continuación, presiónelo.

Se envía el mensaje.

## Ajustes de sonido y visualización

Puede configurar los ajustes relacionados con el sonido y la pantalla a través del iPhone o teléfono inteligente con Android.

Para obtener detalles sobre la configuración, consulte la ayuda de la aplicación.

---

## Uso de reconocimiento de voz (solo teléfonos inteligentes con Android)

#### 1 Mantenga presionada VOICE para activar el reconocimiento de voz.

#### 2 Diga el comando de voz deseado en el micrófono.

#### Para desactivar el reconocimiento de voz

Presione VOICE.

#### Notas

- El reconocimiento de voz puede no estar disponible en ciertos automóviles.
- El reconocimiento de voz puede no funcionar correctamente según el rendimiento del teléfono inteligente con Android conectado.
- Opere en las condiciones donde el ruido, como el del motor, se minimiza durante el reconocimiento de voz.

## Uso de "Siri Eyes Free"

"Siri Eyes Free" le permite usar un iPhone manos libres simplemente al hablar por el micrófono. Esta función requiere que conecte un iPhone a la unidad mediante BLUETOOTH. La disponibilidad está limitada al iPhone 4s o posteriores. Asegúrese de que su iPhone tenga la última versión de iOS.

Debe completar las configuraciones de conexión y el registro de BLUETOOTH para el iPhone con la unidad por adelantado. Para obtener más información, consulte "Preparación de un dispositivo BLUETOOTH" (página 9). Para seleccionar el iPhone, presione MENU, luego seleccione [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (página 26).

### 1 Activar la función Siri en iPhone.

Para obtener detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con el iPhone.

### 2 Mantenga presionado VOICE durante más de 2 segundos.

Aparece la pantalla del comando por voz.

### 3 Después de que el iPhone emita un pitido, hable por el micrófono.

El iPhone hace un nuevo pitido, luego Siri comienza a responder.

## Para desactivar "Siri Eyes Free"

Presione VOICE.

### Notas

- Es posible que el iPhone no reconozca su voz según las condiciones de uso (por ejemplo, si está en un bote en movimiento).
- Es posible que "Siri Eyes Free" no funcione correctamente o que el tiempo de respuesta se retrase en lugares donde las señales de iPhone son difíciles de recibir.
- Dependiendo de las condiciones en que se opera el iPhone, es posible que "Siri Eyes Free" no funcione correctamente o se cierre.
- Si reproduce una pista con un iPhone que utiliza la conexión de audio BLUETOOTH, cuando comienza la reproducción de la pista a través de BLUETOOTH, "Siri Eyes Free" se cierra automáticamente y la unidad cambia a la fuente de audio BLUETOOTH.
- Cuando se activa "Siri Eyes Free" durante la reproducción de audio, la unidad puede cambiar a la fuente de audio BLUETOOTH incluso si no especifica una pista para la reproducción.

- Cuando se conecta el iPhone a un puerto USB, es posible que "Siri Eyes Free" no funcione correctamente o se cierre.
- Al conectar el iPhone a la unidad a través de USB, no active Siri con el iPhone. "Siri Eyes Free" puede no funcionar correctamente o puede dejar de funcionar.
- No hay sonido de audio mientras "Siri Eyes Free" está activado.

### Cancelación del modo DEMO

Puede cancelar la pantalla de muestra que aparece cuando la fuente está apagada y se muestra el reloj.

- 1 Presione **MENU**, gire el selector de control para seleccionar **[GENERAL]** y, a continuación, presiónelo.
- 2 Gire el selector de control para seleccionar **[SET DEMO]** y, a continuación, presiónelo.
- 3 Gire el selector de control para seleccionar **[SET DEMO-OFF]** y, a continuación, presiónelo. El ajuste finalizó.
- 4 Presione **↶** (volver) dos veces. La pantalla vuelve al modo de recepción/reproducción normal.

### Operación básica de ajustes

Puede seleccionar elementos de las siguientes categorías de configuración: Configuración general (GENERAL), configuración de sonido (SOUND), configuración de pantalla (DISPLAY), configuración BLUETOOTH (BLUETOOTH), configuración de "Sony | Music Center" (SONY APP)

- 1 Presione **MENU**.
- 2 Gire el selector de control para seleccionar la categoría de configuración y, a continuación, presiónela. Los elementos que pueden establecerse difieren según la fuente y los ajustes.
- 3 Gire el selector de control para seleccionar las opciones y, a continuación, presiónelo.

**Para regresar a la pantalla anterior**

Presione **↶** (volver).

### Configuración general (GENERAL)

**DEMO** (demostración)

Activa la demostración: [ON], [OFF].

**CLOCK** (reloj) (página 9)

Configura el reloj: [AUTO <RDS>], [MANUAL].

**TUNER-STP** (paso del sintonizador) (página 9)

(Disponible solamente mientras la fuente esté apagada y se muestre el reloj).

**CAUT ALM** (alarma de precaución)

Activa la alarma de precaución:

[ON], [OFF] (página 8).

(Disponible solamente mientras la fuente esté apagada y se muestre el reloj).

**BEEP** (pitido)

Activa el sonido de los pitidos:

[ON], [OFF].

**AUTO OFF** (apagado automático)

La unidad se apagará automáticamente después del tiempo establecido después de apagarla y se mostrará el reloj (para ello, mantenga presionado OFF durante 1 segundo): [ON] (30 minutos), [OFF].

**USB MODE** (modo USB)

Cambia el modo USB: [ANDROID], [MSC/MTP].

(Disponible solamente cuando la fuente USB está seleccionada).

**BTM** (memoria de la mejor sintonía) (página 13)

(Disponible solamente cuando la sintonización esté seleccionada).

**SXM PARENTAL** (SiriusXM parental)

Establece el bloqueo parental en [ON], [OFF] y edita el código de acceso (página 15).

(Disponible solamente cuando SiriusXM está seleccionado).

---

### **SXM SIGNAL** (señal de SiriusXM)

Muestra el estado actual de la intensidad de la señal SiriusXM: [NO SIGNAL] (nivel de señal 0), [WEAK] (nivel de señal 1), [GOOD] (nivel de señal 2), [EXCELLENT] (nivel de señal 3).

(Disponible solamente cuando SiriusXM está seleccionado).

---

### **SXM RESET** (reanudar SiriusXM)

Inicializa la configuración del sintonizador de conexión de vehículo SiriusXM (canales predefinidos/bloqueo parental): [YES], [NO].

(Disponible solamente cuando SiriusXM está seleccionado).

---

### **FIRMWARE** (firmware)

(Disponible solamente mientras la fuente está apagada y se muestre el reloj).

Revisa/Actualiza la versión del firmware. Para obtener más información, visite el sitio web de soporte técnico en línea que figura en la cubierta posterior.

**FW VERSION** (versión del firmware)

Muestra la versión actual del firmware.

**FW UPDATE** (actualización del firmware)

Ingresa el proceso de actualización del firmware: [YES], [NO].

La actualización del firmware tardará unos minutos en finalizar. Durante la actualización, no ponga el encendido en la posición OFF, ni retire el dispositivo USB.

---

---

## **Configuración de sonido (SOUND)**

Este menú de configuración no está disponible cuando la fuente está apagada y se muestra el reloj.

---

### **EQ10 PRESET** (EQ10 predeterminado)

Selecciona una curva de equalización de las 10 disponibles o entre:

[OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [HIP-HOP], [EDM], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [KARAOKE]\*, [CUSTOM].

El ajuste de la curva de equalización se puede memorizar para cada fuente.

---

\* [KARAOKE] reduce el sonido vocal, aunque no se puede omitir en su totalidad durante la reproducción. Además, no se admite el uso de micrófonos.

---

### **EQ10 CUSTOM** (EQ10 personalizado)

Ajuste [CUSTOM] de EQ10.

Ajuste de la curva de equalización:

[BAND1] – [BAND10] (32 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz).

El nivel de volumen puede ajustarse en intervalos de 1 dB entre -6 dB y +6 dB.

---

### **BALANCE** (balance)

Permite ajustar el balance de sonido:

[RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

---

### **FADER** (equilibrio)

Permite ajustar el nivel relativo:

[FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

---

### **S.WOOFER** (altavoz potenciador de graves)

**SW LEVEL** (nivel del altavoz potenciador de graves)

Ajusta el nivel de volumen del altavoz potenciador de graves:

[+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

([ATT] aparece en pantalla con el ajuste más bajo).

**SW PHASE** (fase de altavoz potenciador de graves)

Selecciona la fase del altavoz potenciador de graves: [SUB NORM], [SUB REV].

**LPF FREQ** (frecuencia de filtro de paso bajo)

Selecciona la frecuencia de corte del altavoz potenciador de graves: [80Hz], [100Hz], [120Hz].

---

### **HPF FREQ** (frecuencia de filtro de paso alto)

Selecciona la frecuencia de corte de los altavoces frontales y posteriores: [OFF], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

---

### **AUX VOL** (nivel de volumen AUX)

Ajusta el nivel de volumen de cada dispositivo auxiliar conectado:

[+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Este ajuste elimina la necesidad de ajustar el nivel de volumen entre fuentes. (Disponible solamente cuando AUX esté seleccionado).

---

---

**BTA VOL** (volumen de audio BLUETOOTH)

Ajusta el nivel de volumen de cada dispositivo BLUETOOTH conectado: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

Este ajuste elimina la necesidad de ajustar el nivel de volumen entre fuentes. (Disponible solamente cuando se seleccione BT audio, la aplicación o Pandora®).

---

---

## Configuración de pantalla (DISPLAY)

---

**DIMMER** (atenuación)

Cambia el brillo de la pantalla: [OFF], [ON], [AT] (auto), [CLK] (reloj). ([AT] está disponible solo cuando el cable de control de iluminación está conectado y la luz del cabezal está encendida). Para activar esta función solo por un tiempo determinado, seleccione [CLK], y luego configure la hora de inicio y fin.

– Para ajustar el brillo una vez que se activa la función de atenuación: Configure [DIMMER] a [ON] y luego ajuste el [BRIGHTNESS].

– Para ajustar el brillo una vez que se desactiva la función de atenuación: Configure [DIMMER] a [OFF] y luego ajuste el [BRIGHTNESS].

La configuración de brillo se almacena y aplica cuando la función de atenuación está activada o desactivada.

---

**BRIGHTNESS** (brillo)

Ajusta el brillo de la pantalla. El nivel de brillo se puede ajustar: [1] – [10].

---

**BUTTON-C** (botón color)

Establece un color predeterminado o personalizado para los botones.

**COLOR** (color)

Selecciona entre 15 colores predeterminados, 1 color personalizado.

**CUSTOM-C** (color personalizado)

Registra un color personalizado para los botones.

**RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Gama de color ajustable: [0] – [32] (no se puede establecer [0] para todas las gamas de colores).

---

---

**DSPL-C** (color de la pantalla)

Establece un color predeterminado o personalizado para la pantalla.

**COLOR** (color)

Selecciona entre 15 colores predeterminados, 1 color personalizado.

**CUSTOM-C** (color personalizado)

Registra un color personalizado para la pantalla.

**RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Gama de color ajustable: [0] – [32] (no se puede establecer [0] para todas las gamas de colores).

---

**SND SYNC** (sincronización de sonidos)

Activa la sincronía de la iluminación con el sonido: [ON], [OFF].

(No disponible cuando no hay ninguna fuente seleccionada y se muestra el reloj).

---

**AUTO SCR** (desplazamiento automático)

Permite desplazarse por los elementos de la pantalla automáticamente: [ON], [OFF]. (No disponible cuando está seleccionado el AUX o sintonizador).

---

---

## Configuración BLUETOOTH (BLUETOOTH)

---

**PAIRING** (emparejamiento) (página 10)

Conecta hasta dos dispositivos BLUETOOTH: [DEVICE 1], [DEVICE 2].

Se cambiará [DEVICE 1] o [DEVICE 2] por el nombre del dispositivo emparejado una vez que se haya completado el emparejamiento.

---

**AUDIODEV** (dispositivo de audio)

Selecciona el dispositivo de audio.

[\*] aparece en el dispositivo emparejado con [DEVICE 1] o el dispositivo de audio actual compatible con A2DP.

---

**RINGTON** (tono de llamada)

Selecciona si esta unidad o el teléfono celular conectado emite el tono de llamada: [1] (esta unidad), [2] (teléfono celular).

---

---

**AUTO ANS** (respuesta automática)

Configura esta unidad para que responda automáticamente una llamada entrante: [OFF], [1] (alrededor de 3 segundos), [2] (alrededor de 10 segundos).

---

**AUTOPAIR** (emparejamiento automático)

Inicia el emparejamiento BLUETOOTH automáticamente cuando el dispositivo iOS versión 5.0 o posterior está conectado a través de USB: [ON], [OFF].

---

**BT SIGNAL** (señal BLUETOOTH) (página 11)

Activa/desactiva la función BLUETOOTH.

---

**BT INIT** (inicializa BLUETOOTH)

Inicializa todos los ajustes relacionados con BLUETOOTH (información de emparejamiento, información del dispositivo, etc.): [YES], [NO].  
Al desechar la unidad, inicialice todas las configuraciones.  
(Disponible solamente mientras la fuente esté apagada y se muestre el reloj).

---

**VOICE-OUT** (salida de voz)

Selecciona los altavoces para llamadas de manos libres: [VOICE FRONT] (altavoces delanteros), [VOICE REAR] (altavoces posteriores), [VOICE ALL] (todos los altavoces).

(Disponible solamente mientras la fuente esté apagada y se muestre el reloj).

---

---

## Configuración de “Sony | Music Center” (SONY APP)

Establece y termina el funcionamiento “Sony | Music Center” (conexión).

---

## Información complementaria

### Actualizar el Firmware

Para actualizar el firmware, visite el sitio web de soporte técnico en línea que figura en la cubierta posterior y siga las instrucciones en línea.

**Nota**

Durante la actualización, no retire el dispositivo USB.

---

### Precauciones

- No deje el panel frontal o los dispositivos de audio en el panel que se llevaron dentro del bote.
- Cuando se enciende la unidad, la antena de alimentación se extiende automáticamente.
- No derrame ningún tipo de líquido sobre la unidad.

**Condensación de humedad**

No derrame ningún tipo de líquido sobre los discos. Si se produce condensación de humedad en el interior de la unidad, extraiga el disco y espere una hora aproximadamente hasta que se haya secado por completo la unidad. De lo contrario, la unidad no funcionará correctamente.

---

### Notas sobre los discos

- No esponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes de calor como por ejemplo, conductos de aire caliente, ni los deje en el bote anclado bajo la luz solar directa.
- Límpielos con un paño de limpieza. Hágalo desde el centro hacia los bordes. No utilice disolventes como bencina, diluyentes ni productos de limpieza disponibles en el mercado.

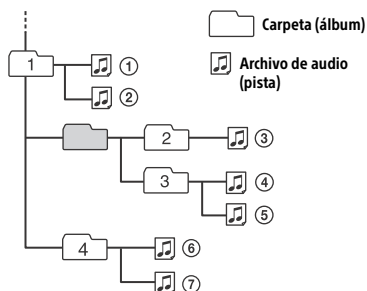


- Esta unidad se diseñó para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact disc (CD). Los DualDisc y otros discos de música codificados con tecnologías de protección de derechos de autor no cumplen con el estándar Compact Disc (CD), por lo que no podrán reproducirse en esta unidad.
- Discos que NO se pueden reproducir en esta unidad
  - Discos con etiquetas, autoadhesivos o cinta adhesiva o papeles adheridos. Si utiliza este tipo de discos, puede provocar una falla de funcionamiento o dañar el disco.
  - Discos con formas no estandarizadas (por ejemplo, formas de corazón, cuadrado o estrella). Si lo intenta, puede dañar la unidad.
  - Discos de 8 cm.

### Notas sobre los discos CD-R/CD-RW

- Si un disco multisesión empieza con una sesión CD-DA, se reconoce como un disco CD-DA y las otras sesiones no se reproducen.
- Discos que NO se pueden reproducir en esta unidad
  - CD-R/CD-RW de calidad de grabación deficiente.
  - CD-R/CD-RW grabados con un dispositivo de grabación no compatible.
  - CD-R/CD-RW no finalizados correctamente.
  - CD-R/CD-RW que no se hayan grabado en formato CD de música o en formato MP3 que cumpla la norma ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo o multisesión.

## Orden de reproducción de los archivos de audio



## Acerca del iPod

- Puede conectarse a los siguientes modelos de iPod. Actualice sus dispositivos iPod a la última versión del software antes de utilizarlo.

### Modelos de iPhone e iPod compatibles

Modelo compatible	Bluetooth®	USB
iPhone X	✓	✓
iPhone 8	✓	✓
iPhone 8 Plus	✓	✓
iPhone 7	✓	✓
iPhone 7 Plus	✓	✓
iPhone SE	✓	✓
iPhone 6s	✓	✓
iPhone 6s Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPod touch (6ª generación)	✓	✓
iPod touch (5ª generación)	✓	✓



Modelo compatible	Bluetooth®	USB
iPod nano (7ª generación)		✓

- El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un producto Apple puede afectar el rendimiento inalámbrico.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad que no se trate en este manual, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

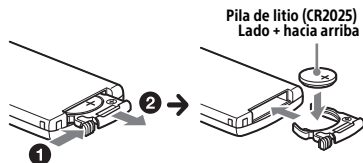
## Mantenimiento

### Sustitución de la pila de litio (CR2025) del control remoto

El alcance del control remoto disminuye a medida que se agota la pila.

#### PRECAUCIÓN

Peligro de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplácela solamente con una igual o equivalente.

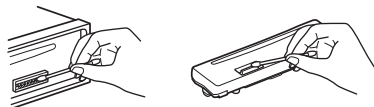


#### Nota sobre la pila de litio

Mantenga la pila de litio fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, póngase en contacto inmediatamente con un médico.

#### Limpieza de los conectores

Evite tocar los conectores directamente. Es posible que la unidad no funcione correctamente si los conectores entre esta y el panel frontal están sucios. Para evitar esta situación, extraiga el panel frontal (página 8) y limpie los conectores con un hisopo de algodón. Realice esta operación con suavidad. De lo contrario, los conectores pueden dañarse.



#### Nota

Para seguridad, no retire el panel frontal mientras conduce.

# Especificaciones

## Sección del sintonizador

### FM

Rango de ajuste:

87,5 – 108,0 MHz (a un intervalo de 50 kHz)

87,5 – 108,0 MHz (a un intervalo de 100 kHz)

87,5 – 107,9 MHz (a un intervalo de 200 kHz)

Intervalo de ajuste FM:

50 kHz/100 kHz/200 kHz intercambiable

Sensibilidad útil: 7 dBf

Relación señal-ruido: 73 dB

Separación: de 50 dB a 1 kHz

### AM

Rango de ajuste:

531 – 1 602 kHz (a un intervalo de 9 kHz)

530 – 1 710 kHz (a un intervalo de 10 kHz)

Intervalo de ajuste AM:

9 kHz/10 kHz intercambiable

Sensibilidad: 26 µV

## Sección reproductora de CD

Relación señal-ruido: 95 dB

Respuesta de frecuencia: 20 Hz – 20 000 Hz

Cantidad máxima\*1 de:

Carpetas (álbumes)\*2: 150

Archivos (pistas) y carpetas\*3: 300

Caracteres que se pueden visualizar en el nombre de una carpeta o archivo: 32 (Joliet)/64 (Romeo)

Códec correspondiente: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a)

\*1 solo CD-R/CD-RW

\*2 incluida la carpeta raíz

\*3 puede ser inferior al valor medido si los nombres de carpeta o archivo contienen muchos caracteres

## Sección Reproductora de USB

Interfaz: USB (velocidad máxima)

Corriente máxima: 1 A

Cantidad máxima de carpetas y archivos reconocibles:

Carpetas (álbumes): 256

Archivos (pistas) por carpeta: 256

Accesorio de protocolo abierto de Android (AOA) compatible: 2,0

Códec correspondiente:

MP3 (.mp3)

Velocidad de transferencia:

8 kbps – 320 kbps (compatible con VBR (Velocidad de transferencia variable))

Velocidad de muestreo:

16 kHz – 48 kHz

WMA (.wma)

Velocidad de transferencia:

32 kbps – 192 kbps (compatible con VBR (Velocidad de transferencia variable))

Velocidad de muestreo:

32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

AAC (.m4a, .mp4)

Velocidad de transferencia:

16 kbps – 320 kbps (estéreo)

Velocidad de muestreo:

8 kHz – 48 kHz

FLAC (.flac)

Profundidad de bits: 16 bit, 24 bit

Velocidad de muestreo:

44,1 kHz, 48 kHz

Sistemas de archivos soportados:

FAT16, FAT32

## Comunicación inalámbrica

Sistema de comunicación:

Versión estándar 3,0 de BLUETOOTH

Salida:

BLUETOOTH Standard Power Class 2 (Máx. conducido +1 dBm)

Alcance máximo de comunicación\*1:

Línea de visión aproximada: 10 m

Banda de frecuencia:

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Método de modulación: FHSS

Perfiles BLUETOOTH compatibles\*2:

A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado) 1,3

AVRCP (Perfil de control remoto de audio y vídeo) 1,3

HFP (Perfil de manos libres) 1,6

PBAP (Perfil de acceso a la guía telefónica)

SPP (Perfil de puerto serie)

Códec correspondiente:

SBC (.sbc), AAC (.m4a)

- \*1 El rango real variará dependiendo de factores tales como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, electricidad estática, sensibilidad de recepción, rendimiento de la antena, sistema operativo, aplicación de software, etc.
- \*2 Los perfiles estándar BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

## Comunicación NFC

Banda de frecuencia: 13,56 MHz

## Sección del amplificador de corriente

Salida: salidas de altavoz

Impedancia del altavoz: 4  $\Omega$  – 8  $\Omega$

Salida de potencia máxima: 55 W  $\times$  4 (a 4  $\Omega$ )

## Generales

Requisitos de alimentación: batería de bote de cc 12 V (masa negativa)

Tasa de consumo actual: 10 A

Dimensiones:

Aprox. 178 mm  $\times$  50 mm  $\times$  176 mm  
(an/al/prf)

Dimensiones de montaje:

Aprox. 182 mm  $\times$  53 mm  $\times$  159 mm  
(an/al/prf)

Masa: Aprox. 1,2 kg

Contenidos del paquete:

Unidad principal (1)

Control remoto (1): RM-X232

Micrófono (1)

Componentes de instalación y conexiones (1 juego)

Accesorios/equipos opcionales\*:

Sintonizador de conexión de vehículo

SiriusXM: SXV100, SXV200, SXV300

Control remoto marino: RM-X11M

- \* Los accesorios/el equipo distinto del control remoto marino RM-X11M no son a prueba de agua. No los sumerja en agua.

Solicite al distribuidor información detallada.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

## Derechos de autor



Sintonizador para vehículo SiriusXM Connect y las suscripciones se venden por separado.  
www.siriusxm.com

Sirius, XM y todas las marcas y logotipos relacionados son marcas comerciales de Sirius XM Radio Inc. Todos los derechos reservados.

La marca de la palabra y logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sony Corporation posee licencia para utilizar cualquiera de dichas marcas. Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

La marca N es una marca comercial o marca registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otro países.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los EE. UU. y otros países.

Este producto está protegido por los derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. Queda prohibido el uso o la distribución de esta tecnología fuera de este producto si no se dispone de una licencia de Microsoft o una división autorizada de Microsoft.

Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch y Siri son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

iOS es una marca comercial o registrada de Cisco en EE. UU. y otros países, y se usa bajo licencia.

Pandora®, el logotipo de Pandora® y la imagen de la marca Pandora® son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Pandora Media, Inc., utilizadas con autorización.

Google, Google Play y Android son marcas comerciales de Google LLC.

## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

La redistribución y el uso en formas binarias y de fuente, con o sin modificación, están permitidos siempre y cuando se cumplan las siguientes condiciones:

- Las redistribuciones de los códigos fuente deben retener la nota de derechos de autor antes mencionada, esta lista de condiciones y el siguiente aviso.
- Las redistribuciones en forma binaria deben reproducir la noticia de derechos de autor antes mencionada, la lista de condiciones y el siguiente aviso en el documento u otros materiales provistos con la distribución.
- Ni el nombre de Xiph.org Foundation o los nombres de sus contribuidores deben utilizarse para promocionar o publicitar los productos derivados de este software sin la autorización previa por escrito.

ESTE SOFTWARE ES PROVISTO POR LOS DUEÑOS Y CONTRIBUIDORES DEL COPYRIGHT "COMO ES" Y CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE INCLUYE PERO NO SE LIMITA, A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCANTIBILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR ESTÁN DENEGADAS. BAJO NINGÚN PUNTO DE VISTA DEBERÁN LOS CONTRIBUIDORES SER RESPONSABLES POR CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, EJEMPLAR O COMO CONSECUENCIA (LO QUE INCLUYE PERO NO SE LIMITA A LA ADQUISICIÓN DE BIENES SUSTITUTOS O SERVICIOS; PÉRDIDA DE USO, INFORMACIÓN O GANANCIAS; O INTERRUPCIÓN COMERCIAL) SIN IMPORTAR CUAL SEA LA CAUSA Y EN CUALQUIER TEORÍA DE RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL (LO QUE INCLUYE NEGLIGENCIA U OTROS) QUE SURJA DE CUALQUIER MANERA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, AÚN SI HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO.

---

## Solución de problemas

La siguiente lista de comprobación le ayudará a solucionar los problemas que puedan producirse con la unidad.

Antes de consultarla, revise los procedimientos de conexión y de funcionamiento.

Para más detalles sobre el uso del fusible y sobre cómo quitar la unidad del tablero, consulte "Conexión/Instalación" (página 41). Si el problema no se resuelve, visite el sitio web de soporte técnico en línea que figura en la cubierta posterior.

---

### Generales

---

#### La unidad no recibe alimentación.

- Si la unidad está apagada y la pantalla desaparece, no se puede operar con el control remoto.
  - Encienda la unidad.

---

#### No hay sonido o el sonido es muy bajo.

- La posición del control de equilibrio [FADER] no está ajustada para un sistema de 2 altavoces.
- El volumen de la unidad o dispositivo conectado es muy bajo.
  - Aumente el volumen de la unidad o del dispositivo conectado.

---

#### No se escuchan pitidos.

- Se encuentra conectado un amplificador de potencia opcional y no está usando el amplificador integrado.

---

#### Las emisoras almacenadas y la hora correcta se borraron.

#### El fusible se fundió.

#### Se escucha un ruido cuando se cambia la posición de la llave de encendido.

- Los cables no se conectaron de forma correcta al conector de alimentación auxiliar del bote.

---

#### Durante la reproducción o la recepción, el modo demostración se inicia.

- Si no se realiza ninguna operación durante 5 minutos y la opción [DEMO-ON] está ajustada, se iniciará el modo de demostración.
  - Ajuste [DEMO-OFF] (página 24).

---

**Las indicaciones desaparecen del visualizador o no aparecen en él.**

→ Los conectores están sucios (página 29).

---

**La pantalla/iluminación parpadeará.**

→ La fuente de alimentación no es suficiente.

- Revise si la batería del bote le suministra la energía necesaria a la unidad (el requerimiento de potencia es de 12 V cc).

---

**Los botones de operación no funcionan. El disco no sale expulsado.**

→ La conexión no es correcta.

- Presione DSPL y CALL durante más de 2 segundos para reiniciar la unidad. Los contenidos almacenados en la memoria son eliminados.

---

**El reloj configurado automáticamente no es preciso.**

→ Los datos del reloj en ondas de radio no son precisos.

- Configure el reloj manualmente (página 9).

---

**Recepción de radio**

---

**La recepción de radio es mala. Ocurre ruido estático.**

→ Conecte la antena firmemente.

---

**No es posible recibir emisoras.**

→ Los ajustes del paso de sintonización han sido borrados.

- Vuelva a ajustar el paso de sintonización (página 9).

---

**RDS**

---

**PTY muestra [- - - - -].**

→ La emisora actual no es una emisora RDS o la recepción de la radio es mala.

---

**Reproducción de CD**

---

**No se inicia la reproducción.**

→ Disco defectuoso o sucio.

→ Los discos CD-R/CD-RW no son para audio (página 28).

---

**No se pueden reproducir archivos MP3/WMA/AAC.**

→ El disco es incompatible con el formato y la versión de MP3/WMA/AAC. Para más información acerca de los formatos y discos aptos para reproducir, visite el sitio web de soporte técnico en línea que figura en la cubierta posterior.

---

**Los archivos MP3/WMA/AAC demoran más en reproducirse que los otros.**

→ El inicio de la reproducción de los siguientes discos tarda algo más de tiempo.

- Disco grabado con una estructura de árbol complicada.
- Disco grabado en Multi Session.
- Disco al que es posible añadir datos.

---

**Reproducción en dispositivo USB**

---

**El dispositivo USB tarda en reproducirse.**

→ El dispositivo USB contiene archivos con una estructura de árbol compleja.

---

**El archivo de audio no puede reproducirse.**

→ Para conocer detalles sobre formatos compatibles, consulte "Especificaciones" (página 30).

Si aún no se puede reproducir el archivo de audio, consulte el Manual de instrucciones que se proporciona con el dispositivo USB, o comuníquese con el fabricante del dispositivo USB.

---

**Las operaciones para saltar un álbum, saltar artículos (Modo saltar) y buscar una pista por su nombre ("Quick-BrowZer") no se pueden realizar.**

→ Establezca [USB MODE] a [MSC/MTP] (página 24).

---

**El sonido no se emitirá durante la reproducción en modo Android.**

→ Verifique el estado de la aplicación de reproducción de audio en el teléfono inteligente con Android.

## **Función NFC**

### **La conexión con un toque (NFC) no es posible.**

- Si el teléfono inteligente no responde al tacto.
  - Revise que la función NFC del teléfono inteligente esté encendida.
  - Mueva la parte marca-N del teléfono inteligente más cerca a la parte marca-N en esta unidad.
  - Si el teléfono inteligente está en un estuche, quítelo.
- La sensibilidad de recepción NFC depende del dispositivo.

Si la conexión de un toque con el teléfono inteligente falla varias veces, realice la conexión BLUETOOTH manualmente.

## **Función BLUETOOTH**

### **El dispositivo de conexión no puede detectar esta unidad.**

- Antes de realizar el emparejamiento, configure esta unidad para emparejar el modo de espera.
- Mientras se conecta a dos dispositivos BLUETOOTH, esta unidad no se puede detectar desde otro dispositivo.
  - Desconecte cualquier conexión y busque esta unidad desde otro dispositivo.
- Cuando se establece el emparejamiento del dispositivo, establezca la salida de señal BLUETOOTH en (página 11).

### **La conexión no es posible.**

- La conexión se controla desde un lado (esta unidad o el dispositivo BLUETOOTH), pero no ambos.
  - Conéctese a esta unidad desde un dispositivo BLUETOOTH o viceversa.

### **No aparece el nombre del dispositivo detectado.**

- Dependiendo del estado del otro dispositivo, es posible que no se pueda obtener el nombre.

---

### **Sin tono de llamada.**

- Puede ajustar el volumen si gira el selector de control mientras recibe una llamada.
- Según el dispositivo de conexión, es posible que no se envíe correctamente el tono de llamada.
  - Ajuste [RINGTONE] a [1] (página 26).
- Los altavoces no están conectados a la unidad.
  - Conecte los altavoces a la unidad. Para seleccionar los altavoces para el tono de llamada, presione MENU, luego seleccione [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT] (página 27).

---

### **No se puede escuchar la voz del hablante.**

- Los altavoces no están conectados a la unidad.
  - Conecte los altavoces a la unidad. Para seleccionar los altavoces para la voz del hablante, presione MENU, luego seleccione [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT] (página 27).

---

### **Un socio de llamada dice que el volumen es demasiado bajo o alto.**

- Ajuste el volumen de acuerdo con el ajuste de ganancia del micrófono (página 21).

---

### **Hay eco o ruido en las conversaciones telefónicas.**

- Baje el volumen.
- Ajuste el modo EC/NC a [EC/NC-1] o [EC/NC-2] (página 21).
- Si el ruido ambiental que no sea el sonido de la llamada telefónica es fuerte, intente reducir este ruido.

Por ejemplo, si una ventana está abierta y el ruido exterior, etc., es alto, cierre la ventana. Si un acondicionador de aire es ruidoso, baje el aire acondicionado.

---

### **El teléfono no está conectado.**

- Cuando se reproduce audio por BLUETOOTH, el teléfono no está conectado, incluso si presiona CALL.
  - Conéctese desde el teléfono.

---

**La calidad del sonido del teléfono es mala.**

- La calidad del sonido del teléfono depende de las condiciones de recepción del teléfono celular.
  - Mueva su bote a un lugar donde pueda mejorar la señal del teléfono celular si la recepción es deficiente.

---

**El volumen del dispositivo de audio conectado es bajo (alto).**

- El nivel de volumen varía según el dispositivo de audio.
  - Ajuste el volumen del dispositivo de audio conectado a esta unidad (página 26).

---

**El sonido salta durante la reproducción de un dispositivo de audio BLUETOOTH.**

- Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo de audio BLUETOOTH.
- Si el dispositivo de audio BLUETOOTH está almacenado en un estuche que interrumpe la señal, retire el dispositivo de audio del estuche durante el uso.
- Varios dispositivos BLUETOOTH u otros dispositivos que emiten ondas de radio están en uso cerca.
  - Desactive los otros dispositivos.
  - Aumente la distancia desde los otros dispositivos.
- El sonido de reproducción se detiene momentáneamente cuando se realiza la conexión entre esta unidad y el teléfono celular. Esto no es un fallo de funcionamiento.

---

**No se puede controlar el dispositivo de audio BLUETOOTH conectado.**

- Revise que el dispositivo de audio BLUETOOTH conectado sea compatible con AVRCP.

---

**Algunas funciones no funcionan.**

- Revise si el dispositivo de conexión es compatible con las funciones en cuestión.

---

**Se atiende una llamada involuntariamente.**

- El teléfono de conexión está configurado para atender una llamada automáticamente.

---

**Falló el emparejamiento debido a que se excedió el tiempo de espera.**

- Dependiendo del dispositivo de conexión, el límite de tiempo para el emparejamiento puede ser corto.
  - Intente completar el emparejamiento dentro del tiempo.

---

**No se puede emparejar.**

- Es posible que la unidad no pueda emparejarse con un dispositivo BLUETOOTH previamente emparejado después de inicializar la unidad si la información de emparejamiento de la unidad está en el dispositivo BLUETOOTH. En este caso, elimine la información de emparejamiento de la unidad desde el dispositivo BLUETOOTH y vuelva a emparejarlos.

---

**No se puede utilizar la función BLUETOOTH.**

- Presione OFF durante más de 2 segundos para apagar la unidad, luego vuelva a encender la unidad.

---

**Los altavoces del bote no emiten ningún sonido durante una llamada de manos libres.**

- Si el sonido se emite desde el teléfono celular, configure el teléfono celular para que emita el sonido desde los parlantes del bote.

---

**“Siri Eyes Free” no está activado.**

- Realice el registro de manos libres para un iPhone que admita “Siri Eyes Free”.
- Activar la función Siri en iPhone.
- Cancele la conexión BLUETOOTH con el iPhone y la unidad, y vuelva a conectar.

## Operación de "Sony | Music Center"

**El nombre de la aplicación no coincide con la aplicación real en "Sony | Music Center".**

→ Vuelva a iniciar la aplicación desde "Sony | Music Center".

**Mientras se ejecuta la aplicación "Sony | Music Center" a través de BLUETOOTH, la pantalla cambia automáticamente a [BT AUDIO].**

→ Falló la aplicación "Sony | Music Center" o la función BLUETOOTH.

→ Vuelva a ejecutar la aplicación.

**La aplicación "Sony | Music Center" se desconecta automáticamente cuando la pantalla cambia a [IPD].**

→ La aplicación "Sony | Music Center" en iPhone/iPod no admite la reproducción de iPod.

– Cambie la fuente de la unidad a un valor distinto de [IPD], luego establezca la conexión con "Sony | Music Center" (página 21).

**La conexión con "Sony | Music Center" se desconecta automáticamente cuando el modo USB de la unidad cambia a [ANDROID].**

→ El teléfono inteligente con Android no admite la reproducción en el modo Android.

– Cambie el modo USB de la unidad a [MSC/MTP], luego establezca la conexión con "Sony | Music Center" (página 21).

## Operación de Pandora®

**La conexión Pandora® no es posible.**

→ Apague la aplicación Pandora® en el dispositivo móvil y luego vuelva a iniciarla.

## Mensajes

El siguiente mensaje puede aparecer o parpadear durante la operación.

**INVALID:** puede que la operación seleccionada no sea válida.

### READ

→ Espere hasta que finalice la lectura y se inicie la reproducción automáticamente. Esto puede demorar un poco según la estructura de la información.

– **(guion bajo):** el carácter no puede visualizarse.

## Para reproducir CD:

### CD ERROR

→ Limpie o inserte el disco correctamente, o asegúrese de que el disco no esté en blanco o defectuoso.

### CD NO DISC

→ Inserte un disco que contenga archivos aptos para reproducir (página 30).

### CD NO MUSIC

→ Inserte un disco que contenga archivos aptos para reproducir (página 30).

**CD PUSH EJT:** no puede expulsarse el disco correctamente.

→ Presione ▲ (expulsar).

LLLL ◉ ם ך ך ך ך : ha llegado al comienzo o al final del disco.

## Para reproducción en dispositivo USB:

**HUB NO SUPRT:** los concentradores USB no son compatibles.

**IPD STOP:** la reproducción del iPod ha finalizado.

→ Opere su iPod o iPhone para iniciar la reproducción.



---

**NOT SUPPORT - ANDROID MODE**

- Un dispositivo USB que no admite AOA (Android Open Accessory) 2.0 está conectado a la unidad mientras [USB MODE] se encuentre configurado en [ANDROID].
  - Establezca [USB MODE] a [MSC/MTP] (página 24).

---

**USB ERROR**

- Conecte el dispositivo USB nuevamente.

---

**USB NO DEV**

- Asegúrese de que el dispositivo USB o el cable USB esté conectado de forma segura.

---

**USB NO MUSIC**

- Conecte un dispositivo USB que contenga archivos reproducibles (página 30).

---

**USB NO SUPRT**

- Para obtener más información acerca de la compatibilidad del dispositivo USB, visite el sitio web de soporte técnico en línea que figura en la cubierta posterior.

---

**USB OVERLOAD:** el dispositivo USB se encuentra sobrecargado.

- Desconecte el dispositivo USB, luego presione SRC para seleccionar otra fuente.
- El dispositivo USB tiene una falla, o se ha conectado un dispositivo incompatible.

---

**Para la función BLUETOOTH:**

---

**BTA NO DEV:** no se conecta o reconoce el dispositivo BLUETOOTH.

- Asegúrese de que el dispositivo BLUETOOTH esté conectado de forma segura o que la conexión BLUETOOTH esté establecida con el dispositivo BLUETOOTH.

---

**ERROR:** es posible que no se pueda realizar la operación seleccionada.

- Espere un momento, luego inténtelo de nuevo.

---

**UNKNOWN:** no se puede mostrar un nombre o número de teléfono.

---

**WITHHELD:** el número de teléfono está oculto por la persona que llama.

---

**Para la operación de "Sony | Music Center":**

---

**APP -----:** no se establece una conexión con la aplicación.

- Vuelva a establecer la conexión con "Sony | Music Center" (página 21).

---

**APP DISCNT:** la aplicación está desconectada.

- Establezca la conexión con "Sony | Music Center" (página 21).

---

**APP DISPLAY:** se abre una pantalla de configuración de la pantalla de la aplicación.

- Salga de la pantalla de configuración de la pantalla de la aplicación para habilitar el funcionamiento del botón.

---

**APP LIST:** se abre la lista de contenidos del USB.

- Salga de la lista de la aplicación para habilitar el funcionamiento del botón.

---

**APP MENU:** se abre una pantalla de configuración de la aplicación.

- Salga de la pantalla de configuración de la aplicación para habilitar el funcionamiento del botón.

---

**APP NO DEV:** no se conecta o reconoce el dispositivo con la aplicación instalada.

- Establezca la conexión BLUETOOTH y vuelva a establecer la conexión con "Sony | Music Center" (página 21).

---

**APP SOUND:** se abre una pantalla de configuración del sonido de la aplicación.

- Salga de la pantalla de configuración de sonido de la aplicación para habilitar el funcionamiento del botón.

---

**OPEN APP:** la aplicación "Sony | Music Center" no está en ejecución.

- Iniciar la aplicación.

## Para la operación de Pandora®:

---

**BAD NETWORK:** la conexión de red no es estable o se pierde.

→ Vuelva a establecer la conexión de red en el dispositivo o espere hasta que se establezca la conexión.

**BOOKMARK - ERROR:** falló Marcadores.

→ Espere un momento, luego inténtelo de nuevo.

**ERROR:** la operación seleccionada no pudo realizarse./El servidor Pandora® está bajo mantenimiento.

→ Espere un momento, luego inténtelo de nuevo.

**LOG IN ERROR:** no ha iniciado sesión en su cuenta de Pandora®.

→ Desconecte el dispositivo, inicie sesión en su cuenta de Pandora®, luego vuelva a conectar el dispositivo.

**NO DEVICE:** no se conecta o reconoce el dispositivo BLUETOOTH.

→ Asegúrese de que el dispositivo BLUETOOTH esté conectado de forma segura o que la conexión BLUETOOTH esté establecida con el dispositivo BLUETOOTH. Luego, vuelva a seleccionar la fuente Pandora®.

**NO STATIONS:** no hay estaciones en su cuenta.

→ Cree la estación en el dispositivo móvil.

**NOT ALLOWED:** la operación seleccionada no está permitida.

→ No están permitidos los comentarios de "pulgares".  
— Espere hasta que termine el anuncio comercial.  
— Algunas funciones, como la estación compartida, no permiten comentarios. Espere hasta que comience la siguiente canción o seleccione otra estación en la lista.

→ Marcadores no está permitido.  
— Espere hasta que termine el anuncio comercial.  
— Seleccione otra canción o estación, luego vuelva a intentarlo.

---

**NOT FOUND:** Pandora® no está funcionando.

→ Inicie la aplicación Pandora® en el iPhone.

---

**SKIP LIMIT:** saltar canciones no está permitido.

→ Espere hasta que termine el anuncio comercial, comience la siguiente canción o seleccione otra estación en la lista. Pandora® limita el número de saltos permitidos en su servicio.

---

**THUMB ERROR:** fallaron los comentarios de "pulgares".

→ Espere un momento, luego inténtelo de nuevo.

---

**UNAVAILABLE:** Pandora® no está disponible fuera de su país.

---

**UPDATE APP:** está conectada una versión anterior de Pandora®.

→ Actualice la aplicación Pandora® a la última versión.

## Para el funcionamiento de SiriusXM:

---

### CH LOCKED

→ El canal que ha solicitado está bloqueado por la función de control parental de la radio.

Consulte "Para configurar un control parental" (página 15) para obtener más información sobre la función de control parental y cómo acceder a los canales bloqueados.

---

### CH UNAVAIL

→ El canal que ha solicitado no es un canal SiriusXM válido o el canal que estaba escuchando ya no está disponible.  
→ También puede ver este mensaje brevemente cuando conecte por primera vez un nuevo sintonizador de conexión de vehículo SiriusXM.  
Visite [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) en los EE. UU. o [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) en Canadá para la información de la alineación de canales de SiriusXM.

---

### CHAN UNSUB

→ El canal que ha solicitado no está incluido en su paquete de suscripción SiriusXM o el canal que estaba escuchando ya no está incluido en su paquete de suscripción SiriusXM.

Si tiene preguntas sobre su paquete de suscripción o desea suscribirse a este canal, comuníquese con SiriusXM.

En los EE. UU., visite [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) o llame al 1-866-635-2349.

En Canadá, visite [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) o llame al 1-877-438-9677.

---

### CHECK TUNER

→ La radio está teniendo dificultades para comunicarse con el sintonizador de conexión de vehículo SiriusXM.

→ El sintonizador puede estar desconectado o dañado.

– Verifique que el cable del sintonizador de conexión de vehículo SiriusXM esté bien conectado a la radio.

---

### CHK ANT

→ La radio ha detectado un error con la antena SiriusXM.

→ El cable de la antena puede estar desconectado o dañado.

– Verifique que el cable de la antena esté conectado al sintonizador de conexión de vehículo SiriusXM.

– Inspeccione el cable de la antena en busca de daños y dobleces.

– Reemplace la antena si el cable está dañado. Los productos SiriusXM están disponibles en su tienda local de audio para botes o en línea en [www.shop.siriusxm.com](http://www.shop.siriusxm.com)

---

### CODE ERROR

→ El código de acceso ingresado es incorrecto.

– Ingrese el código de acceso correcto.

– Si olvida su código de acceso, realice [SXM RESET] en [GENERAL] (página 25). Tenga en cuenta que al ejecutar [SXM RESET] se inicializarán todas las configuraciones de SiriusXM y los contenidos almacenados en el sintonizador de conexión de vehículo SiriusXM.

---

### NO SIGNAL

→ Sintonizador de conexión de vehículo SiriusXM tiene dificultades para recibir la señal del satélite SiriusXM.

– Verifique que su bote esté al aire libre con una vista clara del cielo.

– Verifique que la antena de montaje magnético SiriusXM esté montada sobre una superficie metálica en el exterior del bote.

– Mueva la antena SiriusXM lejos de cualquier obstrucción.

– Inspeccione el cable de la antena en busca de daños y dobleces.

– Consulte el manual de instalación del sintonizador de conexión de vehículo SiriusXM para obtener más información sobre la instalación de la antena.

– Reemplace la antena si el cable está dañado. Los productos SiriusXM están disponibles en su tienda local de audio para botes o en línea en [www.shop.siriusxm.com](http://www.shop.siriusxm.com)

---

### SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE

→ La radio ha detectado un cambio en su estado de suscripción a SiriusXM.

– Presione ENTER para borrar el mensaje. Si tiene preguntas sobre su suscripción, comuníquese con SiriusXM.

En los EE. UU., visite [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) o llame al 1-866-635-2349.

En Canadá, visite [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) o llame al 1-877-438-9677.

## Para la operación de actualización de firmware:

---

**FILE ERROR:** el archivo de actualización no está almacenado en el dispositivo USB.

→ Guarde el archivo de actualización en el dispositivo USB y vuelva a intentarlo (página 27).

---

**UPDATE ERROR - PRESS ENTER:** la actualización de firmware no se ha completado correctamente.

→ Presione ENTER para borrar el mensaje, luego vuelva a intentarlo.  
Durante la actualización, no ponga el encendido en la posición OFF, ni retire el dispositivo USB (página 27).

Si estas soluciones no ayudan a solucionar el problema, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Si entrega la unidad para su reparación a causa de problemas en la reproducción del dispositivo, lleve el dispositivo que se utilizó cuando se produjo el problema.

## Conexión/Instalación

### Advertencias

- **Conecte todos los cables hacia un punto a tierra en común.**
- No deje que los cables queden atrapados debajo de un tornillo o que se enganchen en piezas móviles (por ejemplo, sillas de escritorio o móviles).
- Antes de hacer conexiones, apague el bote para evitar cortocircuitos.
- Conecte los cables **amarillo y rojo** del sistema de alimentación únicamente después de que todos los demás cables hayan sido conectados.
- Asegúrese de aislar cualquier cable suelto sin conexión con cinta aislante para mayor seguridad.

### Precauciones

- Elija la ubicación de la instalación con cuidado para que la unidad no interfiera con las operaciones de conducción normales del barco o automóvil.
- Evite instalar la unidad en áreas expuestas a polvo, tierra, vibración excesiva o alta temperatura, como luz solar directa o cerca de calefactores.
- Seleccione cuidadosamente la ubicación de montaje para evitar daños a causa de agua que ingrese a la unidad. Deben evitarse las áreas sujetas a salpicaduras de agua. Se recomienda el uso de la cubierta de estéreo de automóvil a prueba de agua (no suministrada).
- Utilice solamente el hardware de montaje suministrado para obtener una instalación segura.

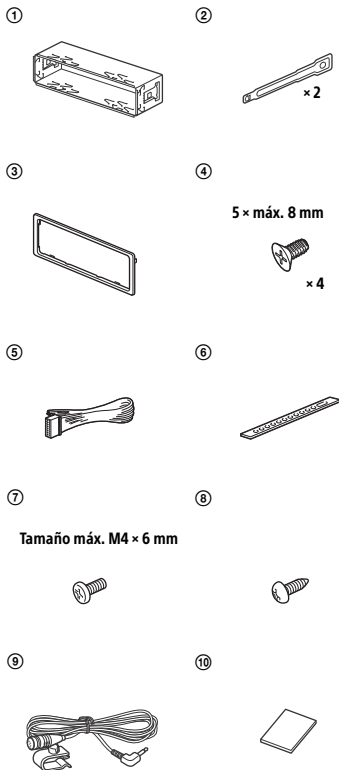
#### Observe el cable del sistema de alimentación (amarillo)

Cuando conecte esta unidad junto con otros componentes estéreo, la capacidad nominal de la corriente del circuito del bote al cual la unidad se encuentra conectada debe ser mayor que la suma de la capacidad nominal del fusible de cada componente.

#### Montaje del ajuste del ángulo

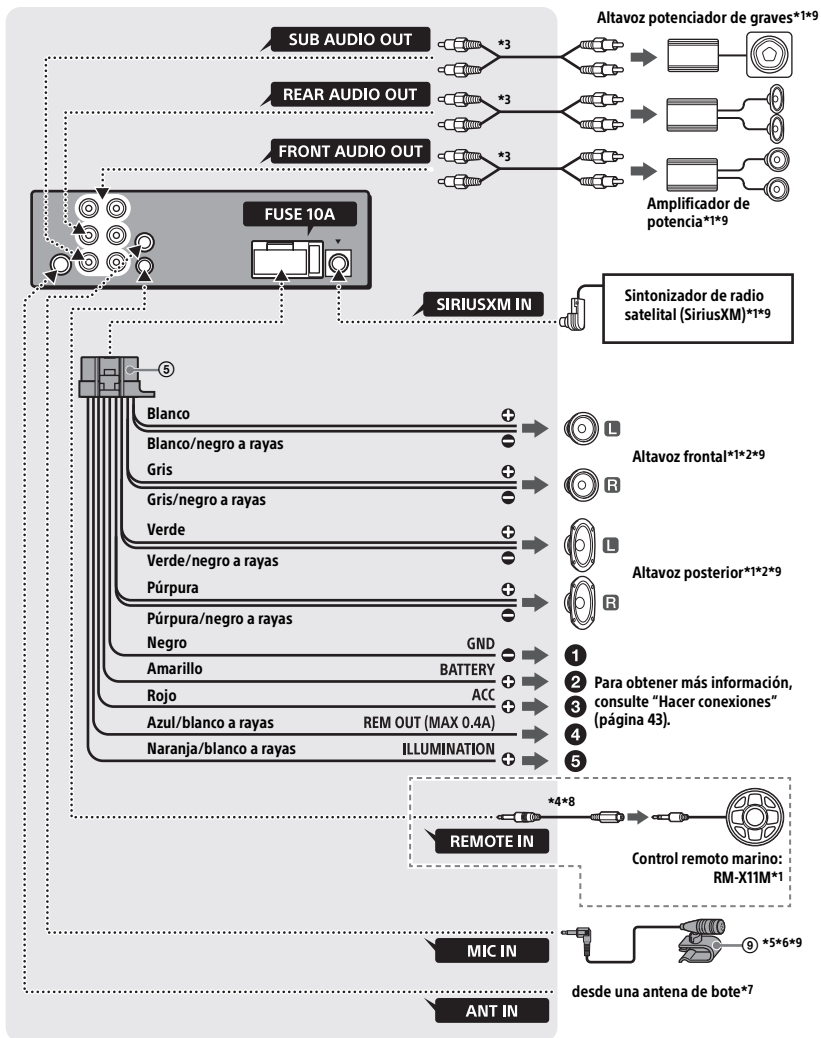
Ajuste el ángulo de montaje a menos de 30°.

## Lista de piezas para la instalación



- Esta lista de piezas no incluye todo el contenido del paquete.
- El soporte ① y el marco de protección ③ se unen a la unidad antes del envío. Antes de montar la unidad, utilice las llaves de liberación ② para quitar el soporte ① de la unidad. Para conocer detalles, consulte "Quitar el marco de protección y el soporte" (página 44).
- Conserve las llaves de liberación ② para un uso futuro ya que son también necesarias si quita la unidad de su bote.

# Conexión



- \*1 No suministrado
- \*2 Impedancia del altavoz:  $4 \Omega - 8 \Omega \times 4$
- \*3 Cable con clavija RCA (no suministrado)
- \*4 Dependiendo del tipo de bote, utilice un adaptador para un control remoto conectado (no suministrado).
- \*5 Ya sea en uso o no, pase el cable de entrada del micrófono de manera que no interfiera con las operaciones de manejo. Asegure el cable con una abrazadera, etc., si está instalado alrededor de sus pies.
- \*6 Para obtener más información sobre la instalación del micrófono, consulte "Instalación del micrófono" (página 44).
- \*7 Dependiendo del tipo de bote, utilice un adaptador (no suministrado) si no encaja el conector de la antena.
- \*8 Suministrado con el control remoto marino.
- \*9 No es a prueba de agua.

## Hacer conexiones

### 1 Para un punto de puesta a tierra

Primero conecte el conector a tierra, luego conecte los cables amarillo y rojo del sistema de alimentación.

### 2 A la terminal de potencia +12 V que se encuentra energizada en todo momento

Asegúrese de conectar primero el cable a tierra negro a un punto de puesta a tierra.

### 3 A la terminal de potencia +12 V que se encuentra energizada cuando el interruptor de encendido se encuentra fijo en la posición accesorio

Si no existe la posición accesorio, conecte la terminal de potencia +12 V (batería), la cual se encuentra energizada en todo momento.

Asegúrese de conectar primero el cable a tierra negro a un punto de puesta a tierra.

### 4 Al cable de control de la antena motorizada o al cable de la fuente de alimentación de la antena

No es necesario conectar este cable si no hay una antena motorizada o un amplificador de la antena, o con una antena telescópica operada manualmente.

#### Para AMP REMOTE IN de un amplificador de potencia opcional

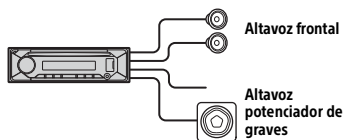
Esta conexión se usa solamente para amplificadores y para una antena motorizada. Conectar cualquier otro sistema puede dañar la unidad.

### 5 Al sistema de señalización luminosa del bote

Asegúrese de conectar primero el cable a tierra negro a un punto de puesta a tierra.

## Conexión fácil de altavoz potenciador de graves

Puede utilizar un altavoz potenciador de graves sin un amplificador de potencia cuando está conectado al cable del altavoz posterior.



#### Nota

Utilice un altavoz potenciador de graves con una impedancia de  $4 \Omega$  a  $8 \Omega$  que cuente con las capacidades adecuadas para el manejo de la alimentación para evitar daños.

## Conexión para preservar la memoria

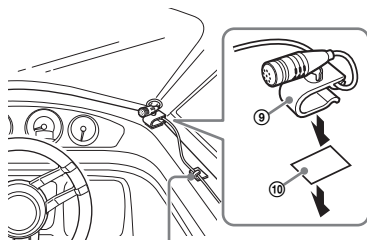
Cuando el cable de la fuente de alimentación amarillo está conectado, la alimentación siempre abastecerá al circuito de la memoria incluso cuando el interruptor de encendido se encuentre apagado.

## Conexión del altavoz

- Antes de conectar los altavoces, apague la unidad.
- Utilice altavoces con una impedancia de  $4 \Omega$  a  $8 \Omega$  que cuenten con las capacidades adecuadas para el manejo de la alimentación para evitar daños.

## Instalación del micrófono

Para capturar su voz durante llamadas de manos libres, debe instalar el micrófono ⑨.



Clip (no suministrado)

### Advertencias

- Es extremadamente peligroso si el cable se enrolla alrededor de la columna de dirección o la palanca de cambios. Asegúrese de evitar que tanto esta como otras partes interfieran con sus operaciones de manejo.
- Si hay cualquier otro equipo de amortiguación en su bote, comuníquese con la tienda donde compró esta unidad o con el concesionario antes de la instalación.

### Nota

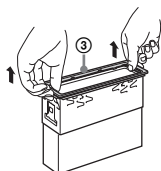
Antes de fijar la cinta de doble faz ⑩, limpie la superficie del tablero con un paño seco.

## Instalación

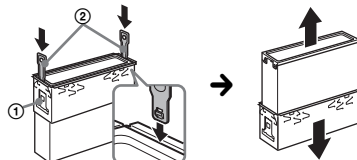
### Quitar el marco de protección y el soporte

Antes de instalar la unidad, quite el marco de protección ③ y el soporte ① de la unidad.

- 1 Apriete ambos ejes del marco de protección ③, luego retírelo.



- 2 Inserte ambas llaves de liberación ② hasta que hagan clic y empuje el soporte ①, luego retire la unidad para separar.

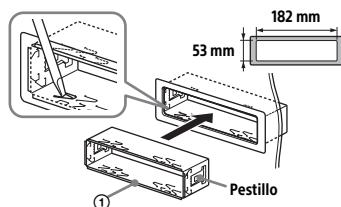


Coloque el gancho hacia adentro.

### Montar la unidad en el tablero de control o el orificio disyuntor en el bote

- Antes de efectuar la instalación, asegúrese de que los pestillos en ambos lados del soporte ① estén doblados hacia adentro 2 mm.
- Para automóviles japoneses, consulte "Montar la unidad en un automóvil japonés" (página 45).

- 1 Coloque el soporte ① dentro del panel, luego doble las pinzas hacia afuera hasta que queden bien ajustadas.







---

## Glosario de términos

**A2DP:** Perfil de distribución de audio avanzado  
**AAC:** Codificación de audio avanzada  
**ACC:** Control de cruceo adaptativo  
**ALBUM:** Álbum  
**AM:** Modulación de amplitud  
**AMP REMOTE IN:** Entrada para amplificador opcional  
**AOA:** Accesorio de protocolo abierto de Android  
**APP:** Aplicación  
**ATT:** Atenuar  
**AUTO OFF:** Apagado automático  
**AUX:** Auxiliar  
**AVRCP:** Perfil de control remoto de audio y vídeo  
**BT AUDIO:** Audio de BLUETOOTH  
**BTM:** Almacenamiento automático  
**CALL:** Llamada  
**CD:** Disco compacto  
**CD-DA:** Disco compacto de datos  
**CD-R:** Disco compacto grabable  
**CD-RW:** Disco compacto regrabable  
**DEMO:** Demostración  
**DISPLAY:** Mostrar  
**DRM:** Gestión de derechos digitales  
**DSPL:** Pantalla  
**DualDisc:** Disco de doble cara  
**ENTER:** Activar o ejecutar  
**EQ:** Ecualizador  
**EXTRA BASS:** Sistema de extra bajos (Sistema que realza los sonidos bajos)  
**FAT:** Tabla de asignación de archivos  
**FHSS:** Espectro ensanchado por salto de frecuencia  
**FLAC:** Códec de audio sin pérdidas libre  
**FM:** Frecuencia modulada  
**GENERAL:** general  
**IC:** Circuito integrado  
**MENU:** Menú  
**MIC:** Micrófono  
**MODE:** Modo  
**MP3:** Capa de audio 3  
**MSC:** Clase de almacenamiento masivo  
**MTP:** Protocolo de transferencia multimedia  
**NFC:** Comunicación de campo cercano  
**OFF:** Apagado  
**OFF HOOK:** Atender  
**ON HOOK:** Colgar  
**PTY:** Tipo de programa  
**PUSH ENTER:** Ingresar el elemento seleccionado  
**REAR:** Posterior  
**RESET:** Restaurar

**RDS:** Sistema de datos de radio  
**SBC:** Códec de subbanda  
**SCRL:** Desplazamiento  
**SEEK:** Buscar  
**Smartphone:** Teléfono inteligente  
**Smartphones:** Teléfonos inteligentes  
**SMS:** Servicio de mensaje corto  
**SOUND:** Sonido  
**SOURCE:** Fuente  
**SRC:** Fuente  
**USB:** Puerto serial universal  
**VBR:** Velocidad de bits variable  
**VOICE:** Voz  
**VOL:** Volumen  
**WMA:** Windows media audio









### **Български**

С настоящото, Sony Corporation декларира, че това оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/EU. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Hrvatski**

Sony Corporation ovime izjavljuje da je ova oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Česky**

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Dansk**

Herved erklærer Sony Corporation, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Nederlands**

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

### **English**

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Eesti keel**

Käesolevaga deklareerib Sony Corporation, et käesolev seade vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavastadeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Suomi**

Sony Corporation vakuuttaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Français**

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <http://www.compliance.sony.de/>

### **Deutsch**

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Ελληνικά**

Με την παρούσα Sony Corporation δηλώνει ότι, αυτή η συσκευή πληροί τους όρους της οδηγίας 2014/53/EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Magyar**

A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Italiano**

Con la presente, Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

### Latviešu

Ar šo Sony Corporation deklarē, ka šī iekārta atbilst direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Lietuvių kalba

Mes, Sony Corporation, patvirtiname, kad šis įrenginys atitinka direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo internetiniu adresu:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Norsk

Herved erklærer Sony Corporation at utstyrstypen er i samsvar med direktiv 2014/53/ EU.

EU-erklæring fulltekst finner du på Internett under:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Polski

Sony Corporation niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/ UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Português

O(a) abaixo assinado(a) Sony Corporation declara que o presente equipamento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.compliance.sony.de/>

### Română

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Slovensky

Sony Corporation potvrdjuje, da je ta oprema skladna z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Slovenščina

Sony Corporation týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicoou 2014/53/EU.

Uplné vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Español

Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Svenska

Härmed försäkrar Sony Corporation att denna utrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Türkçe

Sony Corporation bu ekipmanın 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu işbu belge ile beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Shqip

Me anë të këtij dokumenti, Sony Corporation deklaroi se kjo pajisje është në pajtueshmëri me Direktivën 2014/53/BE.

Teksti i plotë i deklarimit është pajtueshmërisë së BE-së disponohet në adresën e mëposhtme të të internetit:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Македонски

Со овој документ, Sony Corporation изјавува дека оваа опрема е во согласност со Директивата 2014/53/EU.

Целосниот текст на Изјавата за сообразност на EU е достапен на следнава адреса на интернет:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Srpski

Sony Corporation ovim izjavljuje da je ova oprema u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU izjave o uskladenosti je dostupan na sledećoj internet adresi:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

### Site d'assistance

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez consulter les toutes dernières informations techniques sur ce produit, rendez-vous sur le site Web suivant :

### Sitio Web de soporte técnico en línea

Para resolver cualquier duda u obtener la información más reciente sobre el soporte técnico de este producto, visite el siguiente sitio Web:

<http://esupport.sony.com/>

If you have any questions/problems regarding this product, try the following:

- 1 Read Troubleshooting in these Operating Instructions.
- 2 Please contact (U.S.A. only);  
Call 1-800-222-7669  
URL <http://www.SONY.com>

### Smartphone app

Support by Sony app - Find information and get notification about your product:

### App. de smartphone

Support by Sony app - Trouvez des infos et recevez des notifications au sujet de votre produit :

### Aplicación para Smartphone

Aplicación Support by Sony - Busque información y obtenga notificaciones acerca de su producto:



- ✓ News & Alerts / Actus & Alertes / Noticias y Alertas
- ✓ Software updates / Mises à jour / Actualizaciones de software
- ✓ Tutorials / Didacticiels / Tutoriales
- ✓ Tips & Tricks / Conseils & Astuces / Consejos y Trucos

<https://sony.net/SBS>



Made for

Apple iPhone | iPod

pandora®

(((SiriusXM)))  
READY



Bluetooth®